



# Top-Freezer Refrigerators

**Safety Instructions**  
 Connect Electricity ..... 3  
 Extension Cords ..... 2  
 Proper Disposal ..... 2  
 Safety Precautions ..... 2

**Operating Instructions**  
 Automatic Icemaker ..... 8  
 Controls ..... 4  
 Crispers and Pans ..... 7  
 Shelves and Bins ..... 5-6

**Care and Cleaning** ..... 9  
 Replacing the Light Bulbs ..... 10

**Installation Instructions**  
 Preparing to Install  
 the Refrigerator ..... 11  
 Reversing the Door Swing ..... 16-20  
 Water Line Installation ..... 12-16

**Troubleshooting Tips** ..... 22-23  
 Normal Operating Sounds ..... 21

**Consumer Support**  
 Consumer Support ..... Back Cover  
 Consumer Product Ownership  
 Registration ..... 25-26  
 Warranty for Canadian Customers ... 24  
 Warranty for US Customers ..... 27

Write the model and serial numbers here:

Model # \_\_\_\_\_

Serial # \_\_\_\_\_

Find these numbers on the gray label on the left side, near the top of the refrigerator compartment.

**Owner's Manual & Installation Instructions**

Models 20

Congélateur supérieur

## Réfrigérateurs

**Manuel d'utilisation et d'installation**

La section française commence à la page 33

Congelador superior

## Refrigeradores

**Manual del propietario e instalación**

La sección en español empieza en la página 65



# IMPORTANT SAFETY INFORMATION. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

Safety Instructions

Operating Instructions

Installation Instructions

Troubleshooting Tips

Consumer Support

## ⚠ **WARNING!**

Use this appliance only for its intended purpose as described in this Owner's Manual.



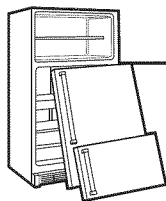
## SAFETY PRECAUTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should be followed, including the following:

- This refrigerator must be properly installed and located in accordance with the Installation Instructions before it is used.
  - Do not allow children to climb, stand or hang on the shelves in the refrigerator. They could damage the refrigerator and seriously injure themselves.
  - Do not touch the cold surfaces in the freezer compartment when hands are damp or wet. Skin may stick to these extremely cold surfaces.
  - Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
  - In refrigerators with automatic icemakers, avoid contact with the moving parts of the ejector mechanism, or with the heating element located on the bottom of the icemaker. Do not place fingers or hands on the automatic icemaking mechanism while the refrigerator is plugged in.
  - Keep fingers out of the "pinch point" areas; clearances between the doors and between the doors and cabinet are necessarily small. Be careful closing doors when children are in the area.
  - Unplug the refrigerator before cleaning and making repairs.
- NOTE:** We strongly recommend that any servicing be performed by a qualified individual.
- Setting the controls to the **O (off)** position does not remove power to the light circuit. On some models, only the refrigerator control has a **O (off)** setting.
  - Do not refreeze frozen foods which have thawed completely.

## ⚠ **DANGER! RISK OF CHILD ENTRAPMENT**

### PROPER DISPOSAL OF THE REFRIGERATOR



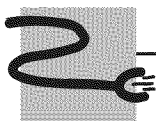
Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous...even if they will sit for "just a few days." If you are getting rid of your old refrigerator, please follow the instructions below to help prevent accidents.

#### **Before You Throw Away Your Old Refrigerator or Freezer:**

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

#### **Refrigerants**

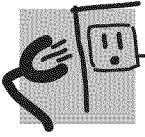
All refrigeration products contain refrigerants, which under federal law must be removed prior to product disposal. If you are getting rid of an old refrigeration product, check with the company handling the disposal about what to do.



### USE OF EXTENSION CORDS

Because of potential safety hazards under certain conditions, we strongly recommend against the use of an extension cord.

However, if you must use an extension cord, it is absolutely necessary that it be a UL-listed (in the United States) or a CSA-listed (in Canada), 3-wire grounding type appliance extension cord having a grounding type plug and outlet and that the electrical rating of the cord be 15 amperes (minimum) and 120 volts.

**⚠ WARNING!****HOW TO CONNECT ELECTRICITY**

*Do not, under any circumstances, cut or remove the third (ground) prong from the power cord. For personal safety, this appliance must be properly grounded.*

The power cord of this appliance is equipped with a 3-prong (grounding) plug which mates with a standard 3-prong (grounding) wall outlet to minimize the possibility of electric shock hazard from this appliance.

Have the wall outlet and circuit checked by a qualified electrician to make sure the outlet is properly grounded.

If the outlet is a standard 2-prong outlet, it is your personal responsibility and obligation to have it replaced with a properly grounded 3-prong wall outlet.

The refrigerator should always be plugged into its own individual electrical outlet which has a voltage rating that matches the rating plate.

This provides the best performance and also prevents overloading house wiring circuits which could cause a fire hazard from overheated wires.

Never unplug your refrigerator by pulling on the power cord. Always grip plug firmly and pull straight out from the outlet.

Repair or replace immediately all power cords that have become frayed or otherwise damaged. Do not use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length or at either end.

When moving the refrigerator away from the wall, be careful not to roll over or damage the power cord.

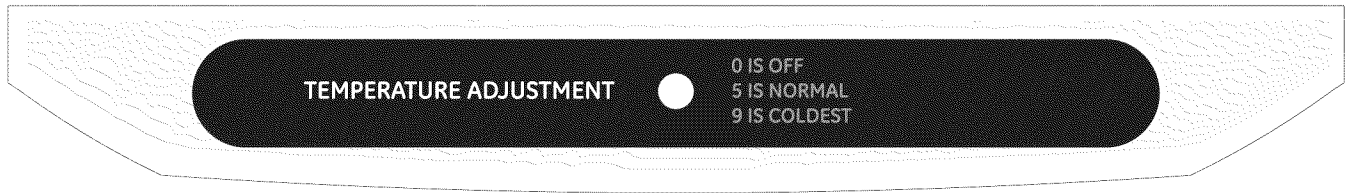


*READ AND FOLLOW THIS SAFETY INFORMATION CAREFULLY.*

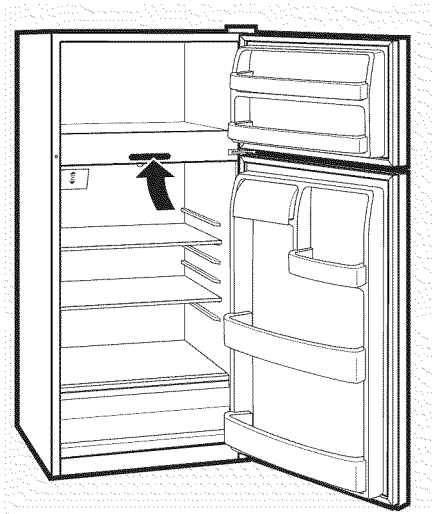
**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

## About the controls on the refrigerator.

The control will look like the following:



*NOTE: The refrigerator is shipped with protective film covering the temperature controls. If this film was not removed during installation, remove it now.*



*Initially, set the refrigerator control at **5** and allow 12–24 hours for the temperature to stabilize.*

*Several adjustments may be required. Adjust the control one increment at a time, and allow 12 hours after each adjustment for the refrigerator to reach the temperature you have set.*

*Setting the controls to **0** stops cooling the refrigerator, but does not shut off electrical power to the refrigerator.*

*Control settings will vary based on personal preferences, usage and operating conditions and may require more than one adjustment.*



Not all features are on all models.

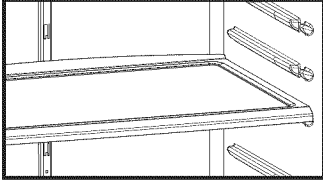
## Rearranging the Shelves

Shelves in the refrigerator and freezer compartments are adjustable. Remove all items from the shelves before any adjustment.

### Refrigerator Compartment

#### To remove:

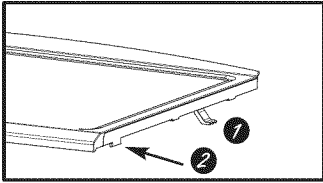
- 1 Tilt the shelf up at the front.
- 2 Pull the shelf out.



**Full shelf**  
Some models have wire shelves that can be adjusted in the same manner.

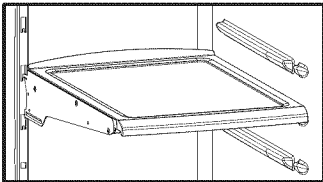
#### To replace:

- 1 While tilting the shelf up, insert it in the refrigerator rib.
- 2 Slide in the shelf, until the shelf stop fits with the rib



#### To remove:

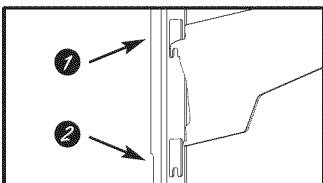
- 1 Tilt the shelf up at the front.
- 2 Lift the shelf up at the back and bring the shelf out



**Half shelf**

#### To replace:

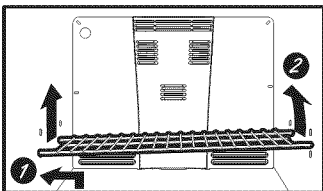
- 1 While tilting the shelf up, insert the top hook at the back of the shelf in a slot on the track. Use the right slot for the right shelf and vice versa.
- 2 Lower the front of the shelf until the bottom of the shelf locks into place.



### Freezer Compartment

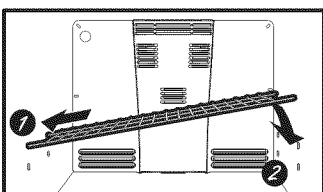
#### To remove:

- 1 Lift up the left side of the shelf and slide it left into the center of the shelf supports.
- 2 Rotate the right side of the shelf up and out of the shelf supports.

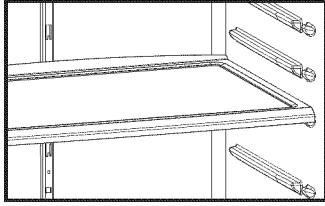


#### To replace:

- 1 Holding the shelf diagonally, insert the left end of the shelf into the center of the shelf supports on the side wall.
- 2 Insert the right end of the shelf into the shelf supports. Rest each end of the shelf on the bottom of the shelf supports.

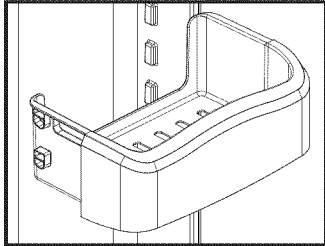


## About the shelves and bins (cont.)



### **Spill proof Shelves** (on some models)

Spill proof shelves have special edges to help prevent spills from dripping to lower shelves. To remove or replace the shelves, see. *Rearranging the Shelves.*



### **Adjustable Bins on the Door**

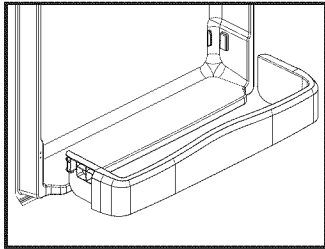
Adjustable bins can easily be carried from refrigerator to work area.

#### **To remove:**

Lift bin straight up, then pull out.

#### **To replace or relocate:**

Slide in the bin just above the molded door supports, and push down. The bin will lock in place.



### **Non-Adjustable Shelves on the Door**

Remove all items from the shelf door.

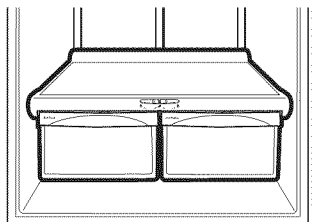
#### **To remove:**

Lift the shelf straight up, then pull out.

#### **To replace:**

Engage the shelf in the molded supports on the door and push down. It will lock in place.

Not all features are on all models.

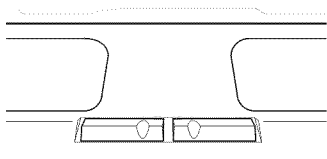


## **Fruit and Vegetable Crisper**

Excess water that may accumulate in the bottom of the drawers or under the drawers should be wiped dry.

### **To Remove:**

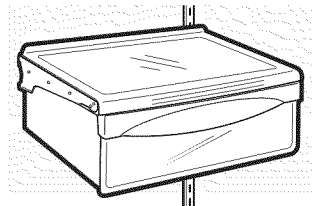
These drawers can be removed easily by lifting up slightly while pulling the drawer past the **stop** location.



## **Adjustable Humidity Crisper (on some models)**

Slide the control all the way to the **HIGH** setting to provide high humidity recommended for most vegetables.

Slide the control all the way to the **LOW** setting to provide lower humidity levels recommended for most fruits.



## **Snack Pan (on some models)**

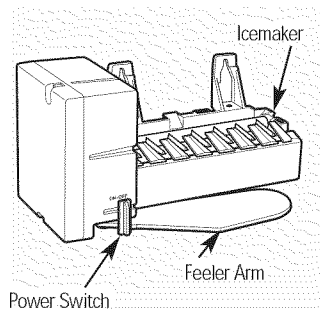
This pan can be moved to the most useful location for your family's needs.

### **To Remove:**

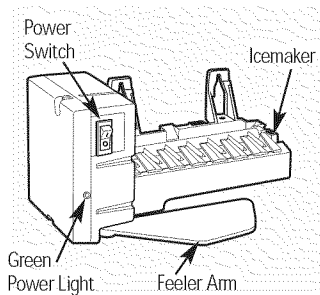
Slide the pan out to the **stop** position, lift the pan up and past the **stop** position and lift it out.

## About the automatic icemaker. (on some models)

A newly-installed refrigerator may take 12–24 hours to begin making ice.



(Appearance may vary)



Power switch model

### Automatic Icemaker

The icemaker will produce seven cubes per cycle - approximately 100-130 cubes in a 24-hour period, depending on freezer compartment temperature, room temperature, number of door openings and other use conditions.

If the refrigerator is operated before the water connection is made to the icemaker, set the power switch to **OFF**.

When the refrigerator has been connected to the water supply, set the power switch to **ON**.

The icemaker will fill with water when it cools to freezing. A newly-installed refrigerator may take 12 to 24 hours to begin making ice cubes.

Throw away the first few batches of ice to allow the water line to clear.

Be sure nothing interferes with the sweep of the feeler arm.

When the bin fills to the level of the feeler arm, the icemaker will stop producing ice.

It is normal for several cubes to be joined together.

If ice is not used frequently, old ice cubes will become cloudy, taste stale and shrink.

**NOTE:** In homes with lower-than-average water pressure, you may hear the icemaker cycle multiple times when making one batch of ice.

### Icemaker Accessory Kit

If your refrigerator did not come already equipped with an automatic icemaker, an icemaker accessory kit is available at extra cost.

Check the back of the refrigerator for the specific icemaker kit needed for your model.

## Cleaning the Outside

**The door handles and trim.** Clean with a cloth dampened with soapywater. Dry with a soft cloth. Do not use wax on the door handles and trim.

**Keep the outside clean.** Wipe with a cleancloth lightly dampened with kitchen appliance wax or mildliquid dish detergent. Dry and polishwith a clean, soft cloth.

Do not wipe the refrigerator with a soiled dish cloth or wet towel. These may leave a residue that can erode the paint.

Do not use scouring pads, powdered cleaners, bleach or cleaners containing bleach because these products can scratch and weaken the paint finish.

**The stainless steel panels and door handles.** Stainless steel (on some models) can be cleaned with a commercially available stainless steel cleaner. A spray-on stainless steel cleaner works best.

Do not use appliance wax or polish on the stainless steel.

## Cleaning the Inside

**To help prevent odors,** leave an open box of baking soda in the refrigerator and freezer compartments.

**Unplug the refrigerator before cleaning.** If this is not practical, wring excess moisture out of sponge or cloth when cleaning around switches, lights or controls.

Use warm water and baking soda solution - about a tablespoon (15 g) of baking soda to a quart (1 liter) of water. This both cleans and neutralizes odors. Thoroughly rinse and wipe dry.

After cleaning the door gaskets, apply a thin layer of petroleumjelly to the door gaskets at the hinge side. This helps keep the gaskets from sticking and bending out of shape.

Avoid cleaning cold glass shelves with hot water because the extreme temperature difference may cause them to break. Handle glass shelves carefully. Bumping tempered glass can cause it to shatter.

Do not wash any plastic refrigerator parts in the dishwasher.

## Behind the Refrigerator

Be careful when moving the refrigerator away from the wall. All types of floor coverings can be damaged, particularly cushioned coverings and those with embossed surfaces.

Pull the refrigerator straight out and return it to position by pushing it straight in.

Moving the refrigerator in a side direction may result in damage to the floor covering or refrigerator.

*When pushing the refrigerator back, make sure you don't roll over the power cord or icemaker supply line (on some models).*

## Preparing for Vacation

For long vacations or absences, remove food and unplug the refrigerator. Clean the interior with a baking soda solution of one tablespoon (15 g) of baking soda to one quart (1 liter) of water. Leave the doors open.

Set the icemaker power switch to the **O (off)** position and shut off the water supply to the refrigerator.

If the room temperature can drop below freezing, have a qualified servicer drain the water supply system (on some models) to prevent serious property damage due to flooding.

## Preparing to Move

Secure all loose items such as shelves and drawers by taping them securely in place to prevent damage.

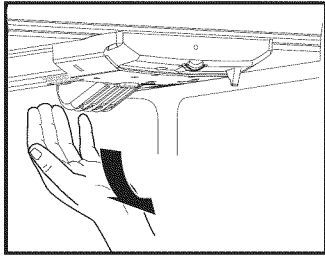
When using a hand truck to move the refrigerator, do not rest the front or back of the refrigerator against the hand truck.

This could damage the refrigerator. Handle only from the sides of the refrigerator.

*Be sure the refrigerator stays in an upright position during moving.*

## Replacing the light bulbs.

Turning the control to the **0 (off)** position does not remove power to the light circuit.



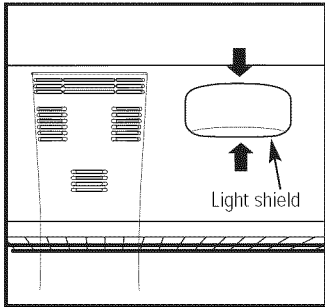
### Refrigerator Light

**⚠ CAUTION:** Light bulbs may be hot.

- 1 Unplug the refrigerator.
- 2 To remove the light shield, grasp the shield at the back and pull out to release the tabs at the back.
- 3 Rotate the shield down and then forward to release the tabs at the front of the shield.

- 4 After replacing with an appliance bulb of the same or lower wattage, replace the shield.
- 5 Plug the refrigerator back in.

**NOTE:** Appliance bulbs may be ordered from GE Parts and Accessories, 800.626.2002. In Canada 1.800.661.1616.



### Freezer Light (on some models)

**⚠ CAUTION:** Light bulbs may be hot.

- 1 Unplug the refrigerator.
- 2 The bulb is located behind a light shield at the back of the freezer compartment. To remove, squeeze the top and bottom of the shield and pull the shield off.

- 3 After replacing with an appliance bulb of the same or lower wattage, replace the shield.
- 4 Plug the refrigerator back in.

# Installation Instructions

# Refrigerator

Model 20

**Questions? Call 800.GE.CARES (800.432.2737)** or Visit our Website at: [www.geappliances.com](http://www.geappliances.com)  
**In Canada, Call 1.800.561.3344** or Visit our Website at: [www.geappliances.ca](http://www.geappliances.ca)

## BEFORE YOU BEGIN

Read these instructions completely and carefully.

- **IMPORTANT** - Save these instructions for local inspector's use.
- **IMPORTANT** - Observe all governing codes and ordinances.
- **Note to Installer** - Be sure to leave these instructions with the Consumer.
- **Note to Consumer** - Keep these instructions for future reference.
- **Skill level** - Installation of this appliance requires basic mechanical skills.
- **Completion time** - Refrigerator Installation 20 min  
- Water Line Installation 30 min  
(on some models)
- Proper installation is the responsibility of the installer.
- Product failure due to improper installation is not covered under the Warranty.

## WATER SUPPLY TO THE ICEMAKER (On some models)

If the refrigerator has an icemaker, it will have to be connected to a cold water line. A GE water supply kit (containing tubing, shutoff valve, fittings and instructions) is available at extra cost from your dealer, by visiting our Website at [geappliances.com](http://geappliances.com) (In Canada at [geappliances.ca](http://geappliances.ca)) or from Parts and Accessories, 800.626.2002 (In Canada 1.800.661.1616).

## REFRIGERATOR LOCATION

- Do not install the refrigerator where the temperature will go below 60°F (16°C) because it will not run often enough to maintain proper temperatures.
- Do not install the refrigerator where the temperature will go above 100°F (37°C) because it will not perform properly.
- Install it on a floor strong enough to support it fully loaded.

## CLEARANCES

Allow the following clearances for ease of installation, proper air circulation and plumbing and electrical connections:

- Sides 1/8" (3 mm)
- Top 1" (24 mm)
- Back 1" (25 mm)

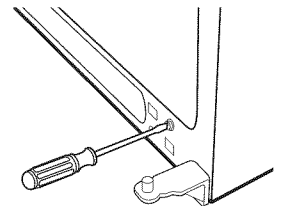
## ROLLERS

The rollers have 3 purposes:

- Rollers adjust so the doors close on their own when opened about 45°.
- Rollers adjust so the refrigerator is firmly positioned on the floor and does not wobble.
- Rollers allow you to move the refrigerator away from the wall for cleaning.

To adjust the rollers:

- ① Using a screwdriver, turn the two front roller adjusting screws **clockwise to raise** the refrigerator, counterclockwise to lower it.



## REMOVE PACKAGING

Remove all tape, foam and protective packing from shelves and drawers.

# Installation Instructions

## INSTALLING THE WATER LINE (ON SOME MODELS)

### BEFORE YOU BEGIN

Recommended copper water supply kits are WX8X2, WX8X3 or WX8X4, depending on the amount of tubing you need. Approved plastic water supply lines are **GE SmartConnect™ Refrigerator Tubing** (WX08X10006, WX08X10015 and WX08X10025).

When connecting your refrigerator to a GE Reverse Osmosis Water System, the only approved installation is with a GE RVKit. For other reverse osmosis water systems, follow the manufacturer's recommendations.

This water line installation is not warranted by the refrigerator or icemaker manufacturer. Follow these instructions carefully to minimize the risk of expensive water damage.

Water hammer (water banging in the pipes) in house plumbing can cause damage to refrigerator parts and lead to water leakage or flooding. Call a qualified plumber to correct water hammer before installing the water supply line to the refrigerator.

To prevent burns and product damage, do not hook up the water line to the hot water line.

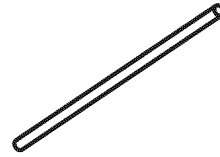
If you use your refrigerator before connecting the water line, make sure the icemaker power switch is in the **O (off)** position.

Do not install the icemaker tubing in areas where temperatures fall below freezing.

When using any electrical device (such as a power drill) during installation, be sure the device is double insulated or grounded in a manner to prevent the hazard of electric shock, or is battery powered.

All installations must be in accordance with local plumbing code requirements.

### WHAT YOU WILL NEED



• **Copper or GE SmartConnect™ Refrigerator Tubing kit, 1/4" outer diameter** to connect the refrigerator to the water supply. If using copper, be sure both ends of the tubing are cut square.

To determine how much tubing you need: measure the distance from the water valve on the back of the refrigerator to the water supply pipe. Then add 8' (2.4 m). Be sure there is sufficient extra tubing (about 8' [2.4 m] coiled into 3 turns of about 10" [25 cm] diameter) to allow the refrigerator to move out from the wall after installation.

**GE SmartConnect™ Refrigerator Tubing Kits** are available in the following lengths:

- 6' (1.8 m) – WX08X10006
- 15' (4.6 m) – WX08X10015
- 25' (7.6 m) – WX08X10025

Be sure that the kit you select allows at least 8' (2.4m) as described above.

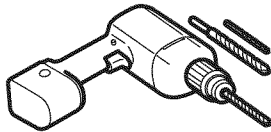
**NOTE: The only GE approved plastic tubing is that supplied in GE SmartConnect™ Refrigerator Tubing kits. Do not use any other plastic water supply line because the line is under pressure at all times. Certain types of plastic will crack or rupture with age and cause water damage to your home.**



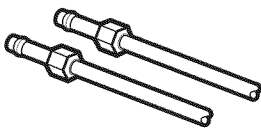
# Installation Instructions

## WHAT YOU WILL NEED (CONT.)

- A **GE water supply kit** (containing tubing, shutoff valve and fittings listed below) is available at extra cost from your dealer or from Parts and Accessories, 800.626.2002 (in Canada, 1.800.661.1616).
- A **cold water supply**. The water pressure must be between 20 and 120 p.s.i. (1.4 – 8.1 bar).



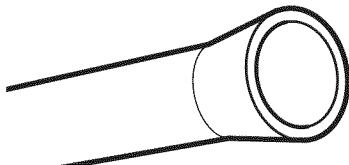
- **Power drill**.
- **1/2" or adjustable wrench**.
- **Straight and Phillips blade screwdriver**.



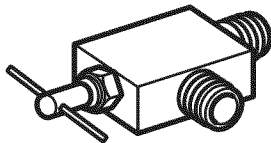
- **Two 1/4" outer diameter compression nuts and 2 ferrules (sleeves)** - to connect the copper tubing to the shutoff valve and the refrigerator water valve.

**OR**

- If you are using a GE SmartConnect™ Refrigerator Tubing kit, the necessary fittings are preassembled to the tubing.



- If your existing copper water line has a flared fitting at the end, you will need an **adapter** (available at plumbing supply stores) to connect the water line to the refrigerator **OR** you can cut off the flared fitting with a **tube cutter** and then use a compression fitting. Do not cut formed end from GE SmartConnect™ Refrigerator tubing.



- **Shutoff valve** to connect to the cold water line. The shutoff valve should have a water inlet with a minimum inside diameter of 5/32" at the point of connection to the **COLD WATER LINE**. Saddle-type shutoff valves are included in many water supply kits. Before purchasing, make sure a saddle-type valve complies with your local plumbing codes.

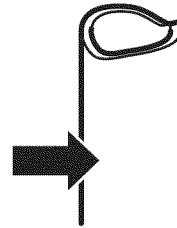
Install the shutoff valve on the nearest frequently used drinking water line.

## 1 SHUT OFF THE MAIN WATER SUPPLY

Turn on the nearest faucet long enough to clear the line of water.

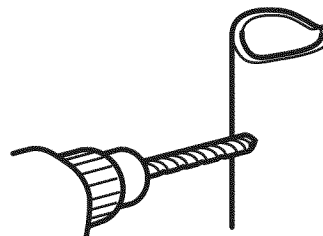
## 2 CHOOSE THE VALVE LOCATION

Choose a location for the valve that is easily accessible. It is best to connect into the side of a vertical water pipe. When it is necessary to connect into a horizontal water pipe, make the connection to the top or side, rather than at the bottom, to avoid drawing off any sediment from the water pipe.



## 3 DRILL THE HOLE FOR THE VALVE

Drill a 1/4" hole in the water pipe (even if using a self-piercing valve) using a sharp bit. Remove any burrs resulting from drilling the hole in the pipe. **Take care not to allow water to drain into the drill.** Failure to drill a 1/4" hole may result in reduced ice production or smaller cubes.

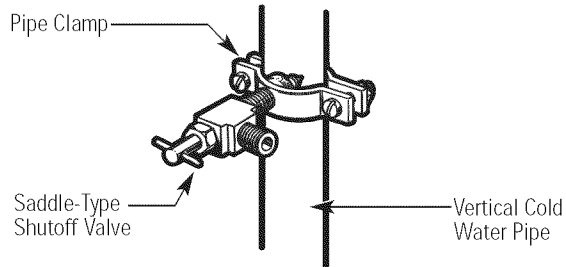


# Installation Instructions

## INSTALLING THE WATER LINE (CONT.)

### 4 FASTEN THE SHUTOFF VALVE

Fasten the shutoff valve to the cold water pipe with the pipe clamp.

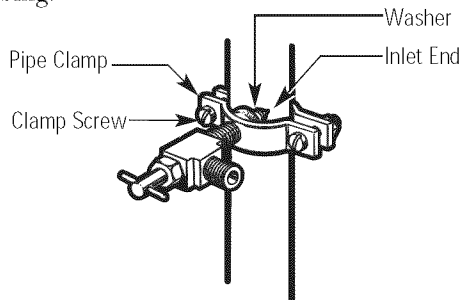


**NOTE:** Commonwealth of Massachusetts Plumbing Codes 248CMR shall be adhered to. Saddle valves are illegal and use is not permitted in Massachusetts. Consult with your licensed plumber.

### 5 TIGHTEN THE PIPE CLAMP

Tighten the clamp screws until the sealing washer begins to swell.

**NOTE:** Do not overtighten or you may crush the tubing.



### 6 ROUTE THE TUBING

Route the tubing between the cold water line and the refrigerator.

Route the tubing through a hole drilled in the wall or floor (behind the refrigerator or adjacent base cabinet) as close to the wall as possible.

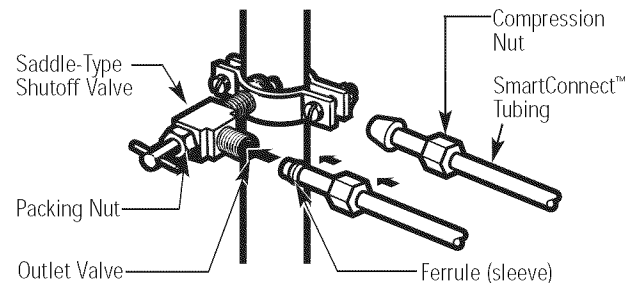
**NOTE:** Be sure there is sufficient extra tubing (about 8 feet [244 cm] coiled into 3 turns of about 10" [25 cm] diameter) to allow the refrigerator to move out from the wall after installation.

### 7 CONNECT THE TUBING TO THE VALVE

Place the compression nut and ferrule (sleeve) for copper tubing onto the end of the tubing and connect it to the shutoff valve.

Make sure the tubing is fully inserted into the valve. Tighten the compression nut securely.

For plastic tubing from a GE SmartConnect™ Refrigerator Tubing kit, insert the molded end of the tubing into the shutoff valve and tighten compression nut until it is hand tight, then tighten one additional turn with a wrench. Overtightening may cause leaks.

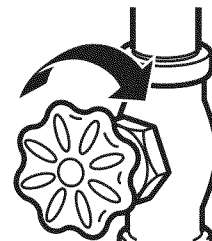


**NOTE:** Commonwealth of Massachusetts Plumbing Codes 248CMR shall be adhered to. Saddle valves are illegal and use is not permitted in Massachusetts. Consult with your licensed plumber.

### 8 FLUSH OUT THE TUBING

Turn the main water supply on and flush out the tubing until the water is clear.

Shut the water off at the water valve after about one quart (1 liter) of water has been flushed through the tubing.



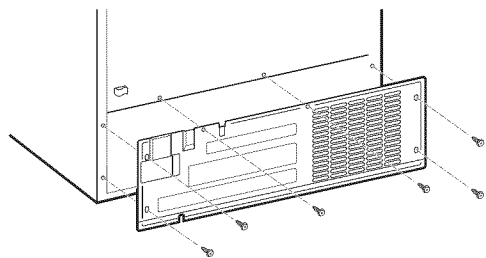
# Installation Instructions

## 9 CONNECT THE TUBING TO THE REFRIGERATOR

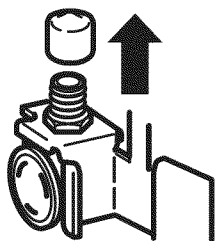
### NOTES:

- Before making the connection to the refrigerator, be sure the refrigerator power cord is not plugged into the wall outlet.
- We recommend installing a water filter if your water supply has sand or particles that could clog the screen of the refrigerator's water valve. Install it in the water line near the refrigerator. If using GE SmartConnect™ Refrigerator Tubing kit, you will need an additional tube (WX08X10002) to connect the filter. Do not cut plastic tube to install filter.

Remove the access cover.



Remove the plastic flexible cap from the water valve (refrigerator connection).



Place the compression nut and ferrule (sleeve) onto the end of the tubing as shown. On GE SmartConnect™ Refrigerator Tubing kit, the nuts are already assembled to the tubing.

Insert the end of the tubing into the water valve connection as far as possible. While holding the tubing, tighten the fitting.

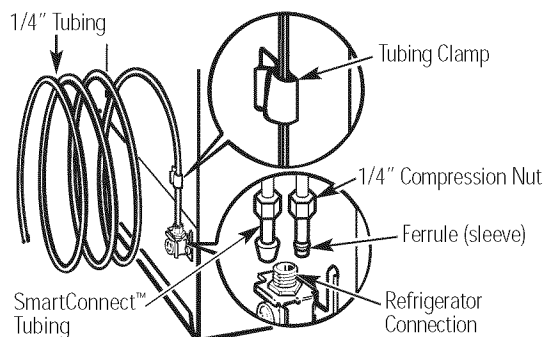
For plastic tubing from a GE SmartConnect™ Refrigerator Tubing kit, insert the molded end of the tubing into the shutoff valve and tighten compression nut until it is hand tight, then tighten one additional turn with a wrench. Overtightening may cause leaks.

## 9 CONNECT THE TUBING TO THE REFRIGERATOR (CONT.)

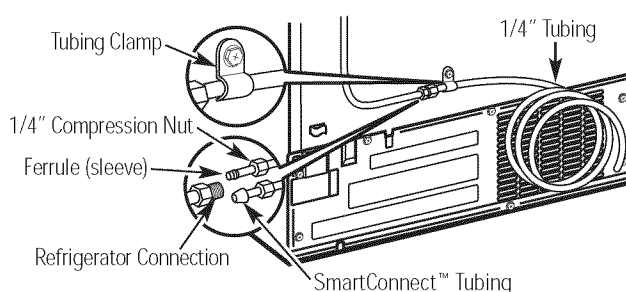
Fasten the tubing into the clamp provided to hold it in a vertical position. You may need to pry open the clamp.

One of the illustrations below will look like the connection on your refrigerator.

### Icemaker Models without Water Dispenser

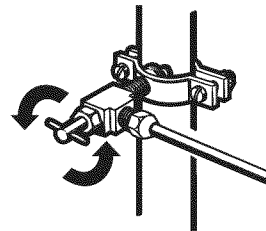


### Water Dispenser Models



## 10 TURN THE WATER ON AT THE SHUTOFF VALVE

Tighten any connections that leak.



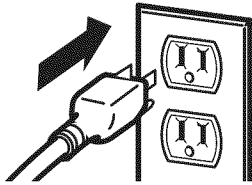
Reattach the access cover.

# Installation Instructions

## INSTALLING THE WATER LINE (CONT.)

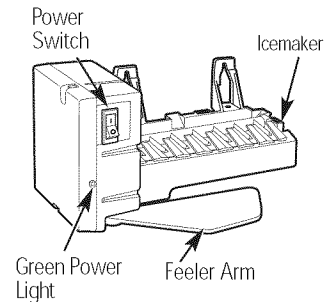
### 11 PLUG IN THE REFRIGERATOR

Arrange the coil of tubing so that it does not vibrate against the back of the refrigerator or against the wall. Push the refrigerator back to the wall.



### 12 START THE ICEMAKER

**Power switch models** – Set the icemaker power switch to the **I (on)** position. The icemaker will not begin to operate until it reaches its operating temperature of 15°F (–9°C) or below. It will then begin operation automatically if the icemaker power switch is in the **I (on)** position, and the green light will come on (power switch model).



Power switch model

## REVERSING THE DOOR SWING

### IMPORTANT NOTES

When reversing the door swing:

- Read the instructions all the way through before starting.
- Handle parts carefully to avoid scratching paint.
- Set screws down by their related parts to avoid using them in the wrong places.
- Provide a non-scratching work surface for the doors.

**IMPORTANT:** Once you begin, do not move the cabinet until door-swing reversal is completed.

These instructions are for changing the hinges from the right side to the left side—if you ever want to change the hinges back to the right side, follow these same instructions and reverse all references to left and right.

- Once door swing is finalized, ensure the logo badge is properly aligned and permanently secured to the door by removing the adhesive cover on the back side.

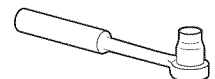
**NOTE:** A replacement logo badge is included.

**Unplug the refrigerator from its electrical outlet.**  
**Empty all door shelves, including the dairy compartment.**

### TOOLS YOU WILL NEED



Adjustable Wrench



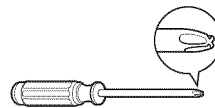
5/16" Socket Ratchet Driver



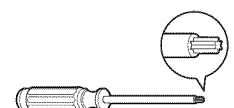
Masking Tape



Thin-blade Screwdriver



Phillips Screwdriver

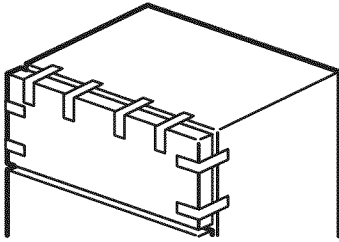


Torx T-20 Driver

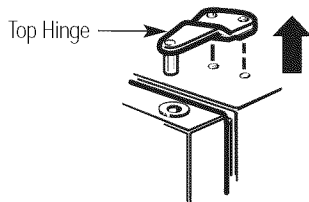
# Installation Instructions

## 1 REMOVE THE FREEZER DOOR

- A** Tape the door shut with masking tape.



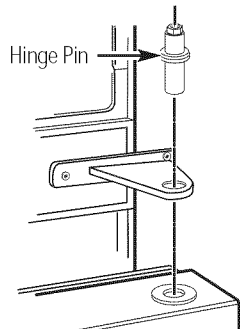
- B** Remove the hinge cover on top of the freezer door (on some models).
- C** Using a 5/16" socket ratchet/driver, remove the two screws, then lift the hinge straight up to free the hinge pin from the socket in the top of the door.



- D** Remove the tape and tilt the door away from the cabinet. Lift it off the center hinge pin.
- E** Set the door on a non-scratching surface with the inside up.

## 2 REMOVE THE REFRIGERATOR DOOR

- A** Tape the door shut with masking tape.
- B** Using an adjustable wrench remove the center hinge pin from the hinge bracket.

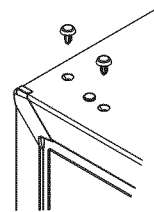


- C** Remove the tape and tilt the door away from the cabinet. Lift the door straight off the bottom hinge bracket.
- D** Set the door on a non-scratching surface, with the inside up.

**CAUTION:** Do not let door drop to the floor. To do so could damage the door stop.

## 3 TRANSFER TOP HINGE TO THE LEFT

- A** Remove the plug covers at top left side using the edge of a thin flat blade to gently pry the plug off. Cover the blade with tape to prevent scratching the paint. You will assemble the plug covers in to the right side.



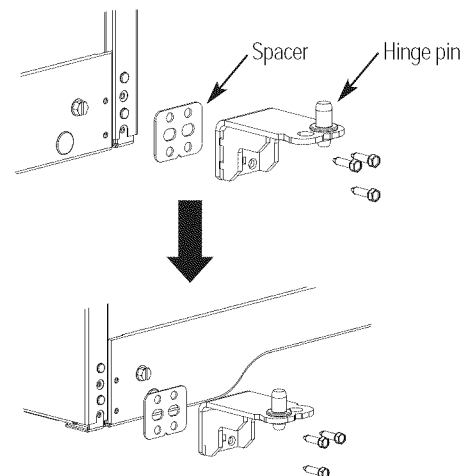
- B** Transfer hinge and screw on top right to the top left of cabinet.

**Do not tighten screws on hinge side at this time.**

## 4 TRANSFER BOTTOM HINGE BRACKET TO THE LEFT

- A** Using a 5/16" socket ratchet/driver, move the bottom hinge bracket from the right side to the left side.
- B** Move the hinge pin to the other hinge bracket hole and the lower screw to the side hole.

**NOTE:** Make sure the spacer is between the cabinet and the bracket hinge.



# Installation Instructions

## REVERSING THE DOOR SWING (CONT.)

### 5 TRANSFER CENTER HINGE BRACKET TO THE LEFT

Using a torx T-20 driver remove the center hinge bracket by removing the three screws.

**NOTE:** Keep these screws with the hinge bracket. They are long screws and will be used when installing the hinge on the other side.

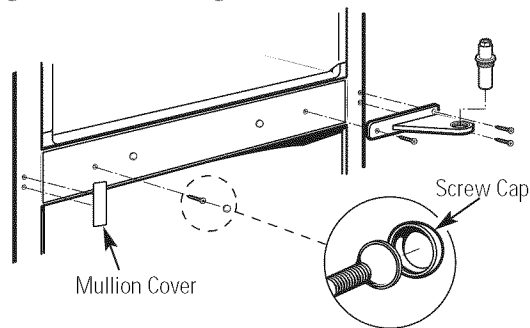
You will need to remove the color-matched cap from the screw head before you can remove the screw. Use the edge of a thin flat blade to gently pry the caps off the screw heads. (A putty knife works well for this.) Cover the blade with tape to prevent scratching the paint.

Remove the mullion cover from the left side using the thin flat blade. Assemble it to the right side.

Remove the screw from the center left side of the cabinet. Screw it into the holes on the right side.

Replace the cap by snapping it over the screw with your finger.

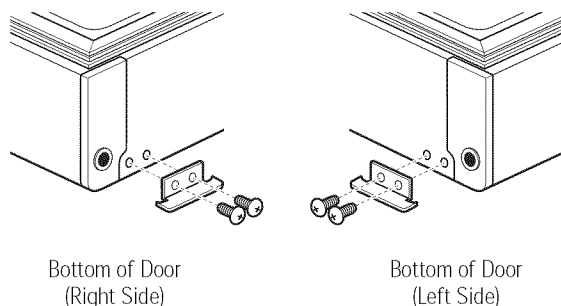
Place the center hinge bracket over the holes at the center left side of the cabinet. Insert and tighten the three long screws.



### 6 TRANSFER DOOR STOPS

On each door, remove the door stop on the right side of the bottom of the door by removing the two screws.

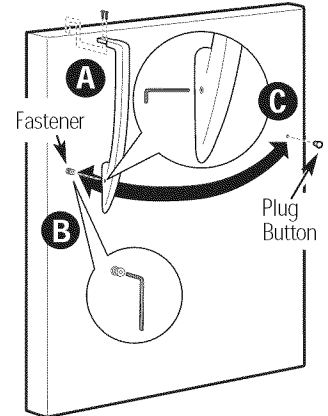
Install the door stop on the left side.



### 7 TRANSFER FRESHFOOD DOOR HANDLE TO THE RIGHT

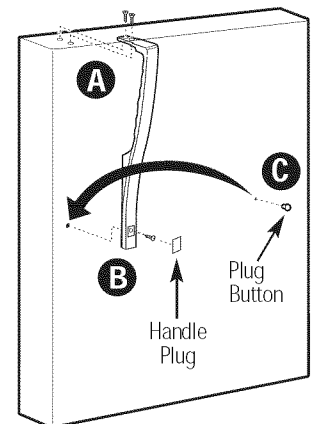
**Stainless steel handle:**

- Remove the two screws holding the handle to the top of the door. Loosen the set screw with the 3/32" Allen wrench (supplied) and remove the handle.
- Remove the handle fastener with the 3/16" Allen wrench.
- Transfer the fastener to the right side and move the plug button to the left side of the door.

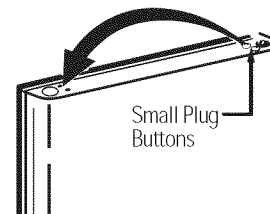


**Plastic handle:**

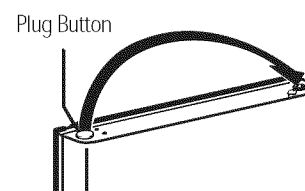
- Remove the two screws holding the handle to the top of the door.
- Remove the handle plug by carefully prying under the edge with a putty knife. Remove the exposed screw holding the handle.
- Transfer the door plug button to the opposite side.



**After removing the handle:** Move the small plug buttons from the top right side of the door top and insert them into the holes on the opposite side.



Move the large plug button from the left edge of the door and insert it into the hole on the opposite side.



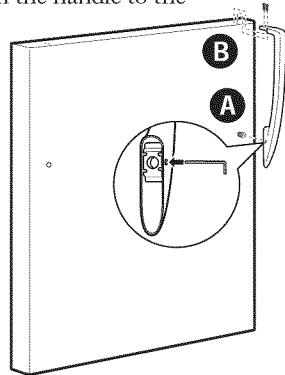
# Installation Instructions

## 7 TRANSFER FRESH FOOD HANDLE TO THE RIGHT (CONT.)

**Reinstalling the handle:** Attach the handle to the right side of the door.

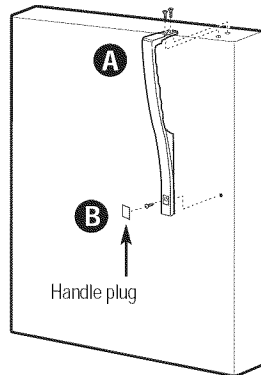
### Stainless steel handle:

- A** Attach the handle to the fastener and tighten with the 3/32" Allen wrench (supplied).
- B** Line up the handle with the screw holes in the top of the door and tighten the screws.



### Plastic handle:

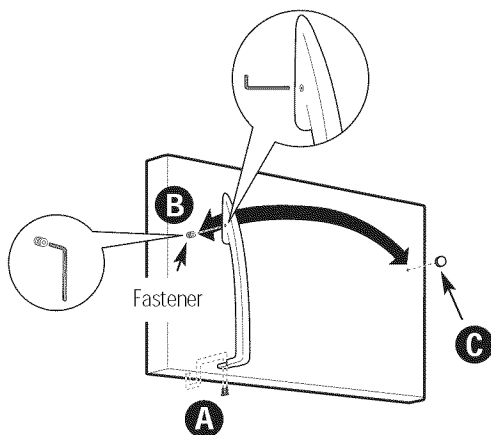
- A** Line up the handle with the screw holes in the top and in the middle of the door and tighten the screws.
- B** Attach the handle plug



## 8 TRANSFER FREEZER DOOR HANDLE TO THE RIGHT

### Stainless steel handle:

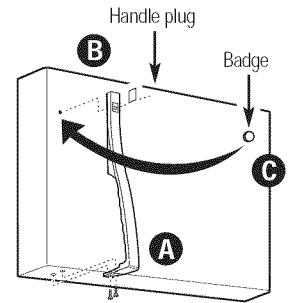
- A** Remove the two screws holding the handle to the bottom of the door. Loosen the set screw with the 3/32" Allen wrench (supplied) and remove the handle.
- B** Remove the handle fastener with the 3/16" Allen wrench.
- C** Transfer the fastener to the right side and move the GE badge to the left side of the door. Use the new badge (supplied), remove the paper covering on the adhesive backing prior to attaching the badge to the door.



## 8 TRANSFER FREEZER DOOR HANDLE TO THE RIGHT (CONT.)

### Plastic handle:

- A** Remove the two screws holding the handle to the bottom of the door.
- B** Remove the handle plug by carefully prying under the edge with a putty knife. Remove the exposed screw holding the handle.
- C** Transfer the GE badge to the opposite side. Use the new badge (supplied), remove the paper covering on the adhesive backing prior to attaching the badge to the door.

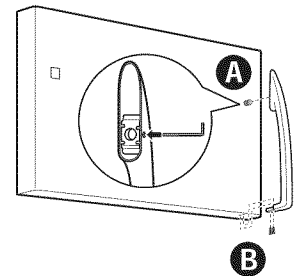


### Reinstalling the handle:

Attach the handle to the right side of the door.

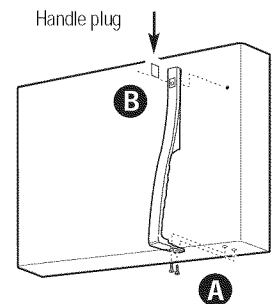
### Stainless steel handle:

- A** Attach the handle to the fastener and tighten with the 3/32" Allen wrench (supplied).
- B** Line up the handle with the screw holes in the bottom of the door and tighten the screws.



### Plastic handle:

- A** Line up the handle with the screw holes in the bottom and in the top of the door and tighten the screws.
- B** Attach the handle plug

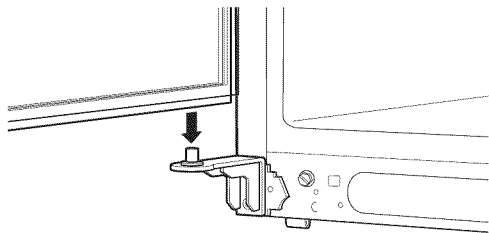


# Installation Instructions

## REVERSING THE DOOR SWING (CONT.)

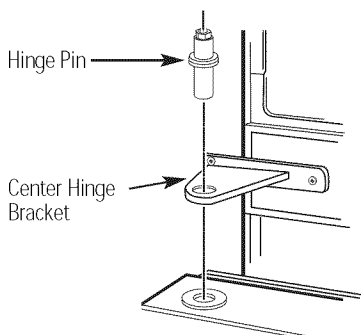
### 9 REHANG THE REFRIGERATOR DOOR

Lower the refrigerator door onto the bottom hinge pin.



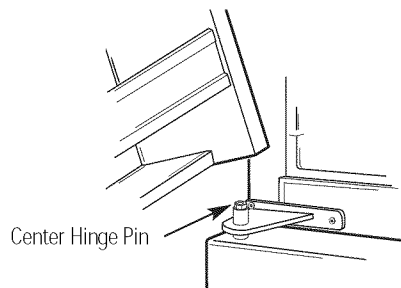
Straighten the door and line it up with the center hinge bracket.

Reinstall the center hinge pin with an adjustable wrench. Turn it until it extends through the hinge bracket and into the door.



### 10 REHANG THE FREEZER DOOR

Lower the freezer door onto the center hinge pin.



Lift the top hinge so the pin fits into the door socket. Support the door on the handle side and make sure the door is straight and the gap between the doors is even across the front. While holding the door in place, tighten the top hinge screws.



## Normal operating sounds.



Newer refrigerators sound different from older refrigerators. Modern refrigerators have more features and use newer technology.

***Do you hear what I hear? These sounds are normal.***

### HUMMM... WHOOSH...

- The new high efficiency compressor may run faster and longer than your old refrigerator and you may hear a high-pitched hum or pulsating sound while it is operating.
- You may hear a whooshing sound when the doors close. This is due to pressure equalizing within the refrigerator.  
***Electronic models only:***
- Sometimes the refrigerator runs for an extended period, especially when the doors are opened frequently. This means that the ***Frost Guard™*** feature is working to prevent freezer burn and improve food preservation.

### WHIR!



- You may hear the fans spinning. The fans help to maintain the correct temperatures.  
***Electronic models only:***
- You may hear the fans spinning at high speeds. This happens when the refrigerator is first plugged in, when the doors are opened frequently or when a large amount of food is added to the refrigerator or freezer compartments.
- If either door is open for over 3 minutes, you may hear the fans come on in order to cool the light bulbs.
- The fans change speeds in order to provide optimal cooling and energy savings.

### CLICKS,POPS, CRACKS and CHIRPS

- You may hear cracking or popping sounds when the refrigerator is first plugged in. This happens as the refrigerator cools to the correct temperature.
- The compressor may cause a clicking or chirping sound when attempting to restart (this could take up to 5 minutes).
- The electronic control board may cause a clicking sound when relays activate to control refrigerator components.
- Expansion and contraction of cooling coils during and after defrost can cause a cracking or popping sound.
- On models with an icemaker, after an icemaking cycle, you may hear the ice cubes dropping into the ice bucket.
- On models with a dispenser, during water dispense, you may hear the water lines move at initial dispense and after dispenser button is released.

### WATER SOUNDS



- The flow of refrigerant through the freezer cooling coils may make a gurgling noise like boiling water.
- Water dropping on the defrost heater can cause a sizzling, popping or buzzing sound during the defrost cycle.
- A water dripping noise may occur during the defrost cycle as ice melts from the evaporator and flows into the drain pan.
- Closing the door may cause a gurgling sound due to pressure equalization.



For additional information on normal icemaker operating sounds, see the ***About the automatic icemaker*** section.

## Before you call for service...



*Troubleshooting Tips*  
Save time and money! Review the charts on the following pages first and you may not need to call for service.

<b>Problem</b>	<b>Possible Causes</b>	<b>What To Do</b>
<b>Refrigerator does not operate</b>	Refrigerator in defrost cycle.	• Wait about 40 minutes for defrost cycle to end.
	The controls are set to the <b>O (off)</b> position.	• Move the refrigerator and freezer control to a temperature setting.
	Refrigerator is unplugged.	• Push the plug completely into the outlet.
	The fuse is blown/circuit breaker is tripped.	• Replace fuse or reset the breaker.
<b>Vibration or rattling (slight vibration is normal)</b>	Rollers need adjusting.	• See <i>Rollers</i> .
<b>Motor operates for long periods or cycles on and off frequently. (Modern refrigerators with more storage space and a larger freezer require more operating time. They start and stop often to maintain even temperatures.)</b>	Normal when refrigerator is first plugged in.	• Wait 12–24 hours for the refrigerator to completely cool down.
	Often occurs when large amounts of food are placed in refrigerator.	• This is normal.
	Door left open.	• Check to see if package is holding door open.
	Hot weather or frequent door openings.	• This is normal.
	Temperature controls set at the coldest setting.	• See <i>About the controls</i> .
<b>Refrigerator or freezer compartment too warm</b>	Temperature control not set cold enough.	• See <i>About the controls</i> .
	Warm weather or frequent door openings.	• Set the temperature control one step colder. See <i>About the controls</i> .
	Door left open.	• Check to see if package is holding door open.
<b>Frost or ice crystals on frozen food (frost within package is normal)</b>	Door left open.	• Check to see if package is holding door open.
	Too frequent or too long door openings.	
<b>Automatic icemaker (on some models) does not work</b>	Icemaker power switch is in the <b>O (off)</b> position.	• Set the power switch to the <b>I (on)</b> position.
	Water supply turned off or not connected.	• See <i>Installing the water line</i> .
	Freezer compartment too warm.	• Wait 12–24 hours for the refrigerator to completely cool down.
	Piled up cubes in the storage bin cause the icemaker to shut off.	• Level cubes by hand.
	Ice cubes stuck in icemaker. (Green power light on icemaker blinking.)	• Turn off the icemaker, remove cubes and turn the icemaker back on.
<b>Frequent "buzzing" sound</b>	Icemaker power switch is in the <b>I (on)</b> position, but the water supply to the refrigerator has not been connected.	• Set the power switch to the <b>O (off)</b> position. Keeping it in the <b>I (on)</b> position will damage the water valve.



## Troubleshooting Tips

<b>Problem</b>	<b>Possible Causes</b>	<b>What To Do</b>
<b>Ice cubes have odor/taste</b>	Ice storage bin needs cleaning.	• Empty and wash bin. Discard old cubes.
	Food transmitting odor/taste to ice cubes.	• Wrap foods well.
	Interior of refrigerator needs cleaning.	• See <i>Care and cleaning</i> .
<b>Slow ice cube freezing</b>	Door left open.	• Check to see if package is holding door open.
	Temperature control not set cold enough.	• See <i>About the controls</i> .
<b>No ice cube production</b>	Supply line or shutoff valve is clogged.	• Call a plumber.
<b>Refrigerator has odor</b>	Foods transmitting odor to refrigerator.	• Foods with strong odors should be tightly wrapped. • Keep an open box of baking soda in the refrigerator; replace every three months.
	Interior needs cleaning.	• See <i>Care and cleaning</i> .
<b>Moisture collects inside (in humid weather, air carries moisture into refrigerator when doors are opened)</b>	Too frequent or too long door openings.	
<b>Interior light does not work</b>	No power at outlet.	• Replace fuse or reset the breaker.
	Light bulb burned out.	• See <i>Replacing the light bulbs</i> .
<b>Hot air from bottom of refrigerator</b>	Normal air flow cooling motor. In the refrigeration process, it is normal that heat be expelled in the area under the refrigerator. Some floor coverings are sensitive and will discolor at these normal and safe temperatures.	
<b>Food freezing in the refrigerator</b>	Food too close to air vent.	• Move the food away from the air vent (near the controls).
	Refrigerator control is set too cold.	• Move the refrigerator control to a warmer temperature.
<b>Door does not close by itself</b>	Rollers need adjusting.	• See <i>Rollers</i> .
<b>Orange glow in the freezer</b>	Defrost heater is on.	• This is normal.

# CUSTOMER WARRANTY

(for customers in Canada)

Your refrigerator is warranted to be free of defects in material and workmanship.

What is covered	How Long Warranted (From Date of Sale)	Parts Repair or Replace at Mabe's Option	Labour
Compressor	GE Profile: Ten (10) Years GE and All Other Brands: One (1) Year	GE Profile: Ten (10) Years GE and All Other Brands: One (1) Year	GE Profile: Five (5) Years GE and All Other Brands: One (1) Year
Sealed System (including evaporator, condenser tubing and refrigerant)	GE Profile: Five (5) Years GE and All Other Brands: One (1) Year	GE Profile: Five (5) Years GE and All Other Brands: One (1) Year	GE Profile: Five (5) Years GE and All Other Brands: One (1) Year
All Other Parts	One (1) Year	One (1) Year	One (1) Year

## TERMS AND CONDITIONS:

This warranty applies only for single family domestic use in Canada when the Refrigerator has been properly installed according to the instructions supplied by Mabe and is connected to an adequate and proper utility service.

Damage due to abuse, accident, commercial use, and alteration or defacing of the serial plate cancels all obligations of this warranty.

Service during this warranty period must be performed by an Authorized Mabe Service Agent.

Neither Mabe nor the Dealer is liable for any claims or damages resulting from failure of the Refrigerator or from service delays beyond their reasonable control.

To obtain warranty service, purchaser must present the original Bill of Sale. Components repaired or replaced are warranted through the remainder of the original warranty period only.

This warranty is extended to the original purchaser and any succeeding owner for products purchased for home use within Canada. In home warranty service will be provided in areas where it is available and deemed reasonable by Mabe to provide.

This warranty is in addition to any statutory warranty.

## WHAT IS NOT COVERED:

- Owner is responsible to pay for service calls related to product installation and/or teaching how to use the product.
- Damage to finish must be reported within 48 hours following the delivery of the appliance.
- Damage to finish after delivery.
- Improper installation—proper installation includes adequate air circulation to the refrigeration system, adequate electrical, plumbing and other connecting facilities.
- Replacement of house fuses or resetting of circuit breakers.
- Replacement of light bulbs.
- Damage to product caused by accident, fire, floods or acts of God.
- Loss of food due to spoilage.
- Proper use and care of product as listed in the owner's manual, proper setting of controls.
- Product not accessible to provide required service.
- WARRANTOR IS NOT RESPONSIBLE FOR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

**EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES—Your sole and exclusive remedy is product repair as provided in this Limited Warranty. Any implied warranties, including the implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to one year or the shortest period allowed by law.**

## IMPORTANT

**Keep this warranty and your bill of sale as proof of original purchase and purchase date. Please have serial number and model number available when calling for service.**

Mabe Service is available coast to coast. If further help is needed concerning this warranty, contact:

Manager, Consumer Relations  
Mabe Canada Inc., Consumer Service  
1 Factory Lane, Suite 310  
Moncton, New Brunswick E1C 9M3  
1.800.561.3344

*Staple your receipt here.  
Proof of the original purchase  
date is needed to obtain service  
under the warranty.*

---

Please place in envelope and mail to:  
Veuillez mettre dans une enveloppe et envoyez à :

**OWNERSHIP REGISTRATION  
P.O. BOX 1780  
MISSISSAUGA, ONTARIO  
L4Y 4G1**

**(FOR CANADIAN CONSUMERS ONLY)**

---



For Canadian  
Customers



Pour les  
Consommateurs  
Canadiens

CUT ALONG THIS LINE AND RETURN CARD—THANKS

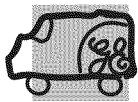
### OWNERSHIP REGISTRATION CERTIFICATE – FICHE D'INSCRIPTION DU PROPRIÉTAIRE

Please register your product to enable us to contact you in the remote event a safety notice is issued for this product and to allow for efficient communication under the terms of your warranty, should the need arise.

Veillez enregistrer votre produit afin de nous permettre de communiquer avec vous si jamais un avis de sécurité concernant ce produit était émis et de communiquer facilement avec vous en vertu de votre garantie, si le besoin s'en fait sentir.

REGISTER ON-LINE: <a href="http://www.geappliances.ca">www.geappliances.ca</a>		MAIL TO: <b>P.O. BOX 1780, MISSISSAUGA ONTARIO, L4Y 4G1</b>	
ENREGISTREMENT SUR INTERNET À: <a href="http://www.electromenagersge.ca">www.electromenagersge.ca</a>		POSTER À:	
<input type="checkbox"/> MR./M	<input type="checkbox"/> MRS./MME.	FIRST NAME / PRÉNOM	LAST NAME / NOM
<input type="checkbox"/> MISS/MLLE.	<input type="checkbox"/> MS.		
STREET NO / N° RUE	STREET NAME / RUE	APT. NO / APP. / RR#	
CITY / VILLE		PROVINCE	POSTAL CODE / POSTAL
AREA CODE / IND. RÉG.	TELEPHONE	E-MAIL	
DID YOU PURCHASE A SERVICE CONTRACT FOR THIS APPLIANCE? AVEZ-VOUS ACHETÉ UN CONTRAT DE SERVICE POUR CET APPAREIL ?		YES / OUI <input type="checkbox"/>	IF YES / SI OUI: EXPIRATION
		NO / NON <input type="checkbox"/>	Y/A M D/J
NAME OF SELLING DEALER / NOM DU MARCHAND		MODEL / MODÈLE	
INSTALLATION DATE / DATE D'INSTALLATION Y/A M D/J	CORRESPONDENCE <input type="checkbox"/> ENGLISH CORRESPONDANCE <input type="checkbox"/> FRANÇAIS	SERIAL / SÉRIE	
<input type="checkbox"/> I do not wish to receive any promotional offers regarding this product. <input type="checkbox"/> Je ne désire pas recevoir d'offres promotionnelles concernant ce produit.			

# Refrigerator Warranty. (For customers in the United States)



All warranty service provided by our Factory Service Centers, or an authorized Customer Care® technician. To schedule service, on-line, 24 hours a day, visit us at [ge.com](http://ge.com), or call 800.GE.CARES (800.432.2737). Please have serial number and model number available when calling for service.

Staple your receipt here.  
Proof of the original purchase date is needed to obtain service under the warranty.

## For The Period Of: GE Will Replace:

### GE and GE PROFILE MODELS:

#### One Year

From the date of the original purchase

**Any part** of the refrigerator which fails due to a defect in materials or workmanship. During this **limited one-year warranty**, GE will also provide, **free of charge**, all labor and related service to replace the defective part.

#### Thirty Days

(Water filter, if included)  
From the original purchase date of the refrigerator

**Any part** of the water filter cartridge which fails due to a defect in materials or workmanship. During this **limited thirty-day warranty**, GE will also provide, **free of charge**, a replacement water filter cartridge.

### GE PROFILE MODELS ONLY:

#### Five Years

(GE Profile models only)  
From the date of the original purchase

**Any part of the sealed refrigerating system** (the compressor, condenser, evaporator and all connecting tubing) which fails due to a defect in materials or workmanship. During this **limited five-year sealed refrigerating system warranty**, GE will also provide, **free of charge**, all labor and related service to replace the defective part in the sealed refrigerating system.

## What GE Will Not Cover:

- Service trips to your home to teach you how to use the product.
- Improper installation, delivery or maintenance.
- Failure of the product if it is abused, misused, or used for other than the intended purpose or used commercially.
- Loss of food due to spoilage.
- Replacement of house fuses or resetting of circuit breakers.
- Damage caused after delivery.
- Replacement of the water filter cartridge, if included, due to water pressure that is outside the specified operating range or due to excessive sediment in the water supply.
- Replacement of the light bulbs, if included, or water filter cartridge, if included, other than as noted above.
- Damage to the product caused by accident, fire, floods or acts of God.
- Incidental or consequential damage caused by possible defects with this appliance.
- Product not accessible to provide required service.

**EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES—Your sole and exclusive remedy is product repair as provided in this Limited Warranty. Any implied warranties, including the implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to one year or the shortest period allowed by law.**

This warranty is extended to the original purchaser and any succeeding owner for products purchased for home use within the USA. If the product is located in an area where service by a GE Authorized Servicer is not available, you may be responsible for a trip charge or you may be required to bring the product to an Authorized GE Service location for service. In Alaska, the warranty excludes the cost of shipping or service calls to your home.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. To know what your legal rights are, consult your local or state consumer affairs office or your state's Attorney General.

<i>Consumer Support</i>	<i>Troubleshooting Tips</i>	<i>Installation Instructions</i>	<i>Operating Instructions</i>	<i>Safety Instructions</i>
-------------------------	-----------------------------	----------------------------------	-------------------------------	----------------------------

*Notes.*

---



*Safety Instructions*

*Operating Instructions*

*Installation Instructions*

*Troubleshooting Tips*

*Consumer Support*

<i>Consumer Support</i>	<i>Troubleshooting Tips</i>	<i>Installation Instructions</i>	<i>Operating Instructions</i>	<i>Safety Instructions</i>
-------------------------	-----------------------------	----------------------------------	-------------------------------	----------------------------

**Notes.**

---

*Safety Instructions*

*Operating Instructions*

*Installation Instructions*

*Troubleshooting Tips*

*Consumer Support*

<i>Consumer Support</i>	<i>Troubleshooting Tips</i>	<i>Installation Instructions</i>	<i>Operating Instructions</i>	<i>Safety Instructions</i>
-------------------------	-----------------------------	----------------------------------	-------------------------------	----------------------------

**Notes.**

---

## Instructions de sécurité

Bonne mise au rebut . . . . .	35
Branchement électrique . . . . .	36
Mesures de sécurité . . . . .	34
Rallonges électriques . . . . .	35

## Instructions de fonctionnement

Bacs à rangement et bacs à légume . . . . .	40
Clayettes et bacs . . . . .	38-39
Machine à glaçons automatique . . . .	41
Réglage . . . . .	37

## Soins et nettoyage . . . . . 42

Remplacement des ampoules électriques . . . . .	43
--	----

## Instructions d'installation

Installation de la conduite d'eau . . . . .	45-49
Inversion du sens d'ouverture des portes . . . . .	49-53
Préparation à l'installation du réfrigérateur . . . . .	44

## En cas de panne . . . . . 56-58

Bruits normaux de fonctionnement . . . . .	55
---	----

## Soutien au consommateur

Garantie à nos clients canadiens . . . .	59
Soutien au consommateur . . . . .	60

Écrivez ici le numéro de modèle et le  
numéro de série :

Modèle # \_\_\_\_\_

Série # \_\_\_\_\_

Vous trouverez ces numéros sur  
l'étiquette grise située à gauche, près du  
haut du compartiment réfrigérateur.

Mesures de sécurité

Fonctionnement

Installation

Conseils de dépannage

Soutien au  
consommateur

# INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ. LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE RÉFRIGÉRATEUR.

## ▲ AVERTISSEMENT!

N'utilisez cet appareil qu'aux fins prévues dans le présent Manuel du propriétaire.

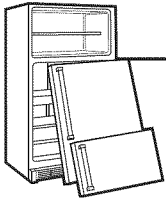


## MESURES DE SÉCURITÉ

Pour utiliser un appareil électroménager électrique, vous devez prendre des mesures de sécurité, en particulier :

- Vous devez bien installer et placer votre réfrigérateur, conformément aux Instructions d'installation avant de l'utiliser.
  - Ne permettez jamais aux enfants de grimper, de monter, de se tenir ou de se pendre aux étagères de votre réfrigérateur. Ils peuvent endommager le réfrigérateur et se blesser sérieusement.
  - Ne touchez jamais les surfaces froides dans le compartiment congélation quand vos mains sont humides ou mouillées. Votre peau peut coller à ces surfaces extrêmement froides.
  - Ne conservez jamais ou n'utilisez jamais d'essence ou d'autres liquides ou gaz inflammables à proximité de votre réfrigérateur ou de tout autre appareil électroménager.
  - Dans les réfrigérateurs qui ont des machines à glaçons, évitez tout contact avec les éléments mobiles du mécanisme d'éjection ou avec les éléments de chauffage situé à la partie inférieure de la machine à glaçons. Ne mettez jamais vos doigts ou vos mains sur le mécanisme de fabrication automatique de glaçons quand le réfrigérateur est branché.
  - Ne laissez jamais vos doigts dans des endroits où ils risquent d'être pincés. L'écartement entre les portes et l'armoire est nécessairement petit. Faites attention de fermer les portes quand des enfants se trouvent à proximité.
  - Débranchez votre réfrigérateur avant de le nettoyer et de le réparer.
- NOTE :** Nous vous recommandons fortement de faire accomplir tout service par un technicien qualifié.
- Lorsque vous ajustez les réglages en position **0 (arrêt)** l'alimentation électrique de l'ampoule n'est pas coupée. Sur certains modèles, seulement le réglage de réfrigérateur a une position de **0 (arrêt)**.
  - Ne recongelez jamais des aliments congelés qui ont complètement dégelé.

## **⚠ DANGER! RISQUE DE PRISE AU PIÈGE D'ENFANT**



### *BONNE MISE AU REBUT DE VOTRE RÉFRIGÉRATEUR*

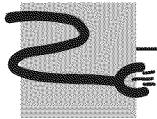
L'enfermement et l'asphyxie des enfants ne sont pas des histoires du passé. Les réfrigérateurs jetés ou abandonnés sont toujours dangereux... même s'ils ne doivent rester là que «quelques jours». Si vous vous débarrassez de votre vieux réfrigérateur, suivez les instructions suivantes pour prévenir tout accident.

#### **Avant de jeter votre vieux réfrigérateur ou congélateur :**

- Enlevez les portes.
- Laissez les clayettes en place, pour éviter que des enfants puissent facilement grimper et se tenir dans votre réfrigérateur.

#### **Réfrigérants**

Tous les appareils de réfrigération contiennent des réfrigérants qui, conformément aux lois fédérales, doivent être enlevés avant toute élimination de l'appareil. Si vous vous débarrassez de vieux appareils de réfrigération, vérifiez, auprès de la société qui s'occupe de leur élimination, ce que vous devez faire.



### *UTILISATION DE RALLONGES ÉLECTRIQUES*

*Nous vous recommandons fortement de ne pas utiliser de rallonge électrique, à cause d'un danger de risques possibles de sécurité dans certaines conditions.*

Cependant, si vous devez absolument utiliser un cordon rallonge électrique, il est absolument requis que vous utilisiez un cordon rallonge trifilaire, avec mise à la terre, certifié UL (aux États-Unis) ou ACNOR (au Canada), avec prise et fiche à trois conducteurs, et à notation électrique de 15 ampères (minimum) et 120 volts.

# **INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ. LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE RÉFRIGÉRATEUR.**

Mesures de sécurité

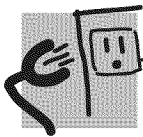
Fonctionnement

Installation

Conseils de dépannage

Soutien au consommateur

## **▲ AVERTISSEMENT!**



### **BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE**

*Ne coupez ou n'enlevez jamais, en n'importe quelles conditions, la troisième broche (mise à la terre) de votre cordon d'alimentation. Pour votre sécurité personnelle, vous devez bien mettre à la terre cet appareil électroménager.*

Le cordon d'alimentation de cet appareil est muni d'une fiche à trois broches (bipolaire avec terre) qui se met dans une prise murale à trois trous (bipolaire avec terre), pour réduire le risque de secousse électrique occasionné par cet appareil.

Faites vérifier la prise murale et le circuit électrique par un électricien qualifié pour vous assurer que la prise murale est bien mise à la terre.

Si vous avez une prise murale à deux broches seulement (sans terre), vous êtes personnellement responsable et obligé de la faire remplacer par une bonne prise murale avec terre, bien mise à la terre.

Vous devez toujours brancher votre réfrigérateur à sa propre prise électrique, qui doit avoir un voltage correspondant à celui de la plaque signalétique de votre réfrigérateur.

Le rendement de votre réfrigérateur sera meilleur et vous éviterez ainsi de surcharger les circuits électriques et de surchauffer le câblage de votre maison, et éviterez ainsi tout risque d'incendie provoqué par des câbles surchauffés.

Ne débranchez jamais votre réfrigérateur en tirant sur le cordon d'alimentation. Tenez toujours la fiche fermement et enlevez-la de la prise en tirant droit.

Réparez ou remplacez immédiatement tout cordon d'alimentation usé ou endommagé. N'utilisez jamais de cordon fissuré ou usé sur sa longueur ou à l'une de ses extrémités.

Pour écarter votre réfrigérateur du mur, faites attention de ne pas écraser ou d'endommager le cordon d'alimentation.



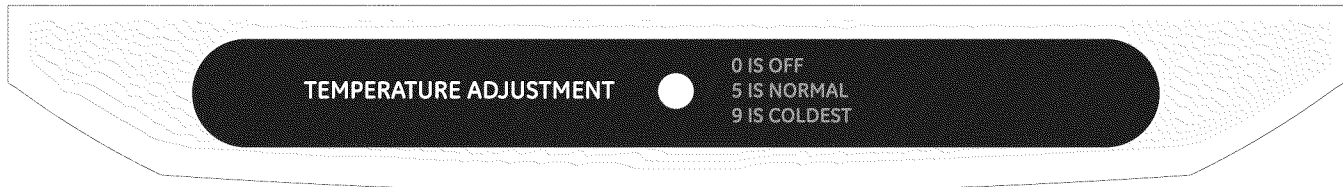
**LISEZ ET SUIVEZ SOIGNEUSEMENT CES MESURES DE SÉCURITÉ.  
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**



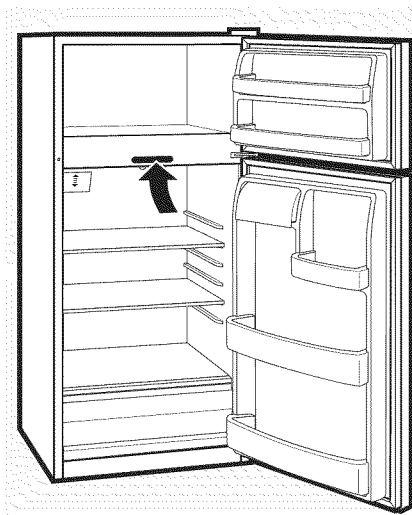
# Réglages de votre réfrigérateur.

www.electromenagersge.ca

Les boutons de réglage ressemblent à l'une des illustrations suivantes :



**NOTE:** Le réfrigérateur est expédié avec une pellicule de protection couvrant les commandes de température. Si cette pellicule n'a pas été retirée au cours de l'installation faites-le maintenant.



Initialement, réglez le réglage de votre réfrigération en position 5 et attendez 12–24 heures que la température se stabilise.

Plusieurs ajustements peuvent être requis. Ajustez le réglage une unité à la fois, et attendez 12 heures après chaque ajustement que le réfrigérateur atteigne la température que vous avez réglée.

Le fait de placer les réglages sur 0 arrête le refroidissement de votre réfrigérateur, mais n'affecte pas l'alimentation électrique du réfrigérateur.

**Contrôle des paramètres varie en fonction des préférences personnelles, d'utilisation et conditions d'exploitation et peut exiger plus d'un ajustement.**

Mesures de sécurité

Fonctionnement

Installation

Conseils de dépannage

Soutien au consommateur

## Les clayettes et les bacs.

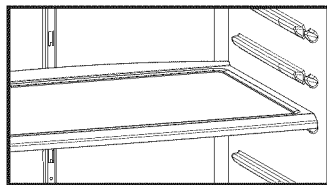
Tous les modèles n'ont pas toutes ces caractéristiques.

### Disposition des clayettes

Les clayettes du compartiment réfrigération et du compartiment congélation sont réglables. Supprimer tous les articles dans les clayettes avant tout ajustement.

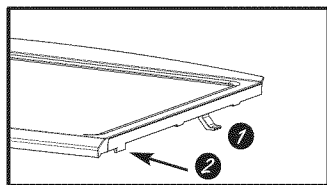
### Compartiment réfrigération

#### Enlèvement :



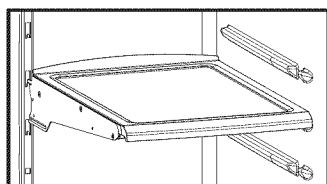
- ① Soulevez la clayette à l'avant.
- ② Soulevez la clayette à l'arrière et faites-la sortir.

Certains modèles ont des clayettes métalliques grillagées que vous pouvez régler de la même manière.



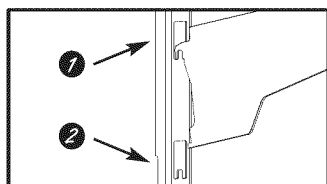
#### Remise en place :

- ① En faisant basculer la clayette vers le haut, insérez le crochet supérieur à l'arrière de la clayette dans une fente du rail.
- ② Abaissez le devant de la clayette jusqu'à ce que le bas de la clayette se fixe en place.



#### Enlèvement :

- ① Soulevez la clayette à l'avant.
- ② Soulevez la clayette à l'arrière et faites-la sortir.

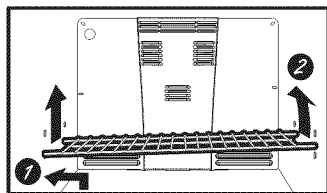


#### Remise en place :

- ① En faisant basculer la clayette vers le haut, insérez le crochet supérieur à l'arrière de la clayette dans une fente du rail. Utilisez le logement de droite pour le droite clayette et vice-versa.
- ② Abaissez le devant de la clayette jusqu'à ce que le bas de la clayette s'enclenche.

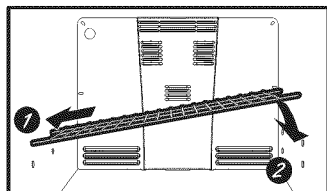
### Compartiment congélation

#### Enlèvement :

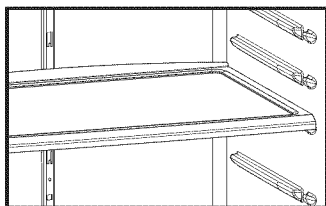


- ① Soulevez le côté gauche de la clayette et faites-le glisser pour le faire entrer au centre des soutiens de clayette.
- ② Faites basculer le côté droit de la clayette vers le haut et faites-le sortir du soutien de clayette.

#### Remise en place :



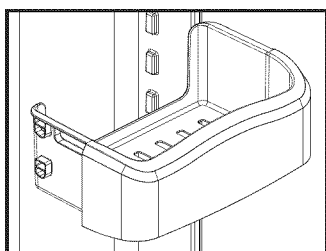
- ① En tenant la clayette diagonalement, insérez l'extrémité de gauche de la clayette au centre des soutiens de clayette de la paroi de côté au niveau désiré.
- ② Insérez l'extrémité de droite de la clayette dans les soutiens de clayette au même niveau. Faites reposer chaque extrémité de la clayette en bas des soutiens de clayette.



**Clayette coulissante anti-déversement** (sur certains modèles)

Les clayettes anti-déversement ont des bords spéciaux pour empêcher tout déversement aux clayettes inférieures. Pour enlever ou remettre en place ces clayettes, consultez.

*Disposition des clayettes.*



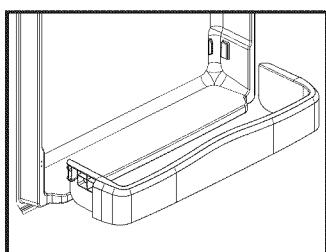
**Bacs réglables de porte**

Vous pouvez facilement transporter les bacs réglables du réfrigérateur à votre surface de travail.

**Enlèvement :**

Soulevez l'avant du bac droit vers le haut, puis enlevez en soulevant.

**Remise en place ou changement d'emplacement :**



**Clayette de porte non-réglable**

Retirez tout les éléments de la porte clayette.

**Enlèvement :**

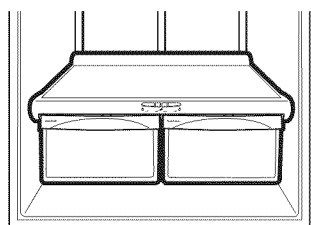
Soulevez la clayette droit vers le haut, puis enlevez en soulevant.

**Remise en place :**

Engagez la clayette dans les soutiens moulés de la porte et poussez vers le bas. Elle se fixera en place.

## Bacs à rangement et bacs à légume.

Tous les modèles n'ont pas toutes ces caractéristiques.

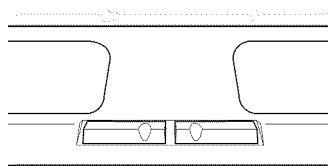


### Bacs à fruits et légumes

Vous devez bien essuyer toute eau en excès qui peut s'accumuler au fond des bacs ou en dessous des bacs.

#### Enlèvement :

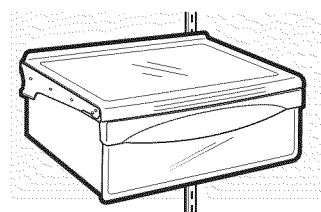
Vous pouvez enlever facilement ces tiroirs en les soulevant légèrement tout en dépassant leur position *d'arrêt*.



### Bac à légume à humidité réglable (sur certains modèles)

Faites glisser le réglage en position **HIGH** (*élevée*) pour obtenir l'humidité maximum qui est recommandée pour la plupart des légumes.

Faites glisser le réglage en position **LOW** (*basse*) pour obtenir l'humidité minimum qui est recommandée pour la plupart des fruits.



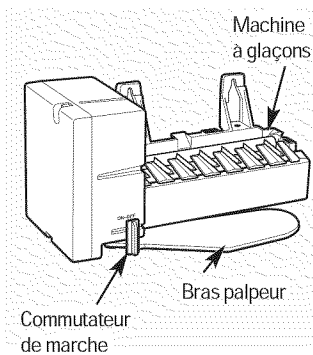
### Bac à casse-croûte (sur certains modèles)

Vous pouvez mettre le bac à casse-croûte à l'endroit qui convient le mieux aux besoins de votre famille.

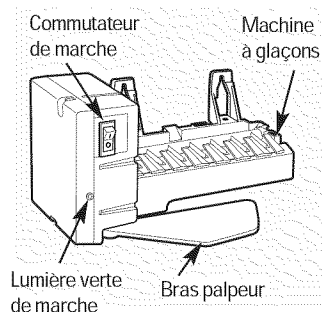
#### Enlèvement :

Faites glisser le bac vers l'extérieur jusqu'à sa position *d'arrêt* soulevez le tiroir pour lui faire dépasser sa position *d'arrêt* et enlevez-le.

Un réfrigérateur nouvellement installé prend de 12 à 24 heures pour commencer à produire des glaçons.



(L'aspect peut varier)



Modèle à commutateur de marche

## Machine à glaçons automatique

La machine à glaçons produit sept glaçons par cycle, soit environ 100 à 130 glaçons par 24 heures, selon la température du compartiment congélation, la température de la pièce, le nombre de fois que la porte est ouverte et les autres conditions d'utilisation. Si vous faites fonctionner le réfrigérateur avant de raccorder l'eau à la machine à glaçons, mettez le commutateur de marche en position **OFF (arrêt)**. Après avoir raccordé le réfrigérateur à l'alimentation d'eau, mettez le commutateur de marche en position **ON (marche)**.

La machine à glaçons se remplit d'eau quand elle atteint le point de congélation. Un réfrigérateur nouvellement installé prend de 12 à 24 heures pour commencer à produire des glaçons.

Jetez les premiers lots de glaçons pour permettre à la conduite d'eau de se purger. Assurez-vous que rien ne gêne la course du bras palpeur. Quand le bac se remplit jusqu'au niveau du bras palpeur, la machine à glaçons s'arrête de produire des glaçons. Il est normal de trouver des glaçons qui soient soudés ensemble. Si vous n'utilisez pas souvent vos glaçons, les vieux glaçons deviennent opaques, prennent un mauvais goût et rétrécissent.

**NOTE:** Dans les maisons qui ont une pression d'eau plus faible que la moyenne, vous pouvez entendre la machine à glaçons recommencer plusieurs fois son cycle pour produire un lot de glaçons.

## Trousse accessoire de machine à glaçons

Si votre réfrigérateur n'est pas déjà équipé d'une machine à glaçons automatique, vous pouvez acheter une trousse accessoire de machine à glaçons.

Vérifiez derrière votre réfrigérateur le modèle de trousse à glaçons que vous devez acheter pour votre réfrigérateur.

## Soins et nettoyage de votre réfrigérateur.

### Nettoyage de l'extérieur

#### **Les poignées de porte et les garnitures.**

Nettoyez avec un linge trempé dans de l'eau savonneuse. Séchez avec un linge doux. Ne pas utiliser de cire sur la porte, les poignées et les garnitures.

#### **Conservez l'extérieur propre.**

Essuyez avec un linge propre légèrement humecté de cire à appareil électroménager ou de détergent liquide à vaisselle doux. Séchez et polissez avec un linge doux, propre.

N'essuyez jamais votre réfrigérateur avec un torchon sale ou une serviette mouillée. Cela peut laisser un résidu qui risque d'endommager la peinture.

N'utilisez jamais de tampon à récurer, de nettoyant en poudre, d'eau de javel ou de produit nettoyant contenant un agent de blanchiment, car ces produits peuvent rayer et endommager la peinture.

#### **Les panneaux en acier inoxydable et les poignées.**

Acier inoxydable (sur certains modèles). Il est suggéré d'utiliser le nettoyant pour l'acier inoxydable.

Ne pas utiliser cire sur l'acier inoxydable.

### Nettoyage de l'intérieur

#### **Pour aider à empêcher les odeurs,**

boîte ouverte de bicarbonate de soude dans les compartiments réfrigération et congélation.

#### **Débranchez votre réfrigérateur avant de le nettoyer.**

Si ce n'est pas pratique, enlevez toute humidité au moyen d'une éponge ou d'un chiffon pour nettoyer autour des commutateurs, des lumières ou des réglages.

Utilisez une solution d'eau chaude et de bicarbonate de soude, à raison 15 g (soit une cuillère à soupe environ) de bicarbonate de soude par 1 litre (une pinte) d'eau. Cette solution nettoie tout en neutralisant les odeurs. Rincez et séchez en essuyant.

Après avoir nettoyé les joints de porte, appliquez une fine couche de gelée de pétrole sur le côté des joints compariment les charnières permet de garder les joints de coller et de se déformer.

Évitez de nettoyer les clayettes froides en verre (sur certains modèles) à l'eau chaude, parce qu'elles risquent de se casser à cause de la grande différence de températures.

Manipulez avec soins le verre. Vous pouvez briser en éclats le verre trempé en le heurtant.

Ne lavez aucune pièce en matière plastique de votre réfrigérateur dans votre machine à laver la vaisselle. Ne lavez les tiroirs à glaçons qu'à l'eau tiède. Ne les lavez jamais dans une machine à laver la vaisselle.

### Derrière votre réfrigérateur

Faites attention quand vous écarter votre réfrigérateur du mur. Vous pouvez endommager votre revêtement de plancher, en particulier s'il est matelassé ou s'il a une surface en relief.

Tirez le réfrigérateur en ligne droite et remettez-le en place en poussant en ligne droite. Vous pouvez

endommager le revêtement de plancher ou votre réfrigérateur en le déplaçant latéralement.

*Lorsque vous remettez en place votre réfrigérateur, assurez-vous de ne pas le rouler sur le cordon d'alimentation ou la conduite d'eau de la machine à glaçons (sur certains modèles).*

### Préparation de départ en vacances

Pour de longues vacances ou absences, enlevez tous vos aliments et débranchez votre réfrigérateur.

Nettoyez l'intérieur avec une solution d'eau et bicarbonate de soude, à raison 15 g (d'une cuillère à soupe) de bicarbonate de soude par 1 litre (une pinte) d'eau. Laissez les portes ouvertes.

Mettez le commutateur de marche de la machine à glaçons en position **O (arrêt)** et fermez l'alimentation d'eau du réfrigérateur. Si la température risque de descendre en dessous du point de congélation, demandez à un technicien qualifié de purger votre système d'alimentation d'eau (sur certains modèles) pour empêcher des inondations pouvant occasionner des dégâts sérieux.

### Préparation de déménagement

Fixez en place toutes les pièces mobiles, comme la grille, les clayettes et les tiroirs, à l'aide de ruban adhésif, pour empêcher tout dommage.

Lorsque servez-vous d'un chariot ou d'un diable pour déplacer le réfrigérateur, ne pas se reposer l'avant ou l'arrière du réfrigérateur contre le diable.

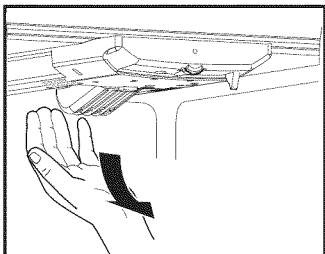
Cela pourrait endommager le réfrigérateur. Utiliser seulement sur les côtés du réfrigérateur.

*Assurez-vous que votre réfrigérateur soit en position droite pendant le déménagement.*

Vous ne débranchez pas votre réfrigérateur du circuit d'alimentation électrique en mettant le bouton de réglage en position **0 (arrêt)**.

## Compartiment réfrigération

**▲ MISE EN GARDE :** Les ampoules électriques peuvent être brûlantes.

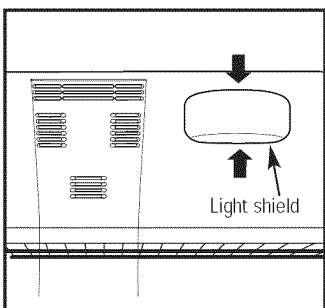


- 1 Débranchez le réfrigérateur.
- 2 Pour enlever le pare-lumière, saisissez la shield à l'arrière et tirez pour libérer les taquets à l'arrière.
- 3 Tournez le pare-lumière vers le bas, puis tirez pour libérer les taquets à l'avant du écran.
- 4 Après avoir remplacé l'ampoule par une ampoule d'appareil électroménager de même voltage ou d'un voltage plus bas, remettez en place le plafonnier.
- 5 Rebranchez le réfrigérateur.

**Note:** Les ampoules de Appliance peut être commandé auprès de GE Pièces et Accessoires, 1.800.661.1616.

## Compartiment congélation (sur certains modèles)

**▲ MISE EN GARDE :** Les ampoules électriques peuvent être brûlantes.



- 1 Débranchez le réfrigérateur.
- 2 L'ampoule est située au fond du compartiment congélation derrière le pare-lumière. Pour enlever l'ampoule, serrez le haut et le bas du pare-lumière et enlevez-le.
- 3 Après avoir remplacé l'ampoule par une ampoule d'appareil électroménager de même voltage ou d'un voltage plus bas, remettez en place le plafonnier.
- 4 Rebranchez le réfrigérateur.

# Instructions d'installation

# Réfrigérateur

Modèle 20

Questions? Appelez le 1.800.561.3344 ou Visitez notre site Web à l'adresse : [www.electromenagersge.ca](http://www.electromenagersge.ca)

## AVANT DE COMMENCER

Veuillez lire toutes les directives attentivement.

- **IMPORTANT** – Conservez ces instructions pour l'inspecteur local.
- **IMPORTANT** – Respectez toutes les ordonnances et les codes locaux.
- **Note à l'installateur** – Assurez-vous de laisser ces instructions au consommateur.
- **Note au consommateur** – Conservez ces instructions pour référence future.
- **Niveau de compétence** – L'installation de cet appareil nécessite des compétences mécaniques de base.
- **Temps d'installation** – Installation du réfrigérateur 20 minutes.  
– Installation de la conduite d'eau 30 minutes (sur certains modèles).
- L'installateur est responsable de bien installer ce réfrigérateur.
- Toute panne du produit due à une mauvaise installation n'est pas couverte par la garantie.

## ALIMENTATION D'EAU DE LA MACHINE À GLAÇONS (SUR CERTAINS MODÈLES)

Si votre réfrigérateur a une machine à glaçons, il faut le brancher à une conduite d'eau froide. Vous pouvez acheter une trousse d'alimentation d'eau GE (contenant la tuyauterie, le robinet d'arrêt, les joints et les instructions) chez votre revendeur ou en vous adressant à notre site Web à l'adresse [www.electromenagersge.ca](http://www.electromenagersge.ca) ou à notre service de Pièces et accessoires au numéro de téléphone 1.800.661.1616.

## EMPLACEMENT DU RÉFRIGÉRATEUR

- N'installez jamais votre réfrigérateur dans un emplacement où la température ambiante sera inférieure à 16° C (60° F). Il ne se mettra pas en marche suffisamment souvent pour maintenir des températures convenables.
- N'installez jamais votre réfrigérateur dans un emplacement où la température ambiante sera supérieure à 37° C (100° F). Il ne fonctionnera pas bien.
- Installez votre réfrigérateur sur un plancher suffisamment solide pour le porter lorsqu'il est plein.

## DÉGAGEMENTS

Prévoyez les dégagements suivants pour faciliter l'installation, la bonne circulation d'air et les raccordements de plomberie et d'électricité :

- Côtés : 4 mm (1/8 po)
- Dessus : 25 mm (1 po)
- Arrière : 25 mm (1 po)

Si un côté ou l'autre de votre réfrigérateur est contre un mur, laissez 3 mm (1/8 po) de dégagement pour permettre une bonne ouverture de la porte.

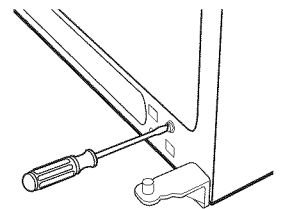
## ROULETTES

Les roulettes servent à trois fins :

- Les roulettes bien réglées, vous permettent de fermer facilement la porte quand elle est ouverte à environ 45°.
- Les roulettes bien réglées vous permettent de bien poser votre réfrigérateur sur le plancher pour lui éviter d'osciller.
- Les roulettes vous permettent d'écartier votre réfrigérateur du mur pour nettoyer.

Pour régler les roulettes :

- 1 Enlevez la grille de base en mettant vos mains comme l'indique la figure.
- 2 Tournez le bas de la grille vers l'extérieur jusqu'à ce que les agrafes sortent.
- 3 Tirez la grille pour la séparer de votre réfrigérateur.



## RETIRES L'EMBALLAGE

Retirez le ruban adhésif, mousse et d'emballage de protection des étagères et des tiroirs.



# Instructions d'installation

## INSTALLATION DE LA CONDUITE D'EAU (SUR CERTAINS MODÈLES)

### AVANT DE COMMENCER

Nous recommandons les trousse d'alimentation d'eau en cuivre WX8X2, WX8X3, WX8X4, selon le montant de conduite dont vous avez besoin. Nous approuvons les conduites d'eau en matière plastique **GE SmartConnect™ Refrigerator Tubing** (WX08X10006, WX08X10015 et WX08X10025).

Si vous installez un système d'eau GE Reverse Osmosis dans votre réfrigérateur, la seule installation approuvée est celle de la trousse GE RVKIT. Pour les autres systèmes d'osmose de l'eau, suivez les recommandations du fabricant.

Cette installation de conduite d'eau n'est pas garantie par le fabricant de réfrigérateur ou de machine à glaçons. Suivez soigneusement ces instructions pour minimiser le risque de dommages onéreux d'inondation.

Les coups de bélier (eau qui donne des coups dans les tuyaux) dans la tuyauterie de la maison peuvent occasionner des dommages aux pièces de votre réfrigérateur, ainsi que des fuites ou des inondations. Appelez un plombier certifié pour corriger les coups de bélier avant d'installer la conduite d'eau de votre réfrigérateur.

Pour prévenir toute brûlure et tout dommage à votre réfrigérateur, ne branchez jamais la conduite d'eau à une canalisation d'eau chaude.

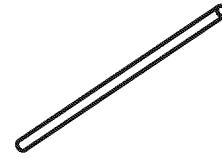
Si vous utilisez votre réfrigérateur avant de brancher la conduite d'eau, assurez-vous de laisser le commutateur de la machine à glaçons en position **0 (arrêt)**

N'installez jamais les tuyaux de la machine à glaçons dans des endroits où la température risque de descendre en dessous du point de congélation.

Si vous utilisez un outil électrique (comme une perceuse électrique) pendant l'installation, assurez-vous que l'isolement ou le câblage de cet outil empêche tout danger de secousse électrique.

Vous devez procéder à toutes vos installations conformément aux exigences de votre code local de plomberie.

### CE DONT VOUS AUREZ BESOIN



• **Tuyaux en cuivre ou rousse GE SmartConnect Refrigerator Tubing**, diamètre extérieur de 0,63 cm (1/4 po) pour brancher le réfrigérateur à l'alimentation d'eau. Si vous utilisez un tuyau en cuivre, assurez-vous que les deux extrémités du tuyau soient coupées bien droit.

Pour trouver la longueur de tuyau dont vous aurez besoin: mesurez la distance qui va du robinet d'eau situé derrière le réfrigérateur jusqu'au tuyau d'alimentation d'eau. Ajoutez 2,44 m (8 pieds). Assurez-vous qu'il y ait assez de tuyau en trop (environ 2,44 m [8 pieds] enroulés trois fois en cercles d'environ 25 cm [10 po] de diamètre) pour vous permettre de décoller le réfrigérateur du mur après l'installation.

Les trousse **GE SmartConnect™ Refrigerator Tubing** sont disponibles dans les dimensions suivantes :

1,8 m (6 pi) – WX08X10006

4,6 m (15 pi) – WX08X10015

7,6 m (25 pi) – WX08X10025

Assurez-vous que votre trousse ait au moins 2,4 m (8 pieds) comme indiqué ci-dessus.

NOTE : Les seuls tuyaux en matière plastique approuvés par GE sont ceux qui sont fournis dans les trousse **GE SmartConnect™ Refrigerator Tubing**. N'utilisez jamais un autre tuyau en matière plastique, car le tuyau d'alimentation d'eau est tout le temps sous pression. Certaines catégories de tuyaux en matière plastique peuvent devenir cassants avec l'âge et peuvent se fendre, en occasionnant des dommages d'inondation dans votre maison.

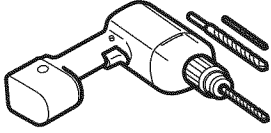
• **Vous pouvez acheter une trousse d'alimentation d'eau GE** (contenant un tuyau, un robinet d'arrêt et les joints énumérés ci-dessus) chez votre distributeur local ou en le commandant au service de pièces et accessoires, au 1.800.661.1616.

# Instructions d'installation

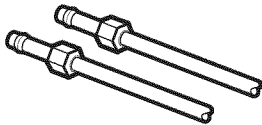
## INSTALLATION DE LA CONDUITE D'EAU (SUITE)

### CE DONT VOUS AUREZ BESOIN (SUITE)

- Une alimentation d'eau froide. La pression de l'eau doit être entre 20 et 120 p.s.i. (1,4 et 8,1 bar).



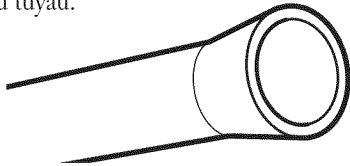
- Une perceuse électrique.
- Une clé de 1/2 po ou une clé anglaise.
- Un tournevis à lame plate et un tournevis Phillips.



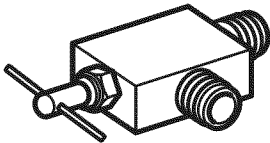
- Deux écrous à compression d'un diamètre extérieur de 0,63 cm (1/4 po) et deux bagues (manchons) — pour brancher le tuyau en cuivre au robinet d'arrêt et au robinet d'eau du réfrigérateur.

### OU BIEN

- Si vous utilisez une trousse GE SmartConnect™ Refrigerator Tubing, les garnitures nécessaires sont déjà montées au tuyau.



- Si votre canalisation d'eau actuelle a un raccord évasé à une extrémité, vous aurez besoin d'un **adaptateur** (que vous trouverez dans votre magasin de matériel de plomberie) pour brancher le tuyau d'eau au réfrigérateur, **OU BIEN** vous pouvez couper le raccord évasé à l'aide d'un **coupe-tube**, puis utiliser un raccord à compression. Ne coupez jamais l'extrémité finie d'un tuyau de la trousse GE SmartConnect™ Refrigerator Tubing.



- Un **robinet d'arrêt** pour brancher le tuyau d'eau froide. Le robinet d'arrêt doit avoir une entrée d'eau avec un diamètre intérieur minimal de 0,45 cm (5/32 po) au point de jonction avec **LA CONDUITE D'EAU FROIDE**. Des robinets d'arrêt à étrier sont souvent inclus dans les trousse d'alimentation d'eau. Avant d'acheter, assurez-vous que le robinet à étrier se conforme à vos codes de plomberie locaux.

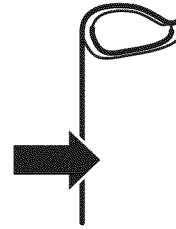
Installez le robinet d'arrêt sur la canalisation d'eau potable la plus fréquemment utilisée.

### 1 FERMEZ L'ALIMENTATION PRINCIPALE D'EAU

Ouvrez le robinet le plus proche suffisamment longtemps pour purger le tuyau.

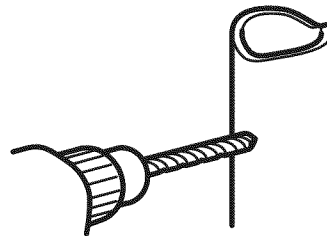
### 2 CHOISISSEZ L'EMPLACEMENT DU ROBINET

Choisissez, pour le robinet, un emplacement facilement accessible. Il vaut mieux le brancher de côté à un tuyau vertical. Si vous devez le brancher à un tuyau horizontal, faites le branchement en haut ou de côté, plutôt qu'en bas du tuyau, pour éviter de recevoir des sédiments du tuyau d'alimentation d'eau.



### 3 PERCEZ UN TROU POUR LE ROBINET

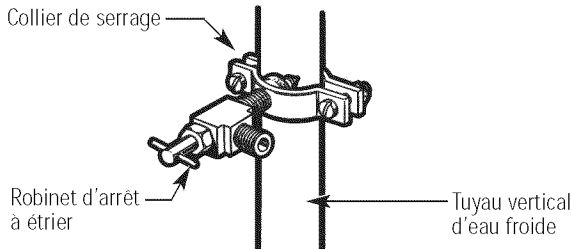
Percez un trou de 0,63 cm (1/4 po) dans le tuyau d'eau, à l'aide d'un foret dur. Enlevez toute barbare due au perçage du trou dans le tuyau. **Faites attention de ne pas laisser de l'eau couler dans votre perceuse électrique.** Si vous ne percez pas un trou de 0,63 cm (1/4 po), vous obtiendrez une alimentation d'eau réduite et des glaçons plus petits.



# Instructions d'installation

## 4 FIXEZ LE ROBINET D'ARRÊT

Fixez le robinet d'arrêt au tuyau d'eau froide à l'aide du collier de serrage.

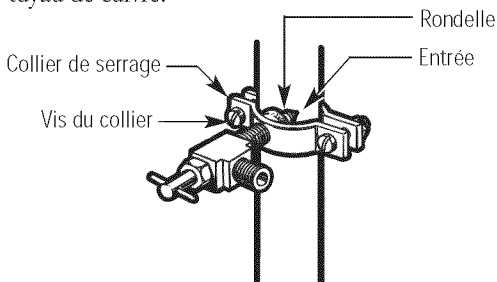


**NOTE :** Vous devez vous conformer aux Codes de plomberie 248CMR du Commonwealth of Massachusetts. Les robinets d'arrêt à étrier sont illégaux et leur utilisation n'est pas autorisée au Massachusetts. Consultez votre plombier local.

## 5 SERREZ LE COLLIER DE SERRAGE

Serrez les vis du collier jusqu'à ce que la rondelle d'étanchéité commence à enfler.

**NOTE :** Ne serrez pas trop. Vous risquez d'écraser le tuyau de cuivre.



## 6 ACHEMINEZ LE TUYAU

Acheminez le tuyau du tuyau d'eau froide au réfrigérateur.

Faites passer le tuyau par un trou percé dans le mur ou le plancher (derrière le réfrigérateur ou au niveau de l'armoire de cuisine adjacente), aussi près du mur que possible.

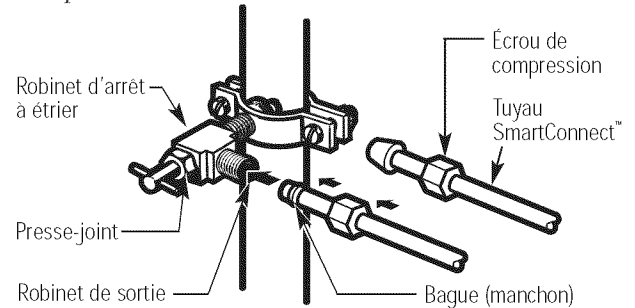
**NOTE :** Assurez-vous qu'il y ait assez de tuyau en trop (environ 2,44 m [8 pieds] enroulés trois fois en cercles d'environ 25 cm [10 po] de diamètre) pour vous permettre de décoller le réfrigérateur du mur après l'installation.

## 7 BRANCHEZ LE TUYAU AU ROBINET

Placez un écrou de compression et une bague (manchon) à l'extrémité du tuyau et branchez-les au robinet d'arrêt.

Assurez-vous que le tuyau soit bien inséré dans le robinet. Serrez fort l'écrou de compression.

Pour le tuyau en matière plastique d'une trousse GE SmartConnect™ Refrigerator Tubing, insérez l'extrémité moulée du tuyau dans le robinet d'arrêt et serrez l'écrou de compression à la main, puis serrez un autre demi tour avec une clé. Si vous serrez trop fort, vous pouvez occasionner des fuites.

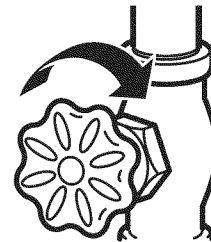


**NOTE :** Vous devez vous conformer aux Codes de plomberie 248CMR du Commonwealth of Massachusetts. Les robinets d'arrêt à étrier sont illégaux et leur utilisation n'est pas autorisée au Massachusetts. Consultez votre plombier local.

## 8 PURGEZ LE TUYAU

Ouvrez le robinet d'alimentation principale d'eau et purgez le tuyau jusqu'à ce que l'eau soit claire.

Fermez l'eau au niveau du robinet d'eau après écoulement d'environ 1 litre (1 quart) d'eau par le tuyau.



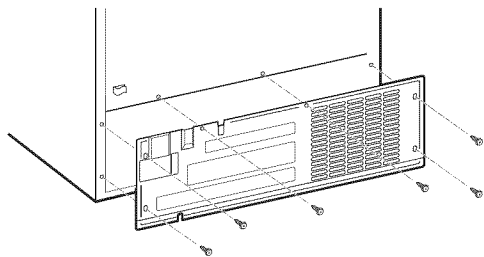
## INSTALLATION DE LA CONDUITE D'EAU (SUITE)

### 9 BRANCHEZ LE TUYAU À VOTRE RÉFRIGÉRATEUR

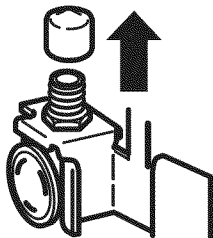
#### NOTES :

- Avant de brancher le tuyau à votre réfrigérateur, assurez-vous que le cordon d'alimentation électrique du réfrigérateur ne soit pas branché à la prise murale.
- Nous vous recommandons de poser un filtre à eau si votre alimentation d'eau contient du sable ou des particules qui peuvent boucher la grille du robinet d'eau de votre réfrigérateur. Installez-le sur la conduite d'eau près de votre réfrigérateur. Si vous utilisez une trousse GE SmartConnect™ Refrigerator Tubing, vous aurez besoin d'un tuyau additionnel (WX08X10002) pour brancher le filtre. Ne coupez jamais un tuyau en matière plastique pour installer votre filtre.

Enlevez le couvercle d'accès.



Enlevez le capuchon en matière plastique flexible du robinet d'arrêt d'eau (branchement du réfrigérateur).



Placez l'écrou de compression et la bague (manchon) à l'extrémité du tuyau comme l'indique l'illustration. Si vous utilisez une trousse GE SmartConnect™ Refrigerator Tubing, les écrous sont déjà assemblés au tuyau.

Insérez l'extrémité du tuyau dans le branchement du robinet d'arrêt d'eau, le plus loin que possible. Tout en tenant le tuyau, serrez le raccord.

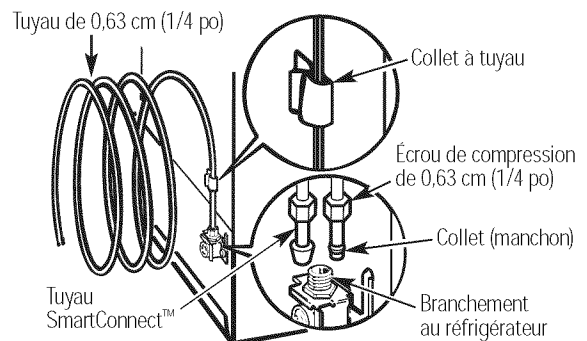
Si vous utilisez un tuyau en matière plastique d'une trousse GE SmartConnect™ Refrigerator Tubing, insérez l'extrémité moulée du tuyau dans le robinet d'arrêt et serrez l'écrou de compression à la main, puis serrez un autre tour avec une clé. Si vous serrez trop fort, vous pouvez occasionner des fuites.

### 9 BRANCHEZ LE TUYAU À VOTRE RÉFRIGÉRATEUR (SUITE)

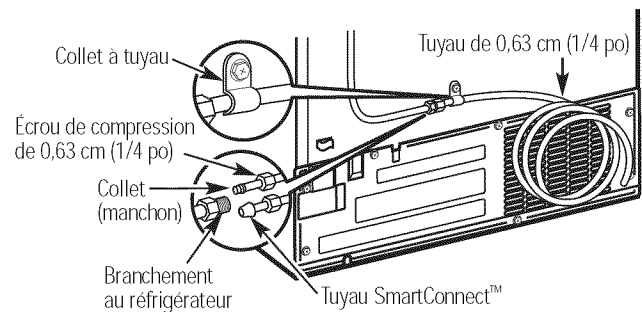
Fixez le tuyau au collet fourni pour le tenir en position verticale. Il est possible que vous ayez à disjoindre le collet.

L'une des illustrations ci-dessous va ressembler au branchement de votre réfrigérateur.

#### Modèles avec machine à glaçons, sans distributeur d'eau

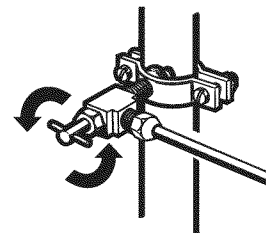


#### Modèles avec distributeur d'eau



### 10 FERMEZ L'EAU AU NIVEAU DU ROBINET D'ARRÊT

Resserrez tout joint qui fuit.

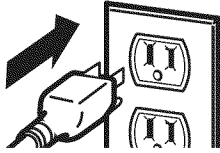


Remettez en place le couvercle d'accès.

# Instructions d'installation

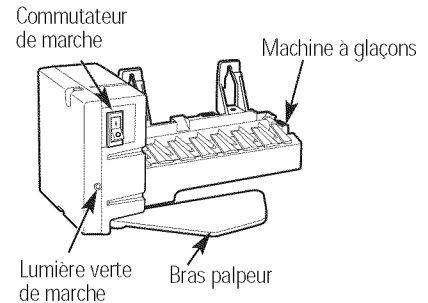
## 11 BRANCHEZ VOTRE RÉFRIGÉRATEUR

Disposez la spirale de tuyau en cuivre de manière à ce qu'elle ne vibre pas contre l'arrière de votre réfrigérateur ou contre le mur. Mettez votre réfrigérateur à sa place contre le mur en le poussant.



## 12 METTEZ EN MARCHÉ LA MACHINE À GLAÇONS

**Modèles de commutateur de marche** – Mettez le commutateur de la machine à glaçons en position **I (marche)**. La machine à glaçons ne se met en marche que lorsqu'elle atteint une température de fonctionnement de  $-9^{\circ}\text{C}$  ( $15^{\circ}\text{F}$ ) ou moins. Elle commence immédiatement à fonctionner si le commutateur de la machine à glaçons est en position **I (marche)**, et la lumière verte s'allume (Modèle à commutateur de marche).



Modèle à commutateur de marche

# INVERSION DU SENS D'OUVERTURE DES PORTES

## NOTES IMPORTANTES

Pour inverser le sens d'ouverture des portes :

- Lisez toutes les directives avant de commencer.
- Manipulez les pièces avec précaution pour éviter de rayer la peinture.
- Posez les vis à côté des pièces correspondantes pour ne pas les utiliser aux mauvais endroits.
- Posez les portes sur un plan de travail qui ne risque pas de rayer la peinture.

**IMPORTANT :** Une fois commencée votre inversion du sens d'ouverture des portes, ne déplacez jamais votre réfrigérateur avant d'avoir terminé.

Ces directives s'appliquent à l'inversion des charnières du côté droit au côté gauche. Si vous voulez remettre les charnières à droite, suivez les mêmes directives en inversant toutes les références aux côtés gauche et droit.

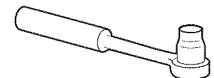
**Débranchez votre réfrigérateur de sa prise électrique.**

**Videz toutes les clayettes de porte, y compris le compartiment de produits laitiers.**

## OUTILS NÉCESSAIRES



Clé réglable



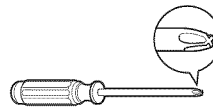
Tournevis à cliquet de 5/16 po



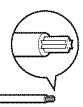
Ruban masqué



Tournevis à lame mince



Tournevis cruciforme



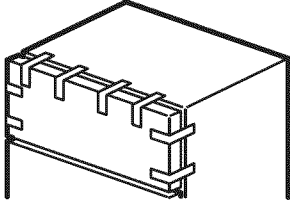
Tournevis Torx T-20

# Instructions d'installation

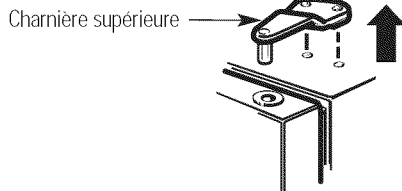
## INVERSION DU SENS D'OUVERTURE DES PORTES

### 1 ENLEVEZ LA PORTE DU COMPARTIMENT CONGÉLATION

- A** Attachez la porte à l'aide de ruban-cache.



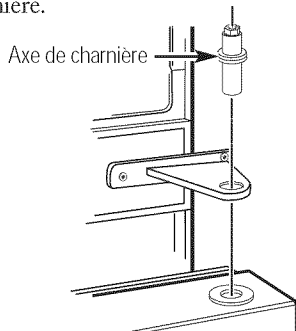
- B** Enlevez le couvercle de charnière qui se trouve en haut de la porte du compartiment congélation (sur certains modèles).
- C** Utilisez un tournevis à cliquet de 5/16 po, enlevez les deux vis, puis soulevez la charnière droit vers le haut, pour libérer l'axe de charnière du culot qui se trouve en haut de la porte.



- D** Enlevez le ruban-cache et écartez la porte du cabinet en la faisant basculer vers vous. Soulevez-la pour l'enlever de l'axe de la charnière centrale.
- E** Posez la porte sur une surface qui ne raye pas, l'extérieur vers le haut.

### 2 ENLEVEZ LA PORTE DU COMPARTIMENT RÉFRIGÉRATION

- A** Fermez la porte et attachez-la à l'aide de ruban-cache.
- B** Utilisez une clé à molette pour libérer le centre de l'axe de charnière.

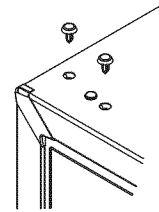


- C** Enlevez le ruban-cache et faites basculer la porte en l'écartant du compartiment. Soulevez la porte pour la libérer de l'axe de la charnière inférieure.
- D** Posez la porte sur une surface qui ne raye pas, l'intérieur vers le haut.

**MISE EN GARDE :** Ne laissez jamais tomber la porte sur le sol. Cela pourrait endommager la butée de porte.

### 3 FAITES PASSER LE SUPPORT DE CHARNIÈRE INFÉRIEURE À GAUCHE

- A** Retirez les cache-prises du haut du côté à gauche en utilisant le bord d'une lame plate mince pour soulever doucement les cache-prises. Couvrir la lame avec du ruban adhésif pour éviter de rayer la peinture. Assemblez les cache-prises dans le côté droit.



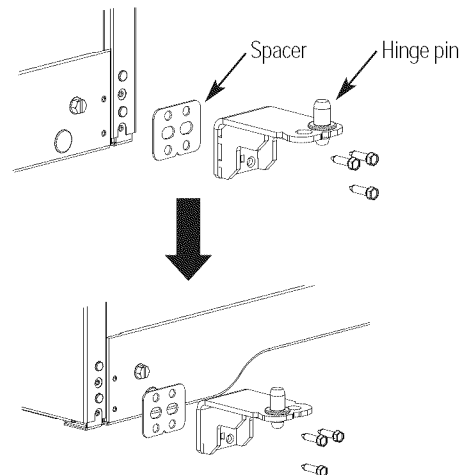
- B** Échangez la charnière et les vis se trouvant en haut à droite avec les vis en haut à gauche de l'armoire du réfrigérateur.

**Ne serrez pas les vis du côté de la charnière lors de cette opération.**

### 4 FAITES PASSER LE SUPPORT DE CHARNIÈRE INFÉRIEURE À GAUCHE

- A** À l'aide du tournevis à cliquet de 5/16 po, faites passer la charnière inférieure du côté droit au côté gauche.
- B** Déplacer l'axe de la charnière pour le trou du support d'autres charnière et la vis inférieure du trou côté.

**NOTE:** Assurez-vous que l'entretoise est entre le cabinet et le support de charnière.



# Instructions d'installation

## 5 FAITES PASSER LE SUPPORT DE CHARNIÈRE CENTRALE À GAUCHE

En utilisant un tournevis à tête de force T-20, enlevez le support de charnière centrale en dévissant les trois vis.

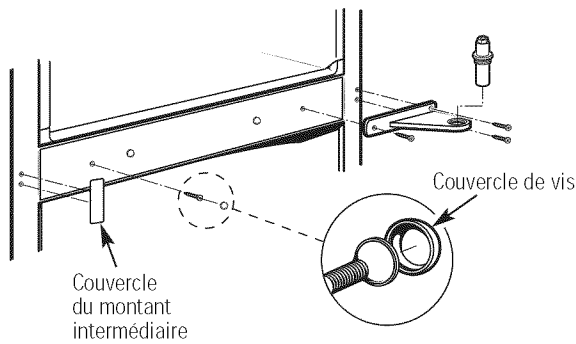
NOTE : Conservez ces vis avec le support de charnière. Ce sont de longues vis que vous utiliserez pour mettre la charnière de l'autre côté.

Enlevez le couvercle du montant intermédiaire du côté gauche à l'aide de la lame plate mince. Montez-le du côté droit.

Enlevez la vis du côté gauche de l'armoire de réfrigérateur. Vissez-la dans le trou du côté droit.

Placez le support de charnière sur les trous situés au centre à gauche de l'armoire de réfrigérateur. Insérez et serrez les trois longues vis.

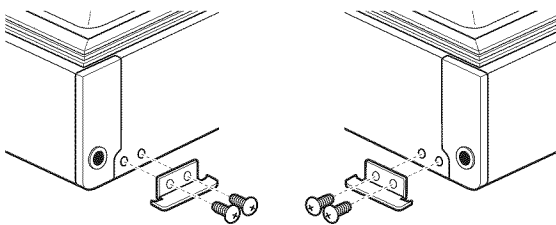
Remettez en place le couvercle en le fixant à la vis avec votre doigt.



## 6 FAITES PASSER LES BUTÉES DE PORTE À GAUCHE

Sur chaque porte, enlevez la butée de porte en bas à droite de la porte en enlevant les deux vis.

Installez la butée de porte à gauche.



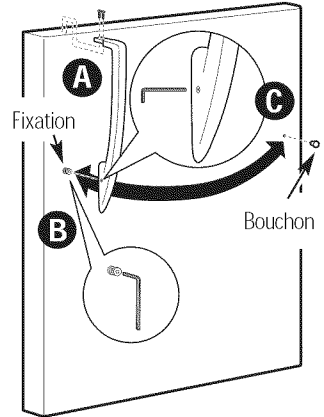
Bas de la porte  
(côté droit)

Bas de la porte  
(côté gauche)

## 7 FAITES PASSER LA POIGNÉE DE PORTE DU COMPARTIMENT RÉFRIGÉRATION

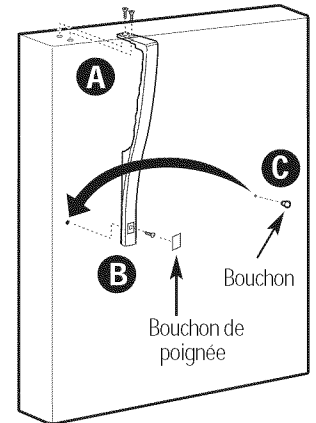
**Poignée en acier inoxydable:**

- Enlevez les deux vis qui tiennent la poignée en haut de la porte. Desserrez la vis sans tête à l'aide de la clé à six pans de 3/32 po (fournie) et enlevez la poignée.
- Enlevez la fixation de la poignée à l'aide de la clé à six pans de 3/16 po
- Faites passer la fixation jusqu'au côté droit et déplacez le bouchon dans le trou du côté opposé.

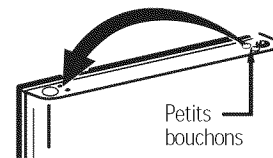


**Poignée en matière plastique :**

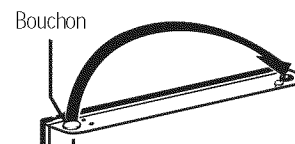
- Enlevez les deux vis qui tiennent la poignée en haut de la porte.
- Enlevez le bouchon de la poignée en soulevant avec soin sous le bord avec un couteau à mastic.
- Enlevez la vis qui tient la poignée. Faites passer le bouchon dans le trou du côté opposé.



**Après avoir enlevé la poignée :** Faites passer les petits bouchons du haut du côté droit de la porte dans les trous du côté opposé.



Faites passer le gros bouchon de l'extrémité gauche de la porte dans le trou du côté opposé.



# Instructions d'installation

## 7 FAITES PASSER LA POIGNÉE DE PORTE DU COMPARTIMENT RÉFRIGÉRATION À DROITE (SUITE)

### Remontage de la poignée :

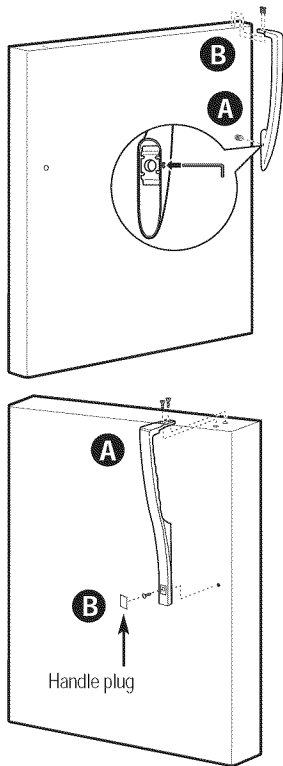
Fixez la poignée du côté droit de la porte.

### Poignée en acier inoxydable :

- A** Fixez la poignée à la fixation et serrez à l'aide de la clé à six pans de 3/32 po (fournie).
- B** Alignez la poignée aux trous de vis situés en haut de la porte et serrez les vis.

### Poignée en matière plastique :

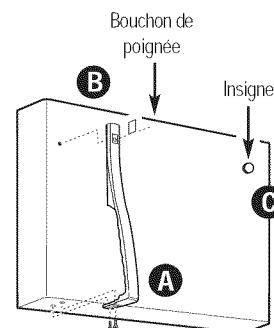
- A** Alignez la poignée aux trous de vis situés en haut et au milieu de la porte et serrez les vis.
- B** Fixez le bouchon de la poignée.



## 8 FAITES PASSER LA POIGNÉE DE PORTE DU COMPARTIMENT CONGÉLATION À DROITE (SUITE)

### Poignée en matière plastique :

- A** Enlevez les deux vis qui tiennent la poignée en haut et en bas de la porte.
- B** Enlevez le bouchon en l'écartant avec soins la lame du couteau à mastiquer. Enlevez la vis qui tient la poignée.
- C** Faites passer l'insigne de l'autre côté. Utilisez le nouveau insigne (fourni), enlevez le papier qui recouvre l'envers adhésif avant d'apposer l'insigne à la porte.

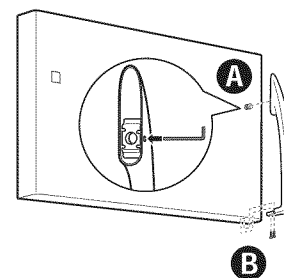


### Remontage de la poignée :

Fixez la poignée du côté droit de la porte.

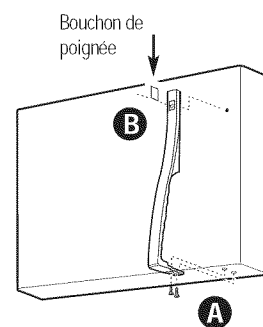
### Poignée en acier inoxydable :

- A** Fixez la poignée à la fixation et serrez à l'aide de la clé à six pans de 3/32 po (fournie).
- B** Alignez la poignée aux trous de vis situés en haut et en bas de la porte et serrez les vis.



### Poignée en matière plastique :

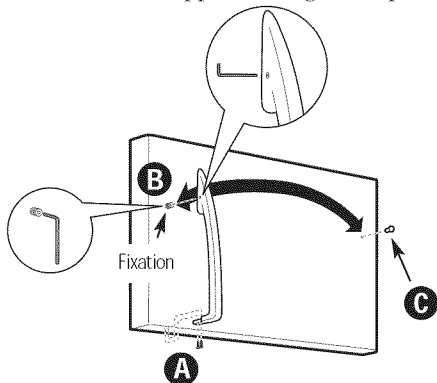
- A** Alignez la poignée aux trous de vis situés en haut et en bas de la porte et serrez les vis.
- B** Fixez le bouchon de la poignée.



## 8 FAITES PASSER LA POIGNÉE DE PORTE DU COMPARTIMENT CONGÉLATION À DROITE

### Poignée en acier inoxydable :

- A** Enlevez les deux vis qui tiennent la poignée en bas de la porte. Desserrez la vis sans tête à l'aide de la clé à six pans de 3/32 po (fournie) et enlevez la poignée.
- B** Enlevez la fixation de la poignée à l'aide de la clé à six pans de 3/16 po.
- C** Faites passer la fixation jusqu'au côté droit et amenez l'insigne GE jusqu'au côté gauche de la porte. Utilisez le nouveau insigne (fourni), enlevez le papier qui recouvre l'envers adhésif avant d'apposer l'insigne à la porte.

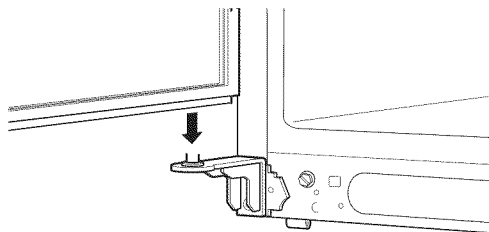




## INVERSION DU SENS D'OUVERTURE DES PORTES (SUITE)

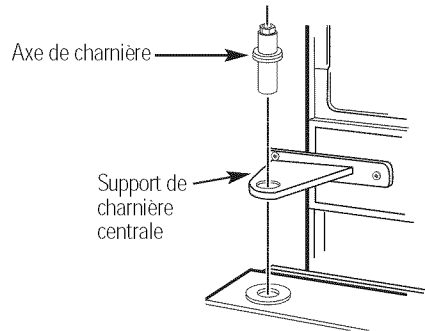
### 9 ACCROCHEZ À NOUVEAU LA PORTE DU COMPARTIMENT RÉFRIGÉRATION

Faites descendre la porte du compartiment réfrigération sur l'axe de la charnière inférieure.



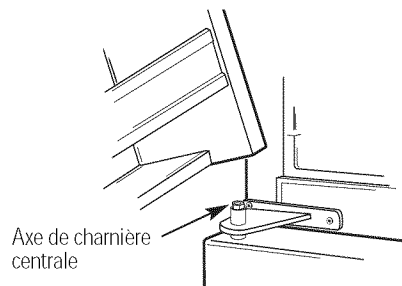
Redressez la porte et alignez-la au support de la charnière centrale.

Montez à nouveau l'axe de la charnière centrale avec le tourne-écrou de 3/4 po. Tournez-le jusqu'à ce qu'il passe par le support de charnière et entre dans la porte.



### 10 ACCROCHEZ À NOUVEAU LA PORTE DU COMPARTIMENT CONGÉLATION

Faites descendre la porte du compartiment congélation sur l'axe de la charnière centrale.



Soulevez la charnière supérieure de manière à ce que l'axe entre dans le trou de la porte.

Soutenez la porte du côté de la poignée et assurez-vous que la porte est bien droite et que l'écart entre les portes est régulier sur toute sa longueur à l'avant. En tenant la porte en place, serrez les vis de la charnière supérieure.

<i>Soutien au consommateur</i>	<i>Conseils de dépannage</i>	<i>Installation</i>	<i>Fonctionnement</i>	<i>Mesures de sécurité</i>
--------------------------------	------------------------------	---------------------	-----------------------	----------------------------

**Notes.**

---



Les réfrigérateurs plus récents font des bruits différents de ceux des anciens. Les réfrigérateurs modernes présentent plus de fonctions et sont plus avancés sur le plan technologique.

## Entendez-vous ce que j'entends ? Ces bruits sont normaux.

### HUMMM... OUUCH...

■ Le nouveau compresseur à rendement élevé peut fonctionner plus longtemps et plus vite que votre ancien réfrigérateur et vous pouvez entendre un son modulé ou un ronflement aigu pendant son fonctionnement.

■ Vous pouvez entendre un sifflement lorsque les portes se ferment. Cela vient de l'équilibrage de pression dans le réfrigérateur.

#### Seulement les modèles électroniques :

■ Parfois le réfrigérateur fonctionne pendant une période prolongée, surtout lorsque les portes sont ouvertes fréquemment. Cela signifie que la fonction **Frost Guard™** est active pour empêcher la brûlure de congélation et améliorer la conservation des aliments.

### OUIR!



■ Vous pouvez entendre les ventilateurs tourner. Les ventilateurs permettent de maintenir les bonnes températures.

#### Seulement les modèles électroniques :

■ Vous pouvez entendre les ventilateurs tourner à hautes vitesses. Cela se produit lorsque le réfrigérateur vient d'être branché, lorsque les portes sont ouvertes fréquemment ou lors de l'ajout d'une grande quantité d'aliments dans les compartiments congélateur ou réfrigérateur.

■ Si une des portes est ouverte pendant plus de 3 minutes, vous pouvez entendre l'activation des ventilateurs permettant de refroidir les ampoules.

■ Les ventilateurs changent de vitesses pour assurer des économies d'énergie et un refroidissement optimaux.

### CLICS, CLAQUEMENTS, CRAQUEMENTS et GRÉSILLEMENTS

■ Vous pouvez entendre des craquements ou des claquements lorsque le réfrigérateur est branché pour la première fois. Cela se produit lorsque le réfrigérateur se refroidit à la bonne température.

■ Le compresseur peut causer un clic ou un grésillement lors de la tentative de redémarrage (cela peut prendre 5 minutes).

■ Le tableau de commande électronique peut causer un clic lorsque les relais s'activent pour commander les composants du réfrigérateur.

■ L'expansion et la contraction des serpentins de refroidissement pendant et après le dégivrage peuvent causer un craquement ou un claquement.

■ Sur les modèles équipés d'une machine à glaçons, après un cycle de fabrication de glaçons, vous pouvez entendre les glaçons tomber dans le bac.

■ Sur les modèles munis d'un distributeur, le mouvement des conduites peut être audible lors de la première distribution d'eau et après le relâchement du bouton du distributeur.

### BRUITS D'EAU



■ Le passage de l'agent frigorigère dans les serpentins de refroidissement du congélateur peut être accompagné d'un gargouillement semblable à celui de l'eau en ébullition.

■ L'eau tombant sur l'élément chauffant de dégivrage peut faire un bruit de grésillement, de claquement ou de bourdonnement pendant le cycle de dégivrage.

■ Un bruit de suintement d'eau peut être entendu pendant le cycle de dégivrage lorsque la glace de l'évaporateur fond et tombe dans le bac de récupération.

■ Fermer la porte peut causer un gargouillement en raison de l'équilibrage de pression.



Pour plus de renseignements sur les bruits normaux de fonctionnement de la machine à glaçons, reportez-vous à la section **Machine à glaçons automatique.**

## Avant d'appeler un réparateur...



En cas de panne  
Économisez votre temps et votre argent! Consultez les  
tableaux des pages suivantes, vous éviterez peut-être  
d'appeler un réparateur.

Problème	Causes possibles	Solutions
<b>Votre réfrigérateur ne fonctionne pas</b>	Votre réfrigérateur se trouve dans son cycle de dégivrage.	• Attendez environ 40 minutes la fin du dégivrage.
	Les réglages sont mis à la position 0 (arrêt).	• Tournez les boutons de réglage de température du compartiment réfrigération et du compartiment congélation en position plus élevée.
	Le réfrigérateur est débranché.	• Poussez la fiche complètement dans la prise murale.
	Le fusible a sauté ou le disjoncteur a sauté.	• Changez le fusible ou rebranchez le disjoncteur.
<b>Vibrations ou bruits de casse (une petite vibration est normale)</b>	Les roulettes de devant ont besoin de réglage.	• Consultez <i>Roulettes</i> .
<b>Le moteur fonctionne pendant de longues périodes ou se met en marche et s'arrête fréquemment. (Les réfrigérateurs modernes, qui ont davantage d'espace de rangement et un compartiment congélation plus grand, nécessitent plus de temps de fonctionnement. Ils se mettent en marche et s'arrêtent souvent pour maintenir des températures constantes.)</b>	C'est normal quand on met en marche le réfrigérateur pour la première fois.	• Attendez 12–24 heures que le réfrigérateur se refroidisse complètement.
	Cela arrive souvent quand on met beaucoup d'aliments dans le réfrigérateur.	• C'est normal.
	La porte est restée ouverte.	• Vérifiez qu'un paquet d'aliments n'empêche pas la porte de bien se fermer.
	Il fait chaud ou vous ouvrez souvent la porte.	• C'est normal.
	Les boutons de réglage de température sont mis à leur position la plus froide.	• Consultez <i>Boutons de réglage de température</i> .
<b>Le compartiment réfrigération ou congélation est trop chaud</b>	Le bouton de réglage de température est mis à une température trop basse.	• Consultez <i>Boutons de réglage de température</i> .
	Il fait chaud ou vous ouvrez souvent la porte.	• Mettez le bouton de réglage de température un numéro plus froid. Consultez <i>Boutons de réglage de température</i> .
	La porte est restée ouverte.	• Vérifiez qu'un paquet d'aliments n'empêche pas la porte de bien se fermer.
<b>Du givre ou des cristaux de glace se forment sur les aliments congelés (du givre à l'intérieur des paquets d'aliments est normal)</b>	La porte est restée ouverte.	• Vérifiez qu'un paquet d'aliments n'empêche pas la porte de bien se fermer.
	Vous ouvrez la porte trop souvent ou trop longtemps.	• C'est normal.
<b>La lumière intérieure ne s'allume pas</b>	Pas d'électricité à la prise.	• Remplacez le fusible ou remettez en marche le disjoncteur.
	L'ampoule a brûlé.	• Consultez <i>Remplacement des ampoules électriques</i> .
<b>Il n'y a pas de glaçons</b>	La conduite d'alimentation d'eau ou le robinet d'arrêt est bouché.	• Appelez un plombier.

<b>Problème</b>	<b>Causes possibles</b>	<b>Solutions</b>
<b>La machine à glaçons automatique ne fonctionne pas (sur certains modèles)</b>	Le commutateur de marche est en position <b>0 (arrêt)</b> .	• Mettez le commutateur de marche en position <b>1 (marche)</b> .
	L'alimentation d'eau est arrêtée ou n'est pas branchée.	• Consultez <i>Installation de la conduite d'eau</i> .
	Le compartiment congélateur est trop chaud.	• Attendez 12–24 heures que le réfrigérateur soit complètement froid.
	Une accumulation de glaçons dans le tiroir à glaçons peut causer un arrêt de la machine à glaçons.	• Égalisez les glaçons à la main.
	Des glaçons se sont collés dans la machine à glaçons. (Le voyant lumineux vert de la machine à glaçons clignote.)	• Débranchez la machine à glaçons, enlevez les glaçons, puis remettez en marche la machine à glaçons.
<b>Bourdonnement fréquent</b>	Le commutateur de marche de la machine à glaçons est dans la position <b>1 (marche)</b> , mais l'arrivée d'eau au réfrigérateur n'a pas été raccordée.	• Réglez le commutateur de marche sur la position <b>0 (arrêt)</b> , car le garder dans la position <b>1 (marche)</b> endommagera le robinet d'eau.
<b>Les glaçons ont une odeur ou un goût</b>	Le bac à glaçons doit être nettoyé.	• Videz et lavez le bac à glaçons. Jetez les vieux glaçons.
	Les aliments donnent de l'odeur ou du goût aux glaçons.	• Emballez bien les aliments.
	L'intérieur du réfrigérateur a besoin d'être nettoyé.	• Consultez <i>Soins et nettoyage de votre réfrigérateur</i> .
<b>La formation des glaçons est lente</b>	La porte est restée ouverte.	• Vérifiez qu'un paquet d'aliments n'empêche pas la porte de bien se fermer.
	Le bouton de réglage de température est mis à une température trop basse.	• Consultez <i>Bouton de réglage de température</i> .
<b>Le réfrigérateur sent</b>	Les aliments donnent une odeur au réfrigérateur.	• Vous devez bien emballer les aliments qui sentent fort. • Conservez une boîte ouverte de bicarbonate de soude dans votre réfrigérateur; remplacez-la tous les trois mois.
	L'intérieur a besoin d'un nettoyage.	• Consultez <i>Soins et nettoyage de votre réfrigérateur</i> .
<b>De l'humidité se forme à l'intérieur (quand il fait humide, l'air transporte de l'humidité à l'intérieur du réfrigérateur quand vous ouvrez les portes)</b>	Vous ouvrez les portes trop souvent ou trop longtemps.	• C'est normal.

## Avant d'appeler un réparateur...

Problème	Causes possibles	Solutions
<i>De l'air chaud souffle du bas du réfrigérateur</i>	C'est normal. Le moteur se refroidit à l'air. Dans le processus de réfrigération il est normal que de la chaleur soit émise en bas du réfrigérateur. Certains revêtements de sol sont sensibles et changent de couleur à ces températures normales et pas dangereuses.	
<i>Les aliments gèlent dans le compartiment réfrigération</i>	Les aliments sont trop près de l'ouverture de circulation d'air. Le réglage de votre réfrigérateur est trop froid.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Éloignez les aliments de l'ouverture de circulation d'air (près des réglages).</li> <li>• Réglez votre réfrigérateur à une température plus chaude.</li> </ul>
<i>La porte ne se ferme pas seule</i>	Les roulettes ont besoin d'être ajustées.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consultez <i>Roulettes</i>.</li> </ul>
<i>Il y a une lueur orangée dans le compartiment congélation</i>	Le chauffage du dégivrage fonctionne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• C'est normal.</li> </ul>

# GARANTIE DU CLIENT

(pour la clientèle au Canada)

Votre réfrigérateur est garanti contre tout défaut de matériau et de fabrication.

Ce que cette garantie couvre	Durée de garantie (à partir de la date d'achat)	Pièces Réparation ou remplacement au choix de Mabe	Main-d'oeuvre
Compresseur	GE Profile : Dix (10) ans GE et toutes autre marques : Un (1) an	GE Profile : Dix (10) ans GE et toutes autre marques : Un (1) an	GE Profile : Cinq (5) ans GE et toutes autre marques : Un (1) an
Système scellé (y compris l'évaporateur, la tuyauterie du condenseur et le frigorigène)	GE Profile : Cinq (5) ans GE et toutes autre marques : Un (1) an	GE Profile : Cinq (5) ans GE et toutes autre marques : Un (1) an	GE Profile : Cinq (5) ans GE et toutes autre marques : Un (1) an
Toutes les autres pièces	Un (1) an	Un (1) an	Un (1) an

## TERMES ET CONDITIONS :

La présente garantie ne s'applique qu'à l'utilisation domestique par une seule famille au Canada, lorsque le réfrigérateur a été installé conformément aux instructions fournies par Mabe et est alimenté correctement en eau et en électricité.

Les dommages dus à une utilisation abusive, un accident, une exploitation commerciale, ainsi que la modification, l'enlèvement ou l'altération de la plaque signalétique annulent la présente garantie.

L'entretien effectué dans le cadre de la présente garantie doit être par un réparateur agréé Mabe.

Mabe et le marchand ne peuvent être tenus pour responsables en cas de réclamations ou dommages résultant de toute panne du réfrigérateur ou d'un entretien retardé pour des raisons qui raisonnablement échappent à leur contrôle.

L'acheteur doit, pour obtenir un service dans le cadre de la garantie, présenter la facture originale. Les éléments réparés ou remplacés ne sont garantis que pendant le restant de la période de garantie initiale.

Cette garantie est offerte à l'acheteur initial, ainsi qu'à tout propriétaire subséquent d'un produit acheté en vue d'une utilisation domestique au Canada. Le service à domicile en vertu de la garantie sera fourni dans les régions où il est disponible et où Mabe estime raisonnable de le fournir.

Cette garantie est en sus de toute garantie statutaire.

## EXCLUSIONS DE LA GARANTIE :

- Le propriétaire est responsable de payer les réparations occasionnées par l'installation de ce produit et/ou les visites nécessaires pour lui apprendre à utiliser ce produit.
- Tout dommage au fini de l'appareil doit être signalé auprès du magasin où a été effectué l'achat dans les 48 heures suivant la livraison de l'appareil.
- Dommages causés à la peinture ou à l'émail après livraison.
- Installation incorrecte—l'installation correcte inclut la bonne circulation d'air pour le système de réfrigération, des possibilités de branchement aux circuits électriques, d'alimentation en eau et autres.
- Remplacement des fusibles ou réarmement des disjoncteurs.
- Remplacement des ampoules électriques.
- Dommages subis par l'appareil à la suite d'un accident, d'un incendie, d'inondations ou en cas de force majeure.
- Utilisation correcte et entretien adéquat de l'appareil selon le manuel d'utilisation, réglage correct des commandes.
- Perte des aliments due à la détérioration.
- Le service s'il est impossible d'avoir accès au produit pour ce faire.
- LE GARANT N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS.

**EXCLUSION DE GARANTIES IMPLICITES—Votre seul et unique recours est la réparation du produit selon les dispositions de cette Garantie limitée. Toutes les garanties implicites, incluant les garanties de commercialité et d'adéquation à un usage spécifique, sont limitées à une année ou à la période la plus courte autorisée par la législation.**

## IMPORTANT

**Gardez cette garantie et votre facture originale comme preuve d'achat et preuve de la date d'achat.**

Mabe vous offre ses services dans tout le pays. Pour de plus amples renseignements sur la présente garantie, veuillez prendre contact avec :

Directeur, Relations avec les consommateurs, Mabe Canada Inc.,  
Bureau 310, 1 Factory Lane, Moncton, N.B. E1C 9M3

1.800.561.3344

*Agrapez votre reçu ici.  
Vous devez fournir la preuve de  
l'achat original pour obtenir des  
services en vertu de la garantie.*

## Soutien au consommateur.

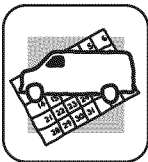
---



### Site Web appareils électroménagers GE

[www.electromenagersge.ca](http://www.electromenagersge.ca)

Vous avez une question ou vous avez besoin d'aide pour votre appareil électroménager? Contactez-nous par Internet au site [www.electromenagersge.ca](http://www.electromenagersge.ca) 24 heures par jour, tous les jours de l'année.

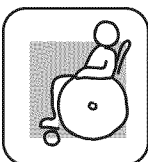


### Service de réparations

**1.800.561.3344**

Service de réparations GE est tout près de vous.

Pour faire réparer votre électroménager GE, il suffit de nous téléphoner.



### Studio de conception réaliste

Sur demande, GE peut fournir une brochure sur l'aménagement d'une cuisine pour les personnes à mobilité réduite.

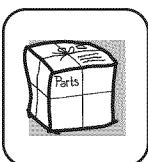
Écrivez: Directeur, Relations avec les consommateurs, Mabe Canada, Inc.  
Bureau 310, 1 Factory Lane  
Moncton, N.B. E1C 9M3



### Prolongation de garantie

Achetez un contrat d'entretien GE avant que votre garantie n'expire et bénéficiez d'un rabais substantiel. Ainsi le service après-vente GE sera toujours là après expiration de la garantie.

**Visitez notre site Web ou appelez-nous au 1.888.261.2133.**



### Pièces et accessoires

Ceux qui désirent réparer eux-mêmes leurs électroménagers peuvent recevoir pièces et accessoires directement à la maison (cartes VISA, MasterCard et Discover acceptées).

**Les directives stipulées dans le présent manuel peuvent être effectuées par n'importe quel utilisateur. Les autres réparations doivent généralement être effectuées par un technicien qualifié. Soyez prudent, car une réparation inadéquate peut affecter le fonctionnement sécuritaire de l'appareil.**

Vous trouverez dans les pages jaunes de votre annuaire le numéro du Centre de service. Autrement, appelez-nous au 1.800.661.1616.



### Contactez-nous

[www.electromenagersge.ca](http://www.electromenagersge.ca)

Si vous n'êtes pas satisfait du service après-vente dont vous avez bénéficié :

**Premièrement**, communiquez avec les gens qui ont réparé votre appareil.

**Ensuite**, si vous n'êtes toujours pas satisfait envoyez tous les détails—numéro de téléphone compris—au

Directeur, Relations avec les consommateurs, Mabe Canada, Inc.  
Bureau 310, 1 Factory Lane  
Moncton, N.B. E1C 9M3



### Inscrivez votre appareil électroménager

[www.electromenagersge.ca](http://www.electromenagersge.ca)

**Inscrivez votre appareil électroménager en direct, aussitôt que possible.** Cela améliorera nos communications et notre service après-vente. Vous pouvez également nous envoyer par la poste le formulaire d'inscription joint à votre documentation.



*Mesures de sécurité*

*Fonctionnement*

*Installation*

*Conseils de dépannage*

*Soutien au  
consommateur*

<i>Soutien au consommateur</i>	<i>Conseils de dépannage</i>	<i>Installation</i>	<i>Fonctionnement</i>	<i>Mesures de sécurité</i>
--------------------------------	------------------------------	---------------------	-----------------------	----------------------------

**Notes.**

---

*Mesures de sécurité*

*Fonctionnement*

*Installation*

*Conseils de dépannage*

*Soutien au  
consommateur*

<i>Soutien au consommateur</i>	<i>Conseils de dépannage</i>	<i>Installation</i>	<i>Fonctionnement</i>	<i>Mesures de sécurité</i>
--------------------------------	------------------------------	---------------------	-----------------------	----------------------------

**Notes.**

---

**Información de seguridad**

Cables de extensión . . . . . 66  
Cómo conectar la electricidad . . . . . 65  
Eliminación apropiada . . . . . 66  
Precauciones de seguridad . . . . . 66

**Instrucciones de operación**

Controles . . . . . 68  
Estantes y compartimientos . . . . . 69-70  
Gavetas preservadoras y  
contenedores . . . . . 71  
Máquina de hielos automática . . . . . 72

**Cuidado y limpieza** . . . . . 73

Cómo reemplazar las bombillas . . . . . 74

**Instrucciones para la instalación**

Cómo invertir el vaivén de  
la puerta . . . . . 80-84  
Instalación de la tubería  
del agua . . . . . 76-80  
Preparación para instalar  
el refrigerador . . . . . 75

**Consejos para la solución  
de problemas** . . . . . 86-87

Sonidos normales de operación . . . . . 85

**Soporte al consumidor**

Garantía para consumidores  
en los Estados Unidos . . . . . 88  
Soporte al consumidor . . . . . 88

**Escriba aquí el modelo y el número  
de serie:**

**Modelo #** \_\_\_\_\_

**Serie #** \_\_\_\_\_

Encuentre estos números en la etiqueta  
gris en el lado izquierdo, cerca de la  
parte superior del compartimiento del  
refrigerador.

<b>Información de seguridad</b>	<b>Instrucciones de operación</b>	<b>Instrucciones para la instalación</b>	<b>Consejos para la solución de problemas</b>	<b>Soporte al consumidor</b>
-------------------------------------	---------------------------------------	--	---	------------------------------

# IMPORTANTE INFORMACIÓN DE SEGURIDAD LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE SU USO.

## ⚠ **ADVERTENCIA!**

Use este aparato sólo con el fin para el cual fue diseñado como se describe en este Manual del propietario.



## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Al usar aparatos eléctricos, se deben seguir precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

- Este refrigerador debe instalarse y ubicarse correctamente según las Instrucciones de instalación antes de su uso.
- No permita que los niños se suban, se paren o se cuelguen de los estantes en el refrigerador. Podrían dañar el refrigerador y sufrir graves daños.
- No toque las superficies frías en el compartimiento del congelador con las manos húmedas o mojadas. La piel se puede pegar a estas superficies extremadamente frías.
- No almacene o use gasolina u otros vapores y líquidos inflamables en las áreas cercanas a este o a cualquier otro aparato.
- En los refrigeradores con máquinas de hielo automáticas, evite el contacto con las partes en movimiento del mecanismo eyector, o con el elemento calefactor localizado en la parte inferior del dispositivo para hacer hielo. No coloque los dedos o las manos en el mecanismo de la máquina de hielos mientras el refrigerador esté conectado.
- Mantenga los dedos alejados de las áreas estrechas; los espacios entre las puertas y entre las puertas y los gabinetes son necesariamente pequeños. Tenga cuidado al cerrar las puertas cuando haya niños en el área.
- Desconecte el refrigerador antes de limpiar y hacer reparaciones.  
**NOTA:** Recomendamos enfáticamente que cualquier servicio sea realizado por un individuo calificado.
- Ajustar los controles a la posición **O (apagado)** no interrumpe el suministro eléctrico a la luz de circuito. En algunos modelos, solamente el control del refrigerador tiene una opción de **O (apagado)**.
- No vuelva a congelar alimentos que se han descongelado por completo.

## ⚠ **PELIGRO! RIESGO DE QUE LOS NIÑOS SE QUEDEN ATRAPADOS!**

### ELIMINACIÓN APROPIADA DEL REFRIGERADOR

Los problemas de que los niños se queden atrapados y se sofocuen no son cosas del pasado. Los refrigeradores desechados o abandonados siguen siendo peligrosos, aún si sólo están por “unos pocos días.” Si está desechando su refrigerador viejo, por favor siga las instrucciones a continuación para ayudarlo a evitar accidentes.

#### **Antes de desechar su viejo refrigerador o congelador:**

- Quítele las puertas.

- Deje los estantes en su lugar, de manera que los niños no puedan subirse fácilmente al interior.

#### **Refrigerantes**

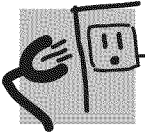
Todos los aparatos de refrigeración contienen refrigerantes, los cuales se deben retirar antes de la eliminación del producto de acuerdo con la ley federal. Si va a desechar algún aparato antiguo de refrigeración, consulte con la compañía a cargo de desechar el aparato para saber qué hacer.

## USO DE CABLES DE EXTENSIÓN

Debido a peligros potenciales de seguridad bajo ciertas condiciones, nos oponemos al uso de cables de extensión.

Sin embargo, si debe usar un cable de extensión, es absolutamente necesario que sea un tipo de cable de extensión para aparatos con conexión a tierra de tres cables, que esté en la lista de UL (en los Estados Unidos) o en la lista CSA (en Canadá), que tenga un enchufe de tipo conexión a tierra y salida y que el grado eléctrico del cable sea de 15 amperios (mínimo) y 120 voltios.

## **⚠ ADVERTENCIA!**



### *CÓMO CONECTAR LA ELECTRICIDAD*

*Bajo ninguna circunstancia debe cortar o quitar la tercera punta (tierra) de la clavija. Para seguridad personal, este aparato debe estar correctamente conectado a tierra.*

El cable eléctrico de este aparato está provisto de un enchufe de tres patas (conexión a tierra) que encaja en un tomacorriente estándar de 3 orificios (conexión a tierra) para minimizar la posibilidad de peligro de un choque eléctrico de este aparato.

Haga que el tomacorriente de la pared y el circuito sean revisados por un electricista calificado para asegurar que el tomacorriente tiene la conexión a tierra apropiada.

Cuando haya un tomacorriente estándar de dos patas, es su responsabilidad y obligación personal reemplazarlo con un tomacorriente adecuado de tres orificios correctamente conectado a tierra.

El refrigerador deberá siempre estar conectado en su propio tomacorriente eléctrico individual que tenga un nivel de voltaje que se ajuste a la placa de potencia.

Esto ofrece el mejor desempeño y también evita sobrecargar los circuitos eléctricos de la casa que podrían causar un incendio a partir de los cables recalentados.

Nunca desconecte su refrigerador halando del cable eléctrico. Siempre tome el enchufe firmemente y hágalo directamente del tomacorriente.

Repáre o reemplace de inmediato todos los cables eléctricos que se hayan desgastado o dañado. No use un cable que tenga grietas o daños de abrasión en su longitud o en cualquier extremo.

Al retirar el refrigerador de la pared, tenga cuidado de no enrollar o dañar el cable eléctrico.



*LEA Y SIGA CUIDADOSAMENTE ESTA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD.*

**CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES**

Información de seguridad

Instrucciones de operación

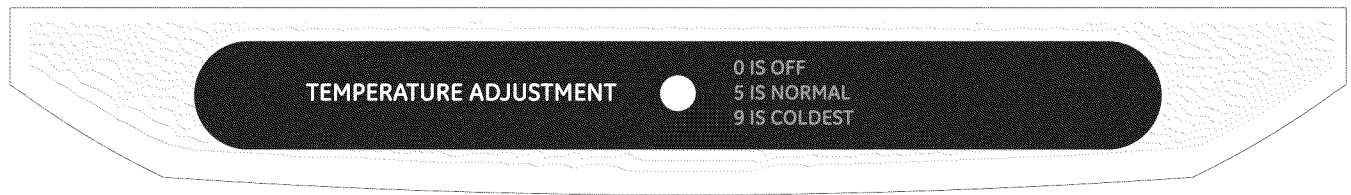
Instrucciones para la instalación

Consejos para la solución de problemas

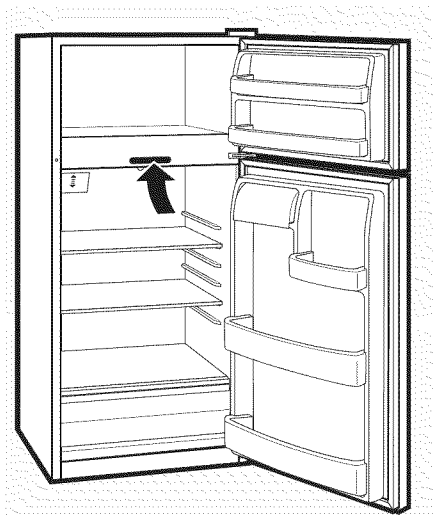
Soporte al consumidor

## Sobre los controles del refrigerador.

El control tendrá el siguiente aspecto:



*NOTA: El refrigerador se envía con una película de protección que cubre el control de la temperatura. Si esta película no se retiró durante la instalación, hágalo ahora.*



*Inicialmente, fije el control del refrigerador en **5** y permita que transcurran 12–24 horas para que la temperatura se estabilice.*

*Es posible que sean necesarios varios ajustes. Ajuste el control con un incremento a la vez, y permita que transcurran 12 horas después de cada ajuste para que el refrigerador alcance la temperatura que ha fijado.*

*Ajustar el control en **0** detiene el enfriamiento del refrigerador, pero no interrumpe el suministro eléctrico al refrigerador.*

*Los niveles del control variarán según las preferencias personales, uso y condiciones de operación y pueden requerir más de un ajuste.*

Información de seguridad

Instrucciones de operación

Instrucciones para la instalación

Consejos para la solución de problemas

Soporte al consumidor

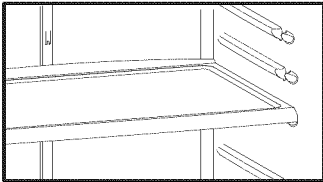


No todas las características están presentes en todos los modelos.

## Reorganización de los estantes

Los estantes en los compartimientos del refrigerador y del congelador son ajustables. Retire todos los alimentos de los estantes antes de hacer cualquier ajuste.

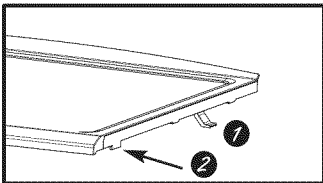
### Compartimiento del refrigerador



**Estante largo**  
Algunos modelos tienen estantes de alambre que pueden ser ajustados de la misma manera.

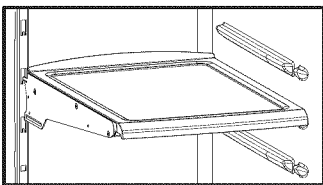
#### Para retirar:

- 1 Incline el estante hacia arriba en la parte de enfrente.
- 2 Jale el estante hacia afuera



#### Para colocar:

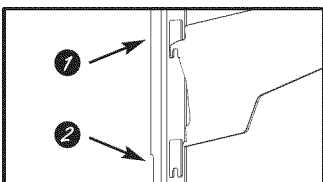
- 1 Mientras inclina el estante hacia arriba insértelo en la costilla del refrigerador.
- 2 Deslice el estante hacia adentro hasta que el tope ajuste con la costilla.



**Estante mediano**

#### Para retirar:

- 1 Incline el estante hacia arriba en la parte de enfrente.
- 2 Levante el estante de la parte de atrás y sáquelo.



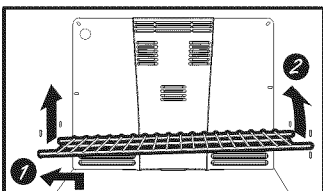
#### Para colocar:

- 1 Mientras inclina el estante hacia arriba, inserte en la guía el gancho superior atrás del estante.
- 2 Baje el frente del estante hasta que la parte inferior se ajuste en su lugar.

### Compartimiento del congelador

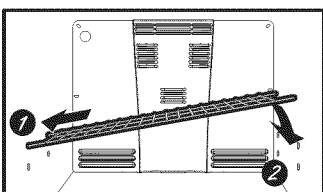
#### Para retirar:

- 1 Levante el lado izquierdo del estante y deslícelo hacia la izquierda en el centro de los soportes del estante.
- 2 Rote el lado derecho del estante hacia arriba y afuera de los soportes.



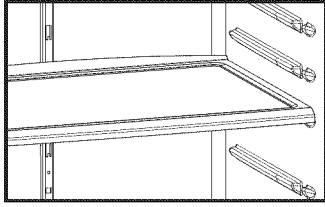
#### Para colocar:

- 1 Sosteniendo el estante diagonalmente, inserte el extremo izquierdo del estante en el centro del soporte del estante en la lado de la pared.
- 2 Inserte el extremo derecho del estante en los soportes. Descanse cada extremo del estante en la parte inferior de los soportes del estante.



## Sobre los estantes y compartimientos.

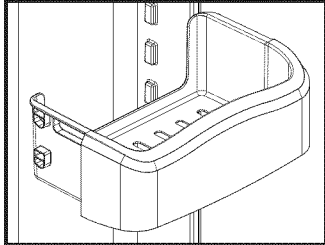
Información de seguridad



### **Estantes a prueba de derrames** (en algunos modelos)

Los estantes a prueba de derrames tienen bordes especiales para evitar que los derrames se rieguen a los estantes inferiores. Para retirar o colocar los estantes, vea *Reorganización de los estantes*.

Instrucciones de operación



### **Compartimientos ajustables en la puerta**

Los compartimientos ajustables pueden llevarse fácilmente del refrigerador al área de trabajo.

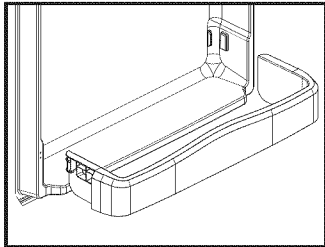
#### **Para retirar:**

Levante el estante recto y luego hálolo.

#### **Para colocar o reubicar:**

Deslice el estante hacia adentro en los soportes moldeados de la puerta y presiona hacia abajo. El estante se ajustará en su lugar.

Instrucciones para la instalación



### **Estantes no ajustables en la puerta**

Retire todos los alimentos del estante.

#### **Para retirar:**

Levante el estante recto, luego hálolo.

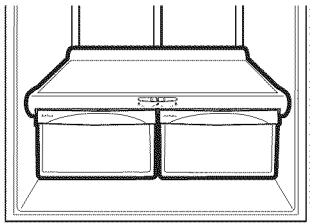
#### **Para colocar:**

Inserte el estante en los soportes moldeados de la puerta y presione hacia abajo. El estante se ajustará en su lugar.

Consejos para la solución de problemas

Soporte al consumidor

No todas las características están presentes en todos los modelos.

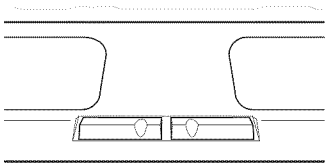


## Gaveta preservadora de frutas y vegetales

El exceso de agua que pueda acumularse al fondo de las gavetas debe retirarse y se deben limpiar las gavetas.

### Para retirar:

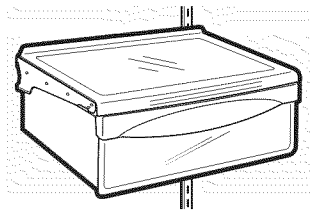
Estas gavetas se pueden retirar fácilmente levantándolas ligeramente mientras se hala la gaveta hasta que pase el punto del **tope**.



## Gaveta preservadora de humedad ajustable (en algunos modelos)

Deslice el control completamente hasta la posición **High** (alto) para ofrecer la alta humedad recomendada para la mayoría de los vegetales.

Lleve el control por completo hasta la posición **Low** (bajo) para ofrecer los niveles bajos de humedad recomendados para la mayoría de las frutas.



## Contenedor de meriendas (en algunos modelos)

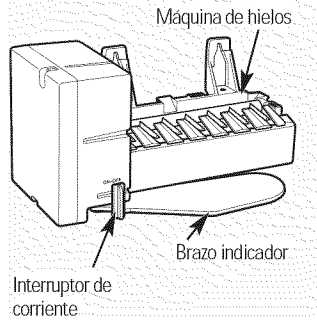
Este contenedor puede moverse a la ubicación más útil para las necesidades de su familia.

### Para retirar:

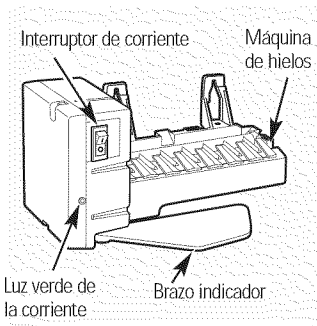
Deslice el contenedor hacia afuera hasta la posición del **tope**, levante el contenedor, pase la posición del **tope** y sáquelo.

# Sobre la máquina de hielos automática (en algunos modelos)

Un refrigerador recientemente instalado puede tomar entre 12 y 24 horas para empezar a hacer hielo.



(La apariencia podría variar)



Modelo del Interruptor de energía

## Máquina de hielos automática

La máquina de hielos producirá siete cubos por ciclo, aproximadamente entre 100-130 cubos en un período de 24 horas, dependiendo de la temperatura en el compartimiento del congelador, la temperatura del sitio, las veces que se abra la puerta y otras condiciones.

Si el refrigerador se opera antes de hacer la conexión del agua hacia la máquina de hielos, fije el interruptor de corriente en la posición de **OFF** (apagado).

Cuando el refrigerador se haya conectado al suministro de agua, fije el interruptor de corriente en la posición de **ON** (encendido).

La máquina de hielos se llenará con agua cuando se enfríe hasta congelarse. Un refrigerador recién instalado puede tomar desde 12 hasta 24 horas para empezar a hacer cubos de hielo.

Deseche los primeros cubos de hielo para permitir que la tubería se limpie.

Asegúrese de que nada interfiera con el recorrido del brazo indicador.

Cuando el recipiente se llena hasta el nivel del brazo indicador, la máquina dejará de producir hielos.

Es normal que varios cubos se peguen.

Si el hielo no se utiliza frecuentemente, los cubos de hielo viejos se volverán oscuros, con sabor a viejo y se reducirán de tamaño.

**NOTA:** En hogares con una presión de agua por debajo del promedio, es posible que escuche el ciclo de la máquina de hielos varias veces al producirse un lote de hielos.

## Kit de accesorios de la máquina de hielos

Si su refrigerador no viene ya equipado con una máquina de hielos automática, existe un kit de accesorios para la máquina de hielos que está disponible por un costo adicional.

Revise en la parte posterior del refrigerador en busca del kit para la máquina de hielos específica que necesita para su modelo.

## Limpieza exterior

### Las manijas de la puerta y las molduras.

Limpie con un paño humedecido con una solución de detergente suave y agua. Seque con un paño suave. No use cera en las manijas de la puerta ni en las molduras.

### Mantenga limpio el terminado.

Limpie con un paño limpioligeramente humedecido con cera para aparatos de cocina o un detergente suave y agua. Seque y pule con un paño limpio y suave.

No limpie el refrigerador con un paño sucio, paratrases ni con un paño húmedo. Estos podrían dejar residuos que afecten a la pintura.

No use estropajos, limpiadores en polvo, blanqueadores ni limpiadores que contengan blanqueador, ya que estos productos podrían rayar y desprender el acabado de pintura.

### Los paneles y las manijas de las puertas de acero inoxidable.

Acero inoxidable (en algunos modelos) pueden ser limpiados con un limpiador para acero inoxidable comercial disponible.

No utilice cera para electrodomésticos sobre el acero inoxidable.

## Limpieza interior

**Para ayudar a evitar olores,** deje una caja abierta de bicarbonato de sodio en los compartimientos del refrigerador y del congelador.

### Desconecte el refrigerador antes de limpiarlo.

Si esto no es práctico, escurra la humedad excesiva de la esponja o paño al limpiar alrededor de los interruptores, luces o controles.

Use agua caliente y una solución de bicarbonato de sodio —aproximadamente una cucharada (15 g) de bicarbonato de sodio por cada cuarto (1 litro) de agua. Esta solución limpia y neutraliza olores. Enjuague y seque.

Después de limpiar los sellos magnéticos de las puertas, aplique una capa delgada de vaselina del lado de la bisagra. Esto ayuda a evitar que los sellos magnéticos se doblen o se peguen.

Evite limpiar los estantes de vidrio fríos con agua caliente, ya que la diferencia extrema de temperatura puede hacer que se quiebren.

Maneje los estantes de vidrio con cuidado. Chocar vidrio templado puede hacer que se rompa en pedazos.

No lave las partes plásticas del refrigerador en el lavaplatos.

## Detrás del refrigerador

Tenga cuidado al mover el refrigerador lejos de la pared. Todos los tipos de cubiertas de piso se pueden dañar, particularmente las cubiertas acojinadas y aquellas con superficies con diseños en relieve.

Hale el refrigerador en línea recta y regréselo a su posición empujándolo de la misma forma. Mover el

refrigerador en una dirección lateral puede resultar en daños a la superficie del piso o al refrigerador.

*Cuando empuje de nuevo el refrigerador, asegúrese de no pisar el cable eléctrico o la línea de suministro a la máquina de hielos (en algunos modelos).*

## Cómo prepararse para las vacaciones

Para vacaciones o ausencias prolongadas, retire los alimentos y desconecte el refrigerador.

Limpie el interior con una solución de una cucharada de bicarbonato (15 g) y un cuarto (1 litro) de agua. Deje las puertas abiertas.

Fije el interruptor eléctrico de la máquina de hielos en la posición **O (apagado)** y cierre el suministro del agua hacia el refrigerador.

Si la temperatura ambiente puede caer por debajo del punto de congelamiento, haga que una persona calificada drene el sistema del suministro de agua (en algunos modelos) para evitar serios daños a la propiedad causados por inundaciones.

## Cómo prepararse para trasladarse

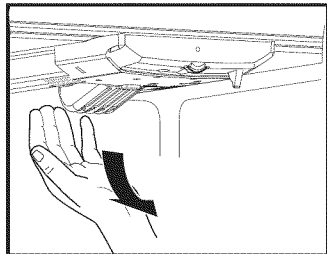
Asegure todos los artículos sueltos como los estantes y cajones pegándolos con cinta en su lugar para evitar daños.

Al usar una carretilla de mano para mover el refrigerador, no haga descansar la parte frontal o trasera del refrigerador contra la carretilla. Esto podría dañar el refrigerador. Manipúlelo sólo desde los laterales.

*Asegúrese de que el refrigerador permanezca en una posición vertical durante el traslado.*

# Cómo reemplazar las bombillas.

Girar el control a la posición **0 (apagado)** no elimina la corriente en el circuito de luces.



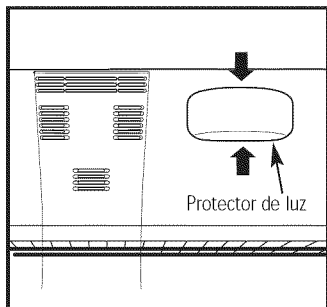
## Luz del refrigerador

**⚠ PRECAUCIÓN:** Las bombillas podrían estar calientes.

- 1 Desconecte el refrigerador
- 2 Para retirar el protector de la luz, tome el protector por la parte posterior y hale hacia afuera para liberar las pestañas en la parte posterior
- 3 Rote el protector hacia abajo y luego hacia adelante para liberarlas pestañas al frente del protector

- 4 Después de reemplazarlo con una bombilla de electrodomésticos del mismo o de inferior voltaje, coloque el protector
- 5 Conecte de nuevo el refrigerador

**NOTA:** Las bombillas de electrodomésticos pueden solicitarse en Partes y Accesorios de GE, 800.626.2002. En Canadá 1.800.661.1616.



## Luz del congelador (en algunos modelos)

**⚠ PRECAUCIÓN:** Las bombillas podrían estar calientes.

- 1 Desconecte el refrigerador.
- 2 Esta bombilla está localizada detrás de un protector de luz en la parte posterior del compartimiento del congelador. Para remover, apriete la parte superior y la parte inferior del protector y jale.

- 3 Después de reemplazarlo con una bombilla de electrodomésticos del mismo o de inferior voltaje, coloque el protector.
- 4 Conecte de nuevo el refrigerador.

# Instrucciones para la Instalación

# Refrigerador

Modelo 20

**Preguntas? Llame 800.GE.CARES (800.432.2737)** o bien visite nuestra página Web: [www.geappliances.com](http://www.geappliances.com)  
**En Canadá, llame 1.800.561.3344** o bien visite nuestra página Web: [www.geappliances.ca](http://www.geappliances.ca)

## ANTES DE INICIAR

Lea estas instrucciones completa y cuidadosamente.

- **IMPORTANTE** - Guarde estas instrucciones para uso del inspector local.
- **IMPORTANTE** - Observe todos los códigos y órdenes de ley.
- **Nota al instalador** - Asegúrese de dejar estas instrucciones con el consumidor.
- **Nota al consumidor** - Conserve estas instrucciones para referencia futura.
- **Nivel de destreza** - La instalación de este aparato requiere de destrezas mecánicas básicas.
- **Tiempo de ejecución**
  - Instalación del refrigerador 20 minutos
  - Instalación de la línea de agua 30 minutos (en algunos modelos)
- La instalación apropiada es la responsabilidad del instalador.
- La falla del producto debido a una instalación inadecuada no está cubierta por la garantía.

## SUMINISTRO DE AGUA HACIA LA MÁQUINA DE HIELOS

(en algunos modelos)

Si el refrigerador tiene una máquina de hielos, se tendrá que conectar a una tubería de agua potable fría. Un kit de suministro de agua (contiene tubería de cobre, válvula de cierre, accesorios e instrucciones) está disponible con un costo adicional a través de su proveedor, visitando nuestra página Web [geappliances.com](http://geappliances.com) (En Canadá [geappliances.ca](http://geappliances.ca)) o bien a través de Partes y Accesorios 800.626.2002 (En Canadá 1.800.661.1616).

## UBICACIÓN DEL REFRIGERADOR

- No instale el refrigerador donde la temperatura baje de 60°F (16°C) ya que no trabajará con suficiente frecuencia para mantener las temperaturas apropiadas.
- No instale el refrigerador donde la temperatura suba por encima de 100°F (37°C) ya que no funcionará correctamente.
- Instálo sobre un piso firme que lo soporte completamente cargado.

## ÁREA

Permita el siguiente espacio para una fácil instalación, apropiada circulación del aire y conexiones de plomería y eléctricas:

- Costados 1/8" (3 mm)
- Arriba 1" (25 mm)
- Atrás 1" (25 mm)

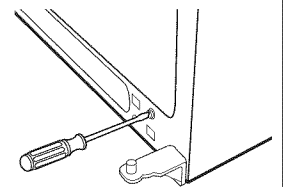
## RUEDAS

**Las ruedas tienen tres propósitos:**

- Las ruedas se ajustan de manera que las puertas se cierren solas cuando se abran unos 45°.
- Las ruedas se ajustan de manera que el refrigerador esté firmemente posicionado en el piso y no tambalee.
- Las ruedas le permiten mover el refrigerador lejos de la pared para limpieza.

**Para ajustar las ruedas:**

- 1 Con un destornillador, gire los dos tornillos de ajuste de las ruedas **en el sentido del reloj para levantar** el refrigerador, **en el sentido contrario al reloj para bajarlo**.



## RETIRE EL EMBALAJE

Retire la cinta y el embalaje protector y de espuma de las repisas y gavetas.

# Instrucciones para la instalación

## CÓMO INSTALAR LA TUBERÍA DEL AGUA (EN ALGUNOS MODELOS)

### ANTES DE INICIAR

Los kits de cobre recomendados para el suministro de agua son WX8X2, WX8X3 o WX8X4, dependiendo de la cantidad de tubería necesaria. Las tuberías plásticas aprobadas para el suministro de agua son las tuberías para el refrigerador **SmartConnect™** de GE (WX08X10006, WX08X10015 y WX08X10025).

Al conectar su refrigerador a un Sistema de Agua de Ósmosis Inversa de GE, la única instalación aprobada es con un kit de Ósmosis Inversa de GE. Para otros sistemas de agua de ósmosis inversa, siga las instrucciones del fabricante.

Esta instalación de la tubería del agua no está garantizada por el fabricante del refrigerador o de la máquina de hielos. Siga estas instrucciones cuidadosamente para minimizar el riesgo de un daño costoso debido al agua.

El martilleo del agua (agua golpeando contra la tubería) en la tubería de la casa puede causar daños a las partes del refrigerador y conducir a un goteo o inundación por el agua. Llame a un plomero calificado para corregir el martilleo del agua antes de instalar la tubería del agua al refrigerador.

Para evitar quemaduras y daños con el producto, no conecte la tubería del agua a la tubería del agua caliente.

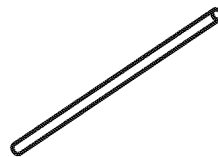
Si usa el refrigerador antes de conectar la tubería, asegúrese de que el interruptor de corriente de la máquina de hielos esté en la posición **O (apagado)**.

No instale la tubería de la máquina de hielos en lugares donde la temperatura caiga por debajo del nivel de congelamiento.

Al usar cualquier aparato eléctrico (como un taladro eléctrico) durante la instalación, asegúrese de que el aparato esté aislado o conectado de manera que evite el peligro de una descarga eléctrica, o se opere por baterías.

Desocupe los estantes de la puerta, incluyendo el compartimiento de productos lácteos.

### QUÉ NECESITA



- Kit de tubería de cobre para el refrigerador o **SmartConnect™** de GE, 1/4" de diámetro externo para conectar el refrigerador al suministro de agua. Si usa cobre, asegúrese de que ambos extremos de la tubería se corten uniformemente.

Para determinar la cantidad de tubería que necesita: mida la distancia desde la válvula del agua en la parte posterior del refrigerador hasta el tubo de suministro de agua. Luego agregue 8 pies (2,4 m). Asegúrese de que haya suficiente tubería adicional (unos 8 pies [2,4 m] enrollado en tres vueltas de unas 10 pulgadas [25 cm] de diámetro) para permitir que el refrigerador se pueda mover de la pared después de la instalación.

Los kits de tubería para el refrigerador **SmartConnect™** de GE están disponibles en las siguientes longitudes:

- 6' (1,8m) – WX08X10006
- 15' (4,6 m) – WX08X10015
- 25' (7,6 m) – WX08X10025

Asegúrese de que el kit que haya seleccionado permita al menos 8 pies (2,4 m) como se describe arriba.

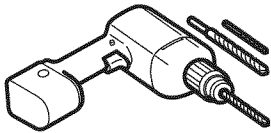
**NOTA: La única tubería de plástico aprobada de GE es la que viene provista con los kits de tubería para el refrigerador SmartConnect™ de GE. No use ninguna otra tubería plástica para el suministro del agua ya que la tubería está bajo presión todo el tiempo. Ciertos tipos de plástico se fracturarán o se romperán con el tiempo y causarán daños en su casa debido al agua.**



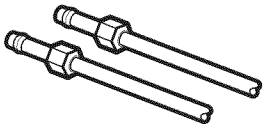
# Instrucciones para la instalación

## QUÉ NECESITA (CONT.)

- Un kit de suministro de agua de GE (contiene tubería, válvula de cierre y accesorios enumerados abajo) está disponible a un costo adicional en su tienda o por medio de Partes y Accesorios, 800.626.2002. (En Canadá 1.800.661.1616).
- Un suministro de agua fría. La presión del agua debe estar entre 20 y 120 p.s.i. (1,4 – 8,1 bar).



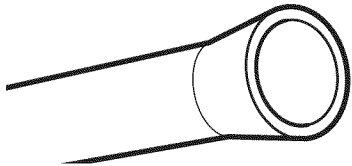
- Taladro eléctrico.
- Llave de 1/2" o ajustable.
- Destornillador plano y de estrella.



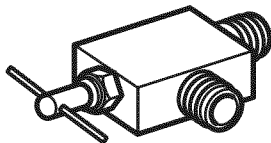
- Dos tuercas de compresión de 1/4" de diámetro exterior y 2 férulas (mangas)—para conectar la tubería de cobre a la válvula de cierre y la válvula del agua del refrigerador.

### O BIEN

- Si está usando un kit de tubería para el refrigerador SmartConnect™ de GE, los accesorios necesarios ya vienen preinstalados en la tubería.



- Si su tubería existente de cobre para el agua tiene un accesorio con vuelo en el extremo, necesitará un adaptador (disponible en las tiendas de suministros de plomería) para conectar la línea del agua al refrigerador. O BIEN, podrá cortar el accesorio con vuelo con un cortador de tubos y luego usar un accesorio de compresión. No corte el extremo formado de la tubería para el refrigerador SmartConnect™ de GE.



- Válvula de cierre para conectar a la línea del agua fría. La válvula de cierre deberá tener una entrada de agua con un diámetro interno mínimo de 5/32" en el punto de conexión a la TUBERÍA DEL AGUA FRÍA. Las válvulas de apagado tipo silla vienen incluidas en muchos kits de suministro de agua. Antes de comprar, asegúrese de que una válvula tipo silla cumple con los códigos de plomería en su localidad.

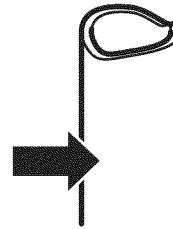
Instale la válvula de cierre en la tubería del agua de consumo más frecuentemente utilizada.

## 1 CIERRE EL SUMINISTRO PRINCIPAL DE AGUA

Abra el grifo más cercano por suficiente tiempo para limpiar la tubería del agua.

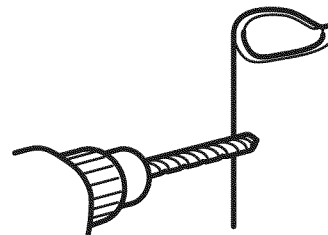
## 2 SELECCIONE LA UBICACIÓN DE LA VÁLVULA

Seleccione una ubicación para la válvula que sea fácilmente accesible. Es mejor conectarla en el costado de una tubería vertical de agua. Cuando sea necesario conectarla en una tubería horizontal de agua, haga la conexión en la parte superior o al lado, en vez de hacerlo en la parte de abajo, para evitar retirar cualquier sedimento de la tubería del agua.



## 3 PERFORE EL ORIFICIO PARA LA VÁLVULA

Perfore un orificio de 1/4" en la tubería del agua (incluso si está usando una válvula auto perforadora), usando una broca afilada. Retire cualquier sobrante que resulte de perforar el orificio en la tubería. Tenga cuidado de no permitir que se filtre agua hacia el taladro. No perforar un orificio de 1/4" puede resultar en menor producción de hielo o cubos más pequeños.

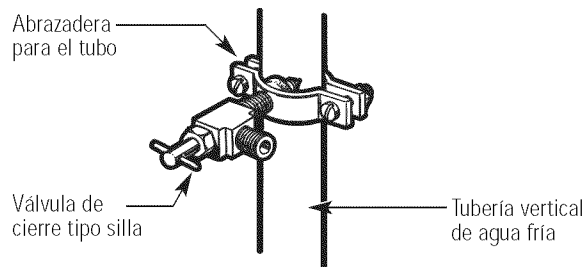


# Instrucciones para la instalación

## CÓMO INSTALAR LA TUBERÍA DEL AGUA (CONT.)

### 4 INSTALE LA VÁLVULA DE CIERRE

Una la válvula de cierre a la tubería de agua fría con la abrazadera para el tubo.

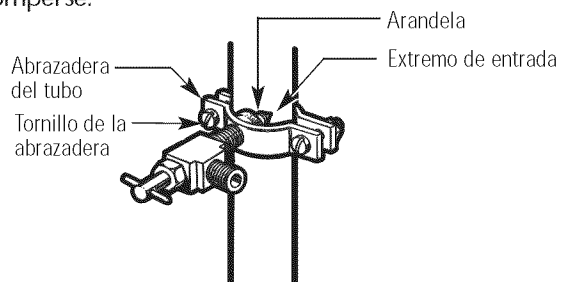


NOTA: Se deberán seguir los Códigos 248CMR de Plomería para el Estado de Massachusetts. Las válvulas tipo silla son ilegales y su uso no está permitido en Massachusetts. Consulte con un plomero licenciado.

### 5 APRIETE LA ABRAZADERA DEL TUBO

Apriete los tornillos de la abrazadera hasta que la arandela sellante empiece a hincharse.

NOTA: No apriete demasiado la tubería ya que podría romperse.



### 6 DIRIJA LA TUBERÍA

Dirija la tubería entre la línea del agua fría y el refrigerador.

Dirija la tubería a través de un orificio perforado en la pared o en el piso (detrás del refrigerador o del gabinete de la base adyacente) lo más cerca posible a la pared.

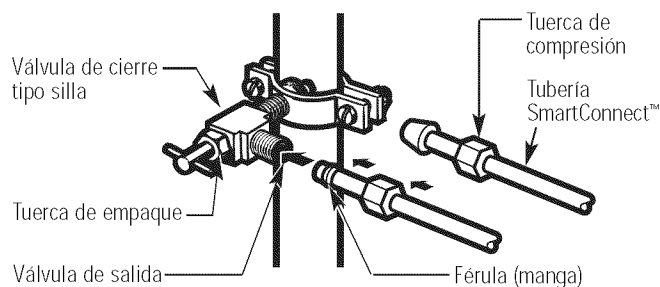
NOTA: Asegúrese de que haya suficiente tubería adicional (unos 8' [20 cm] enrollada en tres vueltas de alrededor de 10" [25 cm] de diámetro) para permitir que el refrigerador se pueda mover de la pared después de la instalación.

### 7 CONECTE LA TUBERÍA A LA VÁLVULA

Coloque la tuerca de compresión y férula para la tubería de cobre (manga) en el extremo de la tubería y conéctela a la válvula de cierre.

Asegúrese de que la tubería esté completamente insertada en la válvula. Apriete la tuerca de compresión firmemente.

Para tubería de plástico de un kit de tubería para el refrigerador SmartConnect™ de GE, inserte el extremo moldeado de la tubería en la válvula de cierre y apriete la tuerca de compresión hasta que esté firmemente apretada a mano, luego apriete otro giro con una llave. Apretar demasiado puede causar fugas.

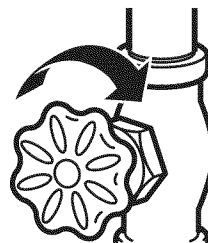


NOTA: Se deberán seguir los Códigos 248CMR de Plomería para el Estado de Massachusetts. Las válvulas tipo silla son ilegales y su uso no está permitido en Massachusetts. Consulte con un plomero licenciado.

### 8 LAVE LA TUBERÍA

Abra el suministro principal de agua y lave la tubería hasta que el agua esté limpia.

Cierre el agua en la válvula después de que un cuarto (1 litro) de agua se haya eliminado por la tubería.



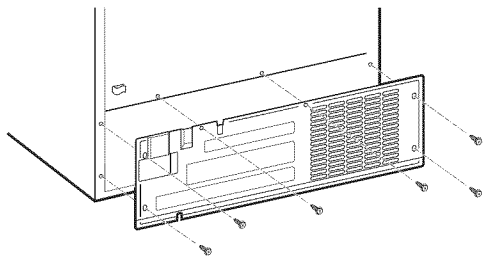
# Instrucciones para la instalación

## 9 CONECTE LA TUBERÍA AL REFRIGERADOR

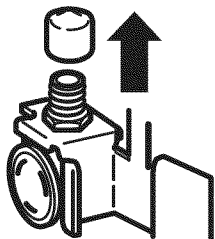
### NOTAS:

- Antes de hacer la conexión al refrigerador, asegúrese de que el cable de corriente del refrigerador no esté conectado en el tomacorriente de la pared.
- Recomendamos instalar un filtro de agua si su suministro de agua tiene arena o partículas que podrían obstruir la malla de la válvula de agua del refrigerador. Instálelo en la tubería del agua cerca al refrigerador. Si usa un kit de tubería para el refrigerador SmartConnect™ de GE, necesitará un tubo adicional (WX08X10002) para conectar el filtro. No corte la tubería plástica para instalar el filtro.

Retire la cubierta de acceso.



Retire la tapa flexible de plástico de la válvula del agua (conexión del refrigerador).



Coloque la tuerca de compresión y la férula (manga) en el extremo de la tubería como se muestra. En el kit de tubería para el refrigerador SmartConnect™ de GE, las tuercas ya vienen armadas con la tubería.

Inserte el extremo de la tubería en la conexión de la válvula del agua lo más que se pueda. Mientras sostiene la tubería, apriete el accesorio.

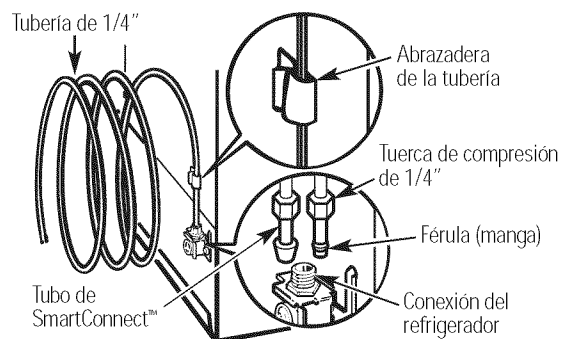
Para tubería de plástico de un kit de tubería para el refrigerador SmartConnect™ de GE, inserte el extremo moldeado de la tubería en la válvula de cierre y apriete la tuerca de compresión hasta que esté firmemente apretada a mano, luego apriete otra vuelta con una llave. Apretar demasiado puede causar fugas.

## 9 CONECTE LA TUBERÍA AL REFRIGERADOR (CONT.)

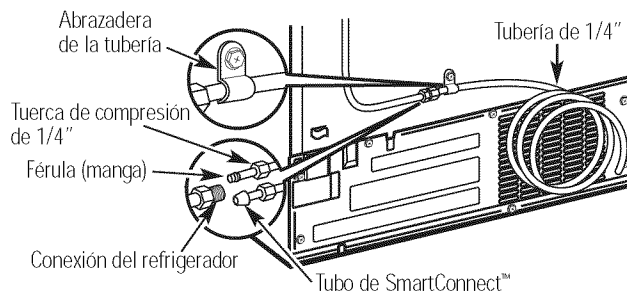
Una la tubería a la abrazadera provista para sostenerla en una posición vertical. Quizás necesite apalancar la abrazadera.

Una de las ilustraciones más abajo lucirán como la conexión en su refrigerador.

### Modelos con máquina de hielos, sin dispensador de agua

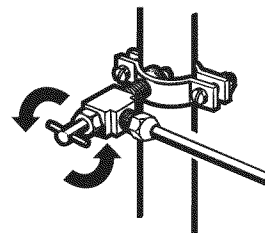


### Modelos con dispensador de agua



## 10 ABRA LA LLAVE DEL AGUA EN LA VÁLVULA DE CIERRE

Apriete cualquier conexión que pueda presentar fugas.



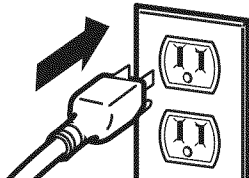
Reemplace la cubierta de acceso.

# Instrucciones para la instalación

## CÓMO INSTALAR LA TUBERÍA DEL AGUA (CONT.)

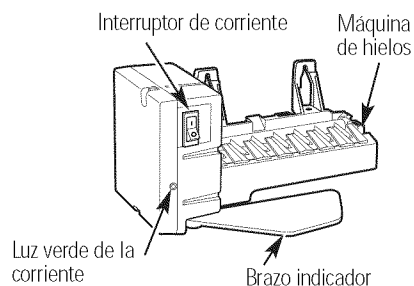
### 11 CONECTE EL REFRIGERADOR

Organice el cable de la tubería de manera que no vibre contra la parte trasera del refrigerador o contra la pared. Empuje el refrigerador hacia la pared.



### 12 INICIE LA MÁQUINA DE HIELOS

**Modelos del interruptor de energía** – Fije el interruptor de la máquina de hielos en la posición **I (encendido)**. La máquina de hielos no empezará a operar hasta que alcance su temperatura de operación de 15°F (-9°C) o menor. Luego, empezará a operar automáticamente si el interruptor de la máquina de hielos está en la posición **I (encendido)**, y la luz verde se encenderá (Modelo del interruptor de energía).



Modelo del Interruptor de energía

## CÓMO INVERTIR EL VAIVÉN DE LA PUERTA

### NOTAS IMPORTANTES

Al invertir el vaivén de la puerta:

- Lea las instrucciones completas antes de empezar.
- Manipule las partes con cuidado para evitar rayar la pintura.
- Coloque los tornillos según las partes a las que corresponden para evitar usarlos en el lugar incorrecto
- Disponga de una superficie de trabajo que no raye para colocar las puertas.

**IMPORTANTE:** Una vez que empiece, no mueva el gabinete hasta que la inversión del vaivén de la puerta esté completa.

Estas instrucciones son para cambiar las bisagras del lado derecho al lado izquierdo - si alguna vez desea cambiar nuevamente las bisagras al lado derecho, siga estas mismas instrucciones e invierta todas las referencias de izquierda y derecha.

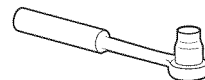
- Una vez que se ha finalizado la inversión del vaivén de la puerta, asegúrese de que el logotipo esté apropiadamente alineado y permanentemente fijado a la puerta quitando la cubierta del adhesivo atrás del logotipo. **NOTA:** Un logo de reemplazo está incluido.

**Desconecte el refrigerador de la toma eléctrica.**  
**Desocupe todos los estantes de la puerta, incluyendo el compartimiento de productos lácteos.**

### HERRAMIENTAS REQUERIDAS



Llave ajustable



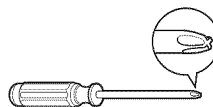
Destornillador de 5/16"



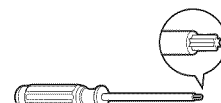
Cinta adhesiva



Destornillador de pala plana



Destornillador Phillips

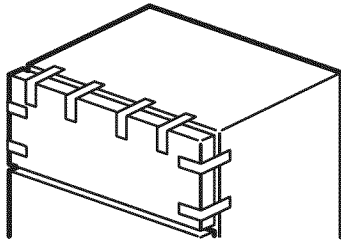


Llave torx T-20

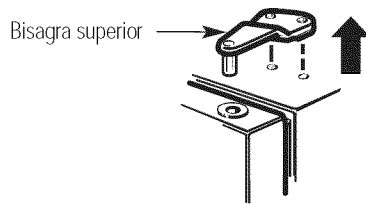
# Instrucciones para la instalación

## 1 RETIRE LA PUERTA DEL CONGELADOR

- A** Pegue la puerta cerrada con cinta adhesiva.



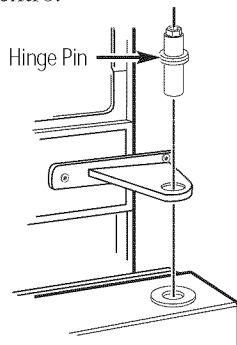
- B** Retire la cubierta de la bisagra en la parte superior de la puerta del congelador (en algunos modelos).
- C** Retire los dos tornillos, luego levante la bisagra para liberar el perno de la bisagra de la cavidad en la parte superior de la puerta.



- D** Retire la cinta e incline la puerta hacia fuera del gabinete. Levántela del pasador de la bisagra del centro.
- E** Ponga la puerta en una superficie que no se raye con la parte exterior hacia arriba.

## 2 RETIRE LA PUERTA DEL REFRIGERADOR

- A** Cierre la puerta y péguela con cinta adhesiva.
- B** Usando una llave ajustable retire el perno de la bisagra del centro.

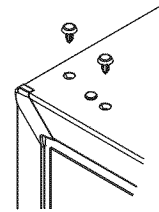


- C** Retire la cinta e incline la puerta lejos del gabinete. Levante la puerta del soporte de la bisagra inferior.
- D** Ponga la puerta hacia arriba en una superficie que no raye.

**PRECAUCIÓN:** No permita que la puerta se caiga al piso. Esto podría dañar el tope de la puerta.

## 3 TRASLADÉ LA BISAGRA SUPERIOR A LA IZQUIERDA

- A** Retire los botones en el lado superior izquierdo usando el borde de una cuchilla delgada para sacarlos cuidadosamente. Cubra la cuchilla con cinta para prevenir rayar la pintura. Usted ensamblará los botones en el lado derecho.



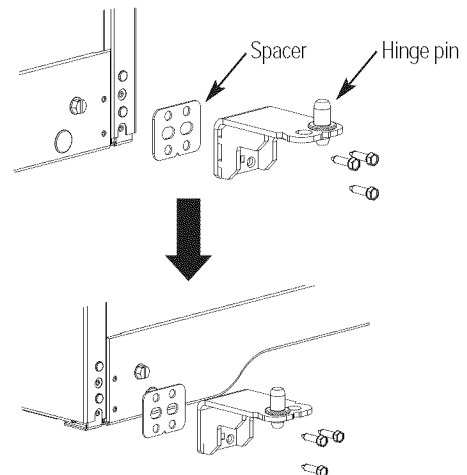
- B** Traslade la bisagra y los tornillos de la parte superior derecha a la parte superior izquierda del gabinete.

**No apriete los tornillos en el lado de la bisagra en este momento.**

## 4 TRASLADÉ EL SOPORTE DE LA BISAGRA INFERIOR A LA IZQUIERDA

- A** Usando un destornillador de 5/16", mueva el soporte de la bisagra inferior del lado derecho hacia el izquierdo.
- B** Mueva el perno de la bisagra hacia el otro agujero del soporte de la bisagra y el tornillo inferior hacia el agujero de al lado.

**NOTA:** Asegúrese de que el espaciador esté entre el gabinete y el soporte de la bisagra.



## CÓMO INVERTIR EL VAIVÉN DE LA PUERTA (CONT.)

### 5 TRASLADAR EL SOPORTE DE LA BISAGRA CENTRAL HACIA LA IZQUIERDA

Usando un destornillador torx T-20 retire la bisagra del centro quitando los tres tornillos.

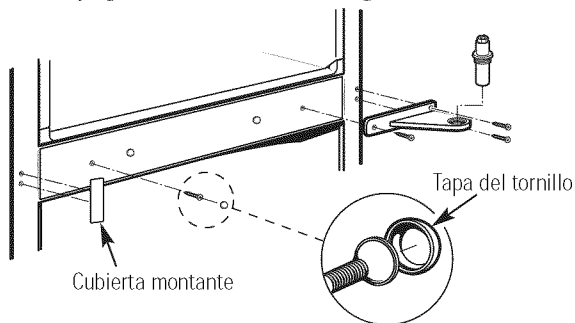
**NOTA:** Conserve estos tornillos con el soporte de la bisagra. Estos son tornillos largos y se usarán al instalar la bisagra en el otro lado.

Deberá retirar la tapa de color de la cabeza del tornillo antes de poder retirar el tornillo. Use el borde de un destornillador de pala plana para apalancar levemente las tapas para retirarlas de las cabezas de los tornillos. (Una espátula sirve para esto.)

Cubra la pala con cinta para evitar raspar la pintura. Retire la cubierta montante del costado izquierdo usando la pala plana delgada. Instálela en el lado derecho.

Retire el tornillo del costado izquierdo central del gabinete. Atorníllelo en el orificio del costado derecho. Reemplace la tapa del tornillo presionando con el dedo encima del tornillo.

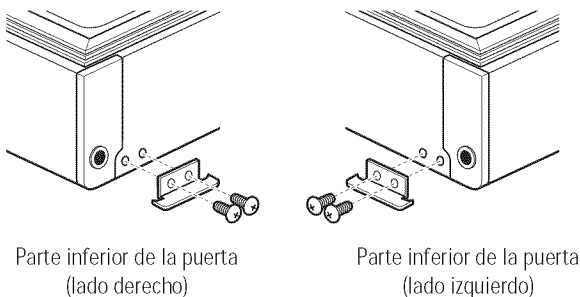
Coloque el soporte de la bisagra central sobre los orificios en el costado izquierdo central del gabinete. Inserte y apriete los tres tornillos largos.



### 6 TRASLADAR LOS TOPES DE LA PUERTA

En cada puerta, retire el tope de la puerta en el lado derecho de la parte inferior de la puerta quitando los dos tornillos.

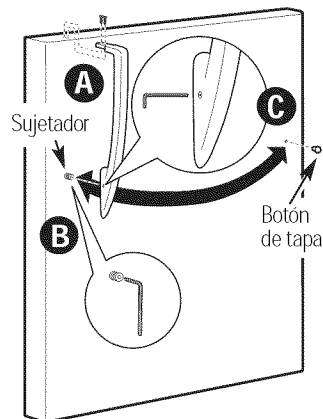
Instale el tope de la puerta en el lado izquierdo.



### 7 TRASLADAR LA MANIJA DE LA PUERTA DEL REFRIGERADOR A LA DERECHA

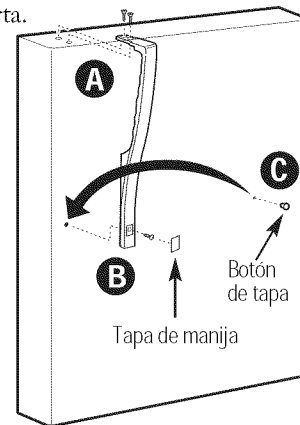
**Manija de acero inoxidable:**

- A** Remueva los dos tornillos que sostienen la manija en la parte superior de la puerta. Afloje el tornillo fijo con la llave Allen de 3/32" (incluida) y remueva la manija.
- B** Remueva el sujetador de la manija con la llave Allen de 3/16".
- C** Transfiera el sujetador al lado derecho y mueva el botón de tapa al lado izquierdo de la puerta.

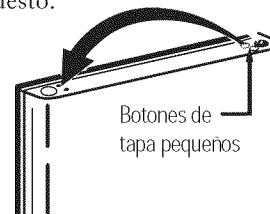


**Manija de plástico:**

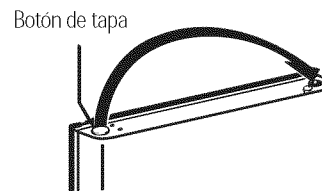
- A** Retire los dos tornillos que sostienen la manija en la parte superior de la puerta.
- B** Retire la tapa de la manija zafándola cuidadosamente del borde con una espátula. Retire el tornillo expuesto que sostiene la manija.
- C** Traslade el botón de tapa al lado opuesto.



**Después de retirar la manija:** Mueva los botones de tapa pequeños del costado superior derecho de la parte superior de la puerta e insértelos en los orificios del lado opuesto.



Mueva el botón de tapa grande del borde izquierdo de la puerta e insértelo en el orificio en el lado opuesto.



# Instrucciones para la instalación

## 7 TRASLADAR LA MANIJA DE LA PUERTA DEL REFRIGERADOR A LA DERECHA (CONT.)

### Reinstale la manija:

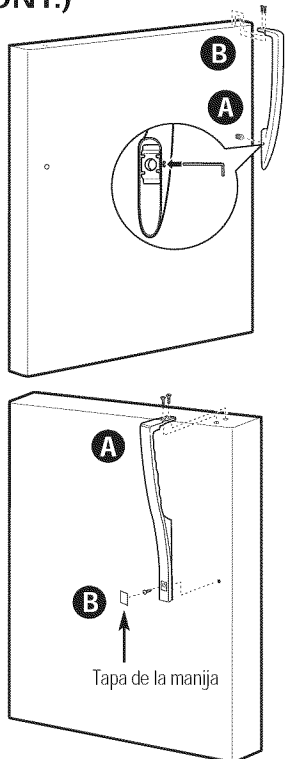
Instale la manija en el lado derecho de la puerta.

### Manija de acero inoxidable:

- A** Pegue la manija al sujetador y apriete con la llave Allen de 3/32" (incluida).
- B** Alinee la manija con los agujeros de los tornillos en la parte superior de la puerta y apriete los tornillos.

### Manija de plástico:

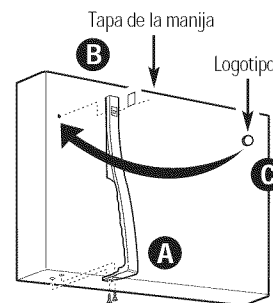
- A** Alinee la manija con los agujeros de los tornillos en la parte superior y en medio de la puerta y apriete los tornillos.
- B** Coloque la tapa de la manija.



## 8 TRASLADAR LA MANIJA DE LA PUERTA DEL CONGELADOR A LA DERECHA (CONT.)

### Manija de plástico:

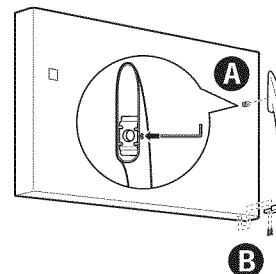
- A** Retire los dos tornillos que sostienen la manija en la parte inferior de la puerta.
- B** Retire la tapa de la manija zafándola cuidadosamente del borde con una espátula.
- C** Retire el tornillo expuesto que sostiene la manija. Traslade el logotipo GE al lado opuesto. Use el nuevo logotipo (incluido), retire la cubierta del adhesivo antes de pegar el logotipo a la puerta.



**Reinstalar la manija:** Instale la manija en el lado derecho de la puerta.

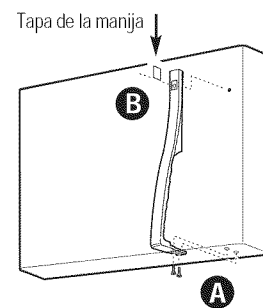
### Manija de acero inoxidable:

- A** Pegue la manija al sujetador y apriete con la llave Allen de 3/32" (incluida).
- B** Alinee la manija con los agujeros de los tornillos en la parte inferior de la puerta y apriete los tornillos.



### Manija de plástico:

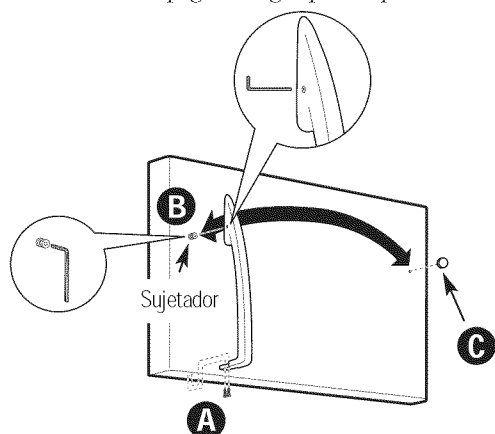
- A** Alinee la manija con los agujeros de los tornillos en la parte inferior y la parte superior de la puerta y apriete los tornillos.
- B** Coloque la tapa de la manija.



## 8 TRASLADAR LA MANIJA DE LA PUERTA DEL CONGELADOR A LA DERECHA

### Manija de acero inoxidable:

- A** Remueva los dos tornillos que sostienen la manija en la parte inferior de la puerta. Afloje el tornillo fijo con la llave Allen de 3/32" (incluida) y remueva la manija.
- B** Remueva el sujetador de la manija con la llave Allen de 3/16".
- C** Transfiera el sujetador al lado derecho y mueva el logotipo GE al lado izquierdo de la puerta. Use el nuevo logotipo (incluido), retire la cubierta del adhesivo antes de pegar el logotipo a la puerta.

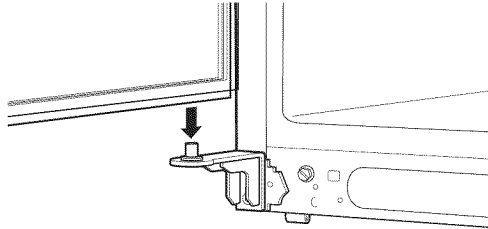


# Instrucciones para la instalación

## CÓMO INVERTIR EL VAIVÉN DE LA PUERTA (CONT.)

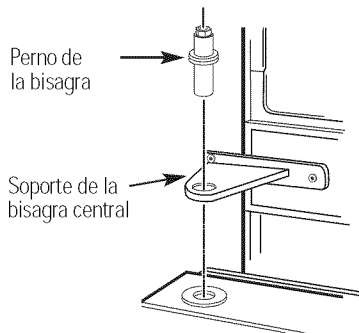
### 9 VUELVA A COLGAR LA PUERTA DEL REFRIGERADOR

Baje la puerta del refrigerador al perno de la bisagra inferior.



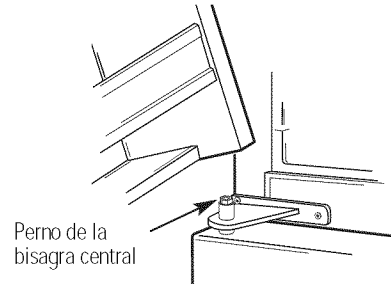
Rectifique y alinee la puerta con el soporte de la bisagra central.

Vuelva a instalar el perno de la bisagra central con un llave ajustable. Gírelo hasta que se extienda a través del soporte de la bisagra y hacia la puerta.



### 10 VUELVA A COLGAR LA PUERTA DEL CONGELADOR

Baje la puerta del congelador al perno de la bisagra inferior.



Levante la bisagra superior de manera que el perno se ajuste en el agujero de la puerta.

Descanse la puerta en el costado de la manija y asegúrese de que la puerta esté recta y el espacio entre las puertas sea uniforme incluso en el frente. Mientras sostiene la puerta en su lugar, apriete los tornillos de la bisagra superior.





Los refrigeradores más nuevos producen sonidos diferentes a los modelos más antiguos. Los refrigeradores modernos tienen más funciones y usan tecnología más reciente.

## ¿Usted escucha lo que yo escucho? Estos sonidos son normales.

### HUMMM... WHOOSH...

- El nuevo compresor de alta eficiencia puede funcionar más rápido y durar más que el de su refrigerador anterior y puede escuchar un zumbido de tono alto o un sonido pulsante mientras opera.
- Puede escuchar un sonido de soplido cuando las puertas se cierran. Esto se debe a que la presión se está estabilizando dentro del refrigerador.

#### Modelos electrónicos solamente:

- A veces el refrigerador funciona por un período prolongado, especialmente cuando las puertas se abren continuamente. Esto significa que la función **Frost Guard™** está en operación para impedir que el congelador se queme y mejorar la preservación de los alimentos.



### WHIR!

- Es posible que usted escuche los ventiladores girando. Los ventiladores ayudan a mantener las temperaturas correctas.

#### Modelos electrónicos solamente:

- Puede escuchar los ventiladores moviéndose a gran velocidad. Esto pasa cuando el refrigerador se conecta por primera vez, cuando las puertas se abren frecuentemente o cuando se guarda gran cantidad de alimentos en el refrigerador o en los compartimientos del congelador.
- Si cualquiera de las puertas permanece abierta por más de 8 minutos, puede escuchar los ventiladores para enfriar los focos de luz.
- Los ventiladores cambian la velocidad para suministrar enfriamiento óptimo y ahorrar energía.

## CHASQUIDOS, ESTALLIDOS, CRÚJIDO, GORJEOS

- Puede escuchar sonidos como de crujido o estallidos cuando el refrigerador se conecta por primera vez. Esto pasa a medida que el refrigerador se enfría hasta la temperatura correcta.
- El compresor puede causar un chasquido o un gorjeo cuando intenta volver a arrancar (esto puede tomar hasta 5 minutos).
- El tablero de control electrónico puede causar un sonido de chasquido cuando se activa el relé para controlar los componentes del refrigerador.
- Expansión y contracción de las bobinas durante o después del ciclo de descongelación puede causar sonidos como de crujido o estallidos.
- En modelos con máquina de hielos, después de completar un ciclo de hacer hielo, se pueden escuchar los cubos de hielo cuando caen a la bandeja de hielos.
- En los modelos con dispensador, mientras el agua se dispensa, es posible que escuche las tuberías del agua moverse en el momento inicial de dispensar y después de liberar el botón dispensador.

## SONIDOS DE AGUA



- El fluido del refrigerante a través de las bobinas puede producir un sonido de borboteo como de agua hirviendo.
- El agua que cae en el calentador de descongelación puede causar un chisporroteo, estallido o zumbido durante el ciclo de descongelación.
- Un ruido de agua cayendo se puede escuchar durante el ciclo de descongelación a medida que el hielo se derrite del evaporador y fluye hacia la bandeja de drenaje.
- El cierre de las puertas puede producir un sonido de gorgoteo debido a la estabilización de la presión.



Para información adicional sobre los ruidos normales del refrigerados, consulte la sección **Sobre la máquina de hielos automática.**

Información de seguridad

Instrucciones de operación

Instrucciones para la instalación

Consejos para la solución de problemas

Soporte al consumidor

# Antes de llamar a solicitar servicio...



Consejos para la solución de problemas  
¡Ahorre tiempo y dinero! Revise las tablas en las siguientes páginas primero y quizás no necesite llamar a solicitar el servicio.

Problema	Posibles causas	Qué hacer
<b>El refrigerador no opera</b>	El refrigerador está en el ciclo de descongelado.	• Espere unos 40 minutos hasta que el ciclo de descongelado termine.
	Los controles están colocados en la posición <b>0 (apagado)</b> .	• Mueva el control del refrigerador y del congelador a un nivel de temperatura.
	El refrigerador está desconectado.	• Empuje el enchufe completamente en el tomacorriente.
	El fusible está quemado / el interruptor automático se saltó.	• Reemplace el fusible o vuelva a iniciar el interruptor.
<b>Vibración o traqueteo (una vibración ligera es normal)</b>	Los rodillos frontales necesitan ajuste.	• Consulte la sección <i>Rodillos</i> .
<b>El motor opera con frecuencia por largos periodos o ciclos de forma intermitente. (Los refrigeradores modernos con más espacio de almacenamiento y un congelador más grande requieren de más tiempo de operación. Arrancan y paran con frecuencia para mantener temperaturas uniformes.)</b>	Normal cuando el refrigerador se conecta inicialmente.	• Espere 12–24 horas hasta que el refrigerador se enfríe por completo.
	Con frecuencia ocurre cuando cuando grandes cantidades de alimentos se almacenan en el refrigerador.	• Esto es normal.
	La puerta se deja abierta.	• Revise si un paquete está reteniendo la puerta abierta.
	El clima caliente o abrir la puerta frecuentemente.	• Esto es normal.
	Los controles de la temperatura están en el nivel más frío.	• Consulte la sección <i>Sobre los controles</i>
<b>El compartimiento de alimentos frescos o el congelador no están muy fríos</b>	El control de la temperatura no está en un nivel suficientemente frío.	• Consulte la sección <i>Sobre los controles</i>
	El clima caliente o abrir la puerta frecuentemente.	• Fije el control de la temperatura a un nivel más frío. Consulte la sección <i>Sobre los controles</i>
	La puerta se deja abierta.	• Revise si un paquete está reteniendo la puerta abierta.
<b>Hielo o cristales de hielo en los alimentos congelados (El hielo dentro de un paquete es normal)</b>	La puerta se deja abierta.	• Revise si un paquete está reteniendo la puerta abierta.
	Abrir la puerta con mucha frecuencia o por mucho tiempo.	• Esto es normal.
<b>La máquina de hielos automática no funciona (en algunos modelos)</b>	El interruptor de corriente de la máquina de hielos está en la posición de <b>0 (apagado)</b> .	• Mueva el interruptor a la posición <b>I (encendido)</b>
	El suministro del agua está apagado o no está conectado.	• Consulte la sección <i>Cómo instalar la tubería del agua</i> .
	El compartimiento del congelador no es muy frío.	• Espere 12–24 horas para que el refrigerador se enfríe completamente.
	Hay cubos amontonados en el recipiente de almacenamiento que causan que la máquina de hielos se apague.	• Nivele los cubos con la mano.
	Los cubos de hielo están obstruidos en la máquina de hielos. (La luz verde de la máquina de hielos está intermitente.)	• Apague la máquina de hielos, retire los cubos y vuelva a encender la máquina de hielos.

<b>Problema</b>	<b>Posibles causas</b>	<b>Qué hacer</b>
<b>Zumbido frecuente</b>	El interruptor de la máquina de hielos está en la posición de <b>I (encendido)</b> , pero el suministro de agua hacia el refrigerador no está conectado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fije el interruptor en la posición de <b>O (apagado)</b>, mantener el interruptor en la posición de encendido dañará la válvula del agua.</li> </ul>
<b>Los cubos de hielo tienen olor / sabor</b>	El recipiente de almacenamiento de hielos necesita limpieza.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desocupe el recipiente y lávelo. Deseche los cubos viejos.</li> </ul>
	Hay alimentos que transmiten olor / sabor a los cubos de hielo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Envuelva bien los alimentos.</li> </ul>
	El interior del refrigerador necesita limpieza.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Consulte la sección de <i>Cuidado y limpieza</i>.</li> </ul>
<b>Congelamiento lento de los cubos de hielo</b>	La puerta se deja abierta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Revise si un paquete está reteniendo la puerta abierta.</li> </ul>
	El control de la temperatura no está en un nivel suficientemente frío.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Consulte la sección <i>Sobre los controles</i>.</li> </ul>
<b>No hay producción de cubos de hielo.</b>	La tubería de suministro o la válvula de cierre están obstruidas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Llame a un plomero.</li> </ul>
<b>El refrigerador tiene olor.</b>	Hay alimentos que transmiten olor / sabor al refrigerador.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los alimentos con olores fuertes deben envolverse firmemente.</li> <li>Mantenga una caja abierta de bicarbonato en el refrigerador, reemplácela cada tres meses.</li> </ul>
	El interior necesita limpieza.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Consulte la sección de <i>Cuidado y limpieza</i>.</li> </ul>
<b>Humedad se forma al interior (en clima húmedo, el aire lleva la humedad al refrigerador cuando las puertas se abren)</b>	Abrir la puerta con mucha frecuencia o por mucho tiempo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Esto es normal</li> </ul>
<b>La luz interna no funciona</b>	No hay corriente en el toma corriente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reemplace el fusible o vuelva a iniciar el interruptor.</li> </ul>
	La bombilla se quemó.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Consulte la sección <i>Cómo reemplazar las bombilla</i>.</li> </ul>
<b>Aire caliente de la parte de abajo del refrigerador</b>	Es normal el flujo de aire del motor de enfriamiento. En el proceso de refrigeración, es normal que salga calor de la parte inferior del refrigerador. Algunas cubiertas de piso son sensibles y se decolorarán ante estas temperaturas normales y seguras.	
<b>Congelamiento de alimentos en el refrigerador</b>	Los alimentos están muy cercanos al ventilador.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mueva los alimentos lejos del ventilador (cerca de los controles).</li> </ul>
	El control del refrigerador está en un nivel demasiado frío.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mueva el control del refrigerador a una temperatura menos fría.</li> </ul>
<b>La puerta no se cierra sola</b>	Las ruedas necesitan ajuste.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Consulte la sección <i>Ruedas</i>.</li> </ul>
<b>Brillo color naranja en el congelador</b>	El calentador de descongelación está encendido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Esto es normal.</li> </ul>

Información de seguridad

Instrucciones de operación

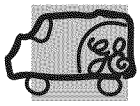
Instrucciones para la instalación

Consejos para la solución de problemas

Soporte al consumidor

# Garantía del refrigerador. (Para consumidores en los EE.UU.)

Información de seguridad



Todos los servicios de garantía los proporcionan nuestros Centros de Reparación de Fábrica o nuestros técnicos Customer Care® autorizados. Para concertar una cita de reparación, en línea, 24 horas al día, visite nos al [ge.com](http://ge.com), o llame al 800.GE.CARES (800.432.2737). Cuando llame para solicitar servicio, por favor tenga a mano el número de serie y el número de modelo.

Grape aquí su recibo. Se requiere facilitar prueba de la fecha de compra original para obtener un servicio bajo la garantía.

Instrucciones de operación

**Por el periodo de:** **GE reemplazará:**

**MODELOS GE y GE PROFILE:**

**Un año**  
A partir de la fecha de la compra original **Cualquier parte** del enfriador de vinos que falle debido a defectos en los materiales o en la fabricación. Durante esta **garantía limitada de un año**, GE también proporcionará, **sin costo alguno**, toda la mano de obra y el servicio relacionado—para reemplazar partes defectuosas.

**MODELOS DE GE PROFILE SOLAMENTE:**

**Cinco años**  
A partir de la fecha de la compra original **Cualquier parte del sistema sellado de refrigeración** (compresor, condensador, evaporador y tuberías de conexión) que fallen debido a defectos en los materiales o fabricación. Durante esta **garantía limitada de cinco años del sistema sellado de refrigeración**, GE también proporcionará, **sin costo alguno**, toda la mano de obra y el servicio relacionado para reemplazar partes defectuosas del sistema sellado de refrigeración.

Instrucciones para la instalación

**Lo que GE no cubrirá:**

- Viajes de servicio a su hogar para enseñarle cómo usar el producto.
- Instalación o entrega inapropiada, o mantenimiento impropio.
- Fallas del producto si hay abuso, mal uso, o uso para otros propósitos que los propuestos, o uso para fines comerciales.
- Pérdida del vino por averías.
- Causar daños después de la entrega.
- Reemplazo de fusibles de su hogar o reajuste de interruptores de circuito.
- Reemplazo de las bombillas, si incluidos, o los filtros de agua, si incluidos.
- Daño al producto causado por accidente, fuego, inundaciones, o actos de Dios.
- Daño incidental o consecuencial causado por posibles defectos con el aparato.
- Producto no accesible para facilitar el servicio requerido.

Consejos para la solución de problemas

**EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS—Su único y exclusivo derecho es la reparación del producto, tal y como se indica en esta Garantía limitada. Cualquier garantía implícita, incluyendo las garantías implícitas de comerciabilidad o adecuación para un fin determinado, están limitadas a un año o el período de tiempo más breve permitido por la ley.**

Esta garantía se extiende al comprador original y cualquier comprador posterior de productos comprados para uso residencial dentro de Estados Unidos. Si el producto está situado en un área que no dispone de servicio por parte de un proveedor de servicio autorizado de GE, podría tener que hacerse cargo de los costes de envío o bien podría solicitarse que lleve el producto a una centro de servicio de GE autorizado para realizar la reparación. En Alaska, la garantía excluye el costo de envío o las visitas de servicio a su casa.

Algunos estados no permiten la exclusión o las limitaciones de daños incidentales o consecuenciales. Esta garantía da derechos legales específicos, y usted podría tener otros derechos que variarán de estado a estado. Para saber cuáles son sus derechos legales, consulte a la oficina de asuntos del consumidor local o la oficina del Attorney General en su localidad.

Soporte al consumidor

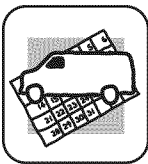
**Garante: General Electric Company, Louisville, KY 40225**



### *Página Web de GE Appliances*

[geappliances.com](http://geappliances.com)

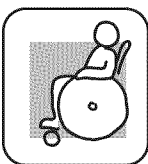
¿Tiene alguna pregunta sobre su electrodoméstico? ¡Pruebe la página Web de GE Appliances 24 horas al día, cualquier día del año! Para mayor conveniencia y servicio más rápido, ya puede descargar los Manuales de los Propietarios, pedir piezas o incluso hacer una cita en línea para que vengan a realizar una reparación. También puede “Ask Our Team of Experts™” (Preguntar a nuestro equipo de expertos) sobre cualquier cuestión y mucho más... **En Canadá: [www.geappliances.ca](http://www.geappliances.ca)**



### *Solicite una reparación*

[geappliances.com](http://geappliances.com)

El servicio de expertos GE está a tan sólo un paso de su puerta. ¡Entre en línea y solicite su reparación cuando le venga bien 24 horas al día cualquier día del año! O llame al 800.GE.CARES (800.432.2737) durante horas normales de oficina. **En Canadá, llame al 1.800.561.3344**



### *Real Life Design Studio (Estudio de diseño para la vida real)*

[geappliances.com](http://geappliances.com)

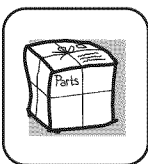
GE apoya el concepto de Diseño Universal—productos, servicios y ambientes que pueden usar gente de todas las edades, tamaños y capacidades. Reconocemos la necesidad de diseñar para una gran gama de habilidades y dificultades físicas y mentales. Para más detalles sobre las aplicaciones de GE Diseño Universal, incluyendo ideas de diseño para la cocina para personas con discapacidades, mire nuestra página Web hoy mismo. Para personas con dificultades auditivas, favor de llamar al 800.TDD.GEAC (800.833.4322).



### *Garantías ampliadas*

[geappliances.com](http://geappliances.com)

Compre una garantía ampliada y obtenga detalles sobre descuentos especiales disponibles mientras su garantía está aún activa. Puede comprarla en línea en cualquier momento, o llamar al (800.626.2224) durante horas normales de oficina. GE Consumer Home Services estará aún ahí cuando su garantía termine.



### *Piezas y accesorios*

[geappliances.com](http://geappliances.com)

Aquellos individuos con la calificación necesaria para reparar sus propios electrodomésticos pueden pedir que se les manden las piezas o accesorios directamente a sus hogares (aceptamos las tarjetas VISA, MasterCard y Discover). Haga su pedido en línea hoy, 24 horas cada día o llamar por teléfono al 800.626.2002 durante horas normales de oficina.

***Las instrucciones descritas en este manual cubren los procedimientos a seguir por cualquier usuario. Cualquier otra reparación debería, por regla general, referirse a personal calificado autorizado. Debe ejercerse precaución ya que las reparaciones incorrectas pueden causar condiciones de funcionamiento inseguras.***

En Canadá, usted encontrará el número del Centro de Servicio Mabe más cercano en las páginas amarillas de su directorio telefónico. Ó llame al 1.800.661.1616.



### *Póngase en contacto con nosotros*

[geappliances.com](http://geappliances.com)

Si no está satisfecho con el servicio que recibe de GE, póngase en contacto con nosotros en nuestra página Web indicando todos los detalles así como su número de teléfono o escribanos a:

General Manager, Customer Relations  
GE Appliances, Appliance Park  
Louisville, KY 40225



### *Registre su electrodoméstico*

[geappliances.com](http://geappliances.com)

¡Registre su nuevo electrodoméstico en línea—cuando usted prefiera! El registrar su producto a tiempo le proporcionará, si surgiera la necesidad, una mejor comunicación y un servicio más rápido bajo los términos de su garantía. También puede enviar su tarjeta de registro pre-impresa que se incluye en el material de embalaje. **En Canadá: [www.geappliances.ca](http://www.geappliances.ca)**

<i>Soporte al consumidor</i>	<i>Consejos para la solución de problemas</i>	<i>Instrucciones para la instalación</i>	<i>Instrucciones de operación</i>	<i>Información de seguridad</i>
------------------------------	---	--	-----------------------------------	---------------------------------

**Notas.**

---

<i>Información de seguridad</i>	<i>Instrucciones de operación</i>	<i>Instrucciones para la instalación</i>	<i>Consejos para la solución de problemas</i>	<i>Soporte al consumidor</i>
---------------------------------	-----------------------------------	--	---	------------------------------

<i>Soporte al consumidor</i>	<i>Consejos para la solución de problemas</i>	<i>Instrucciones para la instalación</i>	<i>Instrucciones de operación</i>	<i>Información de seguridad</i>
------------------------------	---	--	-----------------------------------	---------------------------------

**Notas.**

---



<i>Información de seguridad</i>	<i>Instrucciones de operación</i>	<i>Instrucciones para la instalación</i>	<i>Consejos para la solución de problemas</i>	<i>Soporte al consumidor</i>
---------------------------------	-----------------------------------	--	---	------------------------------

**Notas.**

---

<b>Soporte al consumidor</b>	<b>Consejos para la solución de problemas</b>	<b>Instrucciones para la instalación</b>	<b>Instrucciones de operación</b>	<b>Información de seguridad</b>
------------------------------	---	--	-----------------------------------	---------------------------------

*Información de seguridad*

*Instrucciones de operación*

*Instrucciones para la instalación*

*Consejos para la solución de problemas*

*Soporte al consumidor*

## Consumer Support.

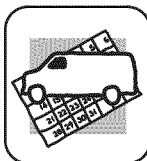
---



### GE Appliances Website

In the U.S.: [geappliances.com](http://geappliances.com)

Have a question or need assistance with your appliance? Try the GE Appliances Website 24 hours a day, any day of the year! For greater convenience and faster service, you can now download Owner's Manuals, order parts, catalogs, or even schedule service on-line. You can also "Ask Our Team of Experts™" your questions, and so much more... **In Canada:** [www.geappliances.ca](http://www.geappliances.ca)

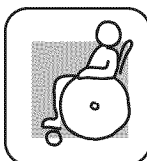


### Schedule Service

In the U.S.: [geappliances.com](http://geappliances.com)

Expert GE repair service is only one step away from your door. Get on-line and schedule your service at your convenience 24 hours any day of the year! Or call 800.GE.CARES (800.432.2737) during normal business hours.

**In Canada, call 1.800.561.3344**



### Real Life Design Studio

In the U.S.: [geappliances.com](http://geappliances.com)

GE supports the Universal Design concept—products, services and environments that can be used by people of all ages, sizes and capabilities. We recognize the need to design for a wide range of physical and mental abilities and impairments. For details of GE's Universal Design applications, including kitchen design ideas for people with disabilities, check out our Website today. For the hearing impaired, please call 800.TDD.GEAC (800.833.4322).

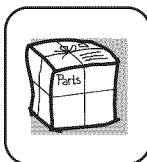
**In Canada, contact:** Manager, Consumer Relations, Mabe Canada, Inc.  
Suite 310, 1 Factory Lane  
Moncton, N.B. E1C 9M3



### Extended Warranties

In the U.S.: [geappliances.com](http://geappliances.com)

Purchase a GE extended warranty and learn about special discounts that are available while your warranty is still in effect. You can purchase it on-line anytime, or call 800.626.2224 during normal business hours. GE Consumer Home Services will still be there after your warranty expires. **In Canada, call 1.888.261.2133**



### Parts and Accessories

In the U.S.: [geappliances.com](http://geappliances.com)

Individuals qualified to service their own appliances can have parts or accessories sent directly to their homes (VISA, MasterCard and Discover cards are accepted). Order on-line today, 24 hours every day or by phone at 800.626.2002 during normal business hours.

**Instructions contained in this manual cover procedures to be performed by any user. Other servicing generally should be referred to qualified service personnel. Caution must be exercised, since improper servicing may cause unsafe operation.**

Customers **in Canada** should consult the yellow pages for the nearest Mabe service center, **or call 1.800.661.1616.**



### Contact Us

In the U.S.: [geappliances.com](http://geappliances.com)

If you are not satisfied with the service you receive from GE, contact us on our Website with all the details including your phone number, or write to:

General Manager, Customer Relations  
GE Appliances, Appliance Park  
Louisville, KY 40225

**In Canada:** [www.geappliances.ca](http://www.geappliances.ca), or write to: Director, Consumer Relations, Mabe Canada, Inc.  
Suite 310, 1 Factory Lane  
Moncton, N.B. E1C 9M3



### Register Your Appliance

In the U.S.: [geappliances.com](http://geappliances.com)

**Register your new appliance on-line—at your convenience!** Timely product registration will allow for enhanced communication and prompt service under the terms of your warranty, should the need arise.

You may also mail in the pre-printed registration card included in the packing material.

**In Canada:** [www.geappliances.ca](http://www.geappliances.ca)